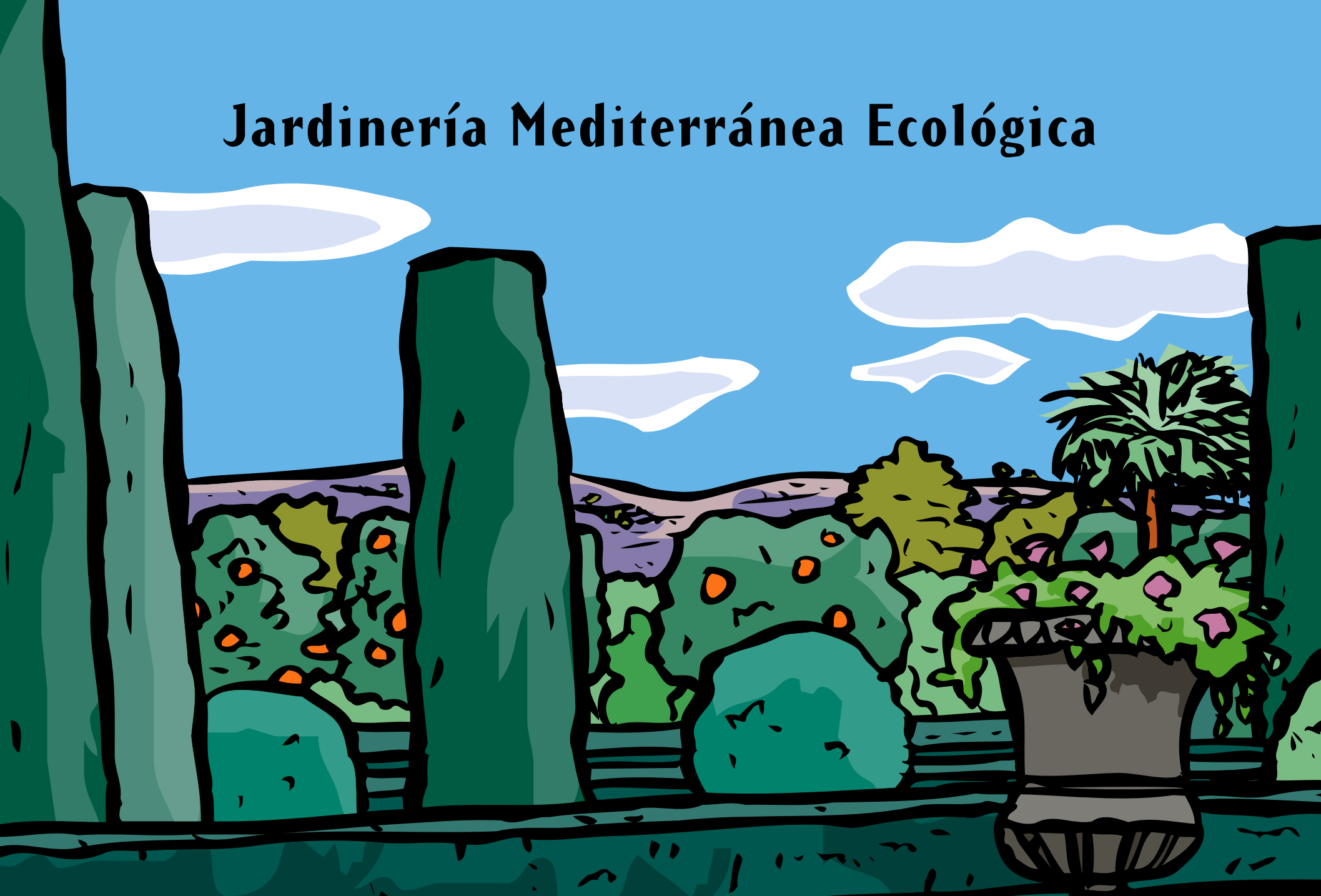


# Jardinería Mediterránea Ecológica





Patrocina:



GENERALITAT  
VALENCIANA

**CONSELLERIA DE TERRITORI  
I HABITATGE**

© 2006 Fundació Enrique Montoliu

Textos: Batiste Miguel y Pablo Ferrer, excepto:  
L'Albarda, una experiencia piloto (Enrique Montoliu)

Diseño y maquetación: Cento Yuste y David Moreno  
Ilustraciones: Cento Yuste

Fotografías: Batiste Miguel, excepto:  
págs. 113, 152, 158, 172, 183 y 206 (Emili Laguna) y  
fotografías Parque Columbrete (Benjamin Albiach)

Adaptación Web: Javier Tabernero (Equipo Idus)

FUNDEM, Fundació Enrique Montoliu.

Plaza Mariano Benlliure, nº 5, pta. 29

46002 Valencia • España

Teléfono / Fax: (34) 963 523 099

[fundem@fundem.org](mailto:fundem@fundem.org)

[www.fundem.org](http://www.fundem.org)



# Índice

|                                                                                                                                |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>PARTE I, apartados generales.</b>                                                                                           | <b>6</b>  |
| INTRODUCCIÓN                                                                                                                   | 7         |
| OBJETIVOS                                                                                                                      | 11        |
| 1. Conseguir una gestión sostenible del agua en superficies ajardinadas.                                                       | 12        |
| 2. Integración de modelos de paisajismo tradicionales y su posible transferencia al paisajismo moderno.                        | 15        |
| 3. Contribuir a la mitigación de la desertificación y al mantenimiento de los acuíferos subterráneos.                          | 17        |
| 4. Contribuir a la conservación de la biodiversidad.                                                                           | 20        |
| 5. Eliminación de residuos sólidos de jardinería                                                                               | 23        |
| 6. Minimización en el uso de biocidas en jardinería                                                                            | 25        |
| 7. Aproximación del ciudadano al medio natural de su entorno.                                                                  | 28        |
| 8. Integración paisajística de áreas urbanizadas, vías de comunicación e infraestructuras: Mitigación del impacto urbanístico. | 30        |
| L'ALBARDA, UNA EXPERIENCIA PILOTO                                                                                              | 31        |
| 1. Construcción de un jardín mediterráneo.                                                                                     | 52        |
| <b>PARTE II, espacios naturales protegidos de la Comunidad Valenciana.</b>                                                     | <b>55</b> |
| HUMEDALES                                                                                                                      | 56        |
| Les Salines de Santa Pola                                                                                                      | 57        |
| L'Albufera                                                                                                                     | 58        |
| Prat de Cabanes Torreblanca                                                                                                    | 61        |



|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| El Fondó d'Elx                   | 63 |
| Las lagunas de la Mata-Torreveja | 65 |
| La Marjal de Pego-Oliva          | 67 |

|                   |    |
|-------------------|----|
| SIERRAS LITORALES | 69 |
| La Serra d'Irta   | 70 |
| El Montgó         | 72 |
| La Serra Gelada   | 74 |
| El Penyal d'Ifac  | 77 |

|                         |    |
|-------------------------|----|
| SIERRAS INTERIORES      | 79 |
| La Serra Calderona      | 80 |
| El Desert de les Palmes | 82 |
| La Serra d'Espadà       | 84 |
| La Font Roja            | 88 |
| Las Hoces del Cabriel   | 90 |
| La Serra de Mariola     | 92 |
| La Tinença de Benifassà | 99 |
| Penyagolosa             | 99 |

|                   |     |
|-------------------|-----|
| ISLAS             | 102 |
| Illes Columbretes | 103 |

|                                                                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>PARTE III, desarrollo de tres ejemplos concretos: El Montgó, Tinença de Benifassa y L'Albufera de Valencia.</b> | 106 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| FICHAS para el cultivo de las especies más significativas. | 107 |
|------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                                                     |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| TABLAS de las especies vegetales, información general:<br>El Montgó, Tinença de Benifassa y L'Albufera de Valencia. | Anexo EXCEL |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|

# **PARTE I**

## **apartados generales**



# Introducción

# Introducción

El presente trabajo es fruto de la colaboración entre La Conselleria de Territori i Habitatge de la Generalitat Valenciana y la Fundación Enrique Montoliu y responde a un objetivo genérico: *aportar información para facilitar el establecimiento de una jardinería ecológica y sostenible, especialmente en los espacios naturales protegidos de la Comunidad Valenciana.*

Motivos de índole teórica y práctica nos han llevado al convencimiento de que un paisajismo basado en nuestra propia naturaleza conlleva gran cantidad de ventajas económicas, estéticas, funcionales y ecológicas frente a otros modelos que llenan nuestras zonas verdes de vegetales exóticos y cuya aplicación generalizada no responde sino a inercias comerciales o modas pasajeras.

Teniendo en cuenta la finalidad común a las dos instituciones, de colaborar en la conservación de la naturaleza valenciana, las mejoras ecológicas derivadas del modelo de paisajismo propuesto son las que más han pesado en el planteamiento de este trabajo. La información esta especialmente dirigida a las personas o instituciones que se planteen realizar un jardín, particular o público, e incluso para orientar proyectos de restauración paisajística. Se pretende aportar información práctica para facilitar el desarrollo de zonas verdes que sean lo más respetuosas posible con el entorno natural.

Pero como suele ocurrir en los proyectos relacionados con la naturaleza, el establecimiento de modelos a seguir es complejo, no se pueden dar unas pautas generales, iguales para todos, ya que el medio natural es diverso y complejo y por tanto las acciones a llevar a cabo pueden variar según el lugar concreto donde se requiere la actuación, de hecho, las grandes diferencias existentes entre los distintos Parques Naturales de la Comunidad Valenciana, son un ejemplo de cuan diversa es la naturaleza, realmente parecería que las Salinas de Santa Pola están en un país muy alejado de las montañas de la Tinença de Benifassa, o incluso de una forma más sutil, entre lugares próximos y con ambientes similares como por ejemplo las sierras de Espadán y Calderona, encontramos matices que diferencian a una de la otra, matices que por otra parte hacen que cada uno de los espacios naturales sean únicos e



# Introducción

insustituibles. Intentar seguir modelos rígidos ante la complejidad de la naturaleza ha provocado que actuaciones realizadas históricamente generaran graves problemas ecológicos, como por ejemplo, la aplicación de modelos de silvicultura centroeuropeos en la gestión de bosques mediterráneos. Quizás, en parte, es también huir de la complejidad lo que está llevando al sector de la jardinería a diseñar las zonas verdes con unas cuantas especies vegetales comunes en todo el mundo, como consecuencia, podríamos ver una fotografía de un jardín al uso y ser completamente incapaces de reconocer en que parte del planeta se encuentra. Ante esta situación, el mantenimiento de la singularidad del paisaje en cada localidad es una de las ventajas de la jardinería diseñada con los recursos autóctonos.

En este sentido, el presente trabajo toma como unidades los Parques Naturales distribuidos a lo largo de todo el territorio de la Comunidad Valenciana en los cuales están representados los distintos ecosistemas naturales propios de esta área geográfica situada en la franja central del mediterráneo ibérico.

Se tratan todos los parques en apartados con información general y se centra por el momento el trabajo en tres zonas que se pueden considerar representativas de los tres grandes ambientes naturales valencianos:

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| <b>Sierras interiores:</b> | La Tinença de Benifassa |
| <b>Sierras litorales:</b>  | El Montgó               |
| <b>Humedales:</b>          | L'Albufera.             |

En los apartados iniciales, se tratan aspectos generales y se hace hincapié en la experiencia propia basada especialmente en la creación del jardín mediterráneo de La Albarda, propiedad de la Fundación Enriquer Montoliu.





**Objetivos**

# Objetivos

Para contribuir en definitiva a la conservación de la naturaleza y al equilibrio en el uso de los recursos naturales, la instauración del modelo de jardinería propuesto persigue los siguientes objetivos concretos:

- 1. Conseguir una gestión sostenible del agua en superficies ajardinadas.**
- 2. Integración de modelos de paisajismo tradicionales y su posible transferencia al paisajismo moderno.**
- 3. Contribuir a la mitigación de la desertificación y al mantenimiento de los acuíferos subterráneos.**
- 4. Contribuir a la conservación de la biodiversidad.**
- 5. Eliminación de residuos sólidos de jardinería.**
- 6. Minimización en el uso de biocidas en jardinería.**
- 7. Aproximación del ciudadano al medio natural de su entorno.**
- 8. Integración paisajística de áreas urbanizadas, vías de comunicación e infraestructuras: Mitigación del impacto urbanístico.**





# Agua

## 1. Conseguir una gestión sostenible del agua en superficies ajardinadas.

El clima mediterráneo reinante en las tierras valencianas tiene grandes limitaciones para el crecimiento de los vegetales derivadas básicamente de la existencia de una época veraniega que combina los rigores del calor con la falta de agua, en esas condiciones, la evapotranspiración a la que están sometidas las plantas puede ser superior a la disponibilidad de agua para sus raíces, creándose unas condiciones extremas para su supervivencia. Los vegetales que mejor se han adaptado a esas condiciones son las especies autóctonas, puesto que durante miles de años han desarrollado estrategias diversas para sobrevivir a estos ciclos periódicos de aridez.

La utilización de estas especies en jardinería minimiza el consumo de agua ante casi cualquier otra opción, y especialmente cuando las otras opciones eligen céspedes y plantas de grandes hojas como ocurre en la inmensa mayoría de zonas verdes diseñados en la actualidad, un paisajismo que persigue modelos vegetales propios de climas muy diferentes al nuestro.

Salvando las grandes diferencias existentes entre unas zonas verdes y otras, podríamos aproximar los siguientes datos para el consumo de agua para el riego:

|                                                 |                                  |
|-------------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Consumo de agua en un jardín Standard:</b>   | 22.800 m <sup>3</sup> / Ha / año |
| <b>Consumo de agua con el modelo propuesto:</b> | 1.100 m <sup>3</sup> / Ha / año  |

Como ejemplo, un campo de golf de superficie aproximada de 100 Hectáreas consume dos millones y medio de metros cúbicos de agua al año, el equivalente a una población de 40.000 habitantes. Estos datos unidos a la creciente superficie de zonas ajardinadas evidencian la incidencia decisiva de este sector en uno de los principales problemas del litoral mediterráneo, el déficit hídrico.

# Agua



## **La jardinería mediterránea ecológica y el uso del agua:**

Los modelos de jardines propuestos persiguen una independencia total del riego, en otras palabras, una zona verde establecida no debe necesitar aporte de agua externo para su mantenimiento. Este aspecto es especialmente decisivo para proyectos de restauración paisajística donde grandes superficies de laderas, franjas de autopistas y otras infraestructuras, recuperación de canteras, etc. han de ser cubiertos de vegetación sin tener la posibilidad de aplicar riegos tras la plantación.

En general, en los jardines con posibilidades de riego existen dos etapas características que condicionarán la gestión del mismo:

### **- Primera temporada:**

Durante las primeras temporadas, entre el primer y el cuarto año, dependiendo de las especies elegidas y el clima local, habrá que hacer aportes extras de agua hasta conseguir el establecimiento definitivo.

En el caso más habitual, en el que se plantan ejemplares de distintos tamaños presentados en contenedor o raíz desnuda y provenientes de viveros, hay que tener en cuenta que las plantas, incluso las autóctonas necesitan riegos al principio, especialmente en la época seca. Por otra parte, es muy frecuente que las plantas se presenten en maceta con sustrato predominantemente de turba o similar, en este caso la necesidad de riego es especialmente decisiva al principio, hasta que las raíces crezcan fuera de este sustrato, puesto que la turba deshidratada puede acabar secando la planta en cuestión de horas.

### **- Tras el establecimiento definitivo:**

Una vez aclimatadas y establecidas, las especies bien elegidas han de ser capaces de sobrevivir sin aportes extra de agua, sin embargo existen algunos condicionantes que pueden aconsejar una cierta aplicación de riegos. Muchas especies mediterráneas sobreviven a la época seca agostándose, minimizando

# Agua



su actividad, este es un mecanismo relativamente similar al que hace que los árboles caducifolios paren su actividad y pierdan las hojas durante las épocas desfavorables, que en su caso son las más frías. Debido a esta adaptación, nuestras plantas presentan en verano su aspecto menos frondoso y estético, en realidad, de una forma más o menos exagerada, esto ocurre con casi todas las plantas en cuando se enfrentan a este clima.

Por otra parte, es precisamente en verano cuando los ciudadanos utilizan las zonas verdes más intensamente, es habitual que deseemos tener los jardines más hermosos precisamente en esta época. Desde luego las floraciones de la inmensa mayoría de las plantas se producen en primavera y eso no podemos pretender cambiarlo, pero ese aspecto pajizo propio de las plantas agostadas, se puede paliar en buena medida haciendo pequeños aportes de agua extra durante el verano. Así, es normal un pequeño consumo de agua incluso en jardines ya establecidos, sin olvidar que existen especies que mantienen todo su verdor en pleno verano y sin agua extra, como es el caso del lentisco.





# Paisaje Tradicional

## **2. Integración de modelos de paisajismo tradicionales y su posible transferencia al paisajismo moderno.**

Desde que nuestros antepasados comenzaran a usar el fuego para dominar la vegetación, el hombre no ha cesado en su empeño de transformar el paisaje según sus necesidades, de tal forma que el paisaje que hoy vemos, es el resultado de la interacción entre la actividad humana y la naturaleza desde hace milenios. En las últimas décadas nuestra capacidad de transformación ha aumentado drásticamente, de forma que los cambios en el paisaje que hasta ahora se producían lentamente, en la actualidad, se llevan a cabo en días. Como consecuencia los paisajes tradicionales, forjados por la naturaleza y la mano del hombre a lo largo de milenios desaparecen rápidamente de toda nuestra geografía.

El caso paradigmático de esta situación es la degradación de lo que podíamos llamar el paisaje de la piedra. Aun hoy podemos ver en muchos lugares interminables muros de piedra en seco que en realidad formaban el elemento dominante del paisaje valenciano y que vemos derrumbarse inexorablemente tras el abandono de los cultivos de secano o debido a su sustitución por paredes de hormigón u otras construcciones.

Lo mismo que en el caso anterior ocurre con sistemas de riego antiguo, construcciones tradicionales de diversa índole o incluso con lo que podríamos denominar diversidad agrícola, especies vegetales cultivadas que caen en desuso hasta desaparecer tras la introducción de variedades más eficaces.

### **La jardinería mediterránea ecológica y el paisaje tradicional:**

Para conseguir espacios verdes más integrados en el entorno e incluso posibilitar el mantenimiento de paisajes tradicionales que de otra forma podrían desaparecer, cuando se diseña un jardín, es importante elegir formas de construcción y materiales propios de la localidad donde se desarrolla el proyecto. La mejor manera

# Paisaje Tradicional



de conseguirlo es observar el entorno inmediato e imitar lo que queda del paisaje tradicional, formas de corregir pendientes, sistemas de drenaje o conducción de agua, fuentes, balsas, construcciones, etc. A veces estas estructuras se pueden imitar readaptándolas para cubrir otras necesidades más actuales, es el caso del Riu-Rau, una estructura diseñada para el tratamiento de la uva en la comarca de La Marina, y que hoy, reorientada para su uso como viviendas continua imprimiendo el carácter del paisaje en sus campos de secano.

Pero no solo las estructuras, sino los materiales constructivos son importantes a la hora de conferir a una zona verde el carácter de la comarca donde esta ubicada, en nuestras tierras encontramos entre otros dos materiales muy útiles y que pueden cubrir casi todas las necesidades de un jardín, son la cerámica y la piedra. Es importante recoger también las diferencias y los matices que se dan a las construcciones en cada localidad de la Comunidad, así observamos interesantes diferencias entre la forma de construir muros de piedra del Montgó o de la Tinença de Benifassa, o entre la cerámica de Manises y la de Onda, por poner solo unos ejemplos. No cabe la menor duda de que las construcciones tradicionales ofrecen todas las posibilidades estéticas y funcionales que podamos requerir para la construcción de un jardín y constituyen un auténtico seguro para el proyectista a la hora de acertar en un jardín mediterráneo ecológico.





# Desertificación

## **3. Contribuir a la mitigación de la desertificación y al mantenimiento de los acuíferos subterráneos.**

La desertificación, entendida como un aumento progresivo de la aridez debido a factores naturales y a la actividad humana, es uno de los principales problemas ambientales a los que nos enfrentamos en la actualidad. Muy cerca, al Sur, de la Comunidad Valenciana, encontramos paisajes que definidos en propiedad ya no podríamos llamar mediterráneos, sino más bien subdesérticos, donde no existe la vegetación arbórea y donde las precipitaciones se sitúan por debajo de los 200 litros por metro cuadrado y año.

En estas condiciones el paisaje dominante está formado por laderas con una cobertura vegetal baja, donde aflora la roca desnuda en más del cincuenta por ciento de la superficie y donde la vegetación existente está formada por matorral esclerófito. La propia falta de vegetación, coadyuva a la disminución de la humedad ambiental y provoca que las precipitaciones sean cada vez menores, en definitiva se extreman las condiciones de sequedad del clima mediterráneo.

Pero en la base de todo ello están los fenómenos de erosión, la pérdida de cobertura vegetal natural junto con la desaparición de los muros de piedra tradicionales, facilitan que las tormentas virulentas tan habituales en estas latitudes, arrastren la tierra fértil ladera abajo, provocando riadas de lodo. Especialmente grave es la falta de vegetación de ribera que ha sido destruida en la mayor parte de las orillas de nuestros ríos y que por tanto ya no puede ejercer su efecto de moderación de riadas. Como consecuencia de todo ello, los sedimentos acaban en el mar o atrapados en los embalses de los ríos y, en las laderas de las montañas, aflora la roca madre sobre la cual ya no crecerá vegetación y mucho menos vegetación arbórea capaz de mantener la tierra con sus raíces, la humedad con su sombra y de atemperar la violencia de las lluvias torrenciales con sus copas. Es un proceso irreversible, causa y consecuencia a la vez de la desertificación y que desgraciadamente se puede observar con nitidez en muchas de las montañas de toda la geografía valenciana, especialmente en las comarcas del Sur.

# Desertificación



La desertificación es un proceso global que en parte esta producido por causas naturales, pero que nuestras actividades están acelerando dramáticamente. Resulta muy importante tener en cuenta este problema a la hora de planificar todas nuestras actuaciones sobre el entorno y en nuestro caso la jardinería mediterránea ecológica y la aplicación de este modelo a la restauración paisajística es la mejor formula para contribuir a mitigar la desertificación en las tierras valencianas.

## **La jardinería mediterránea ecológica y la desertificación:**

Sin ninguna duda tanto las formas tradicionales de corregir pendientes mediante abancalamientos como la utilización de especies vegetales autóctonas, son los principios que se han de seguir tanto para el diseño de zonas verdes como para los proyectos de restauración paisajística, puesto que ambas son las soluciones para evitar erosiones y facilitar el establecimiento de una vegetación forestal lo más equilibrada posible.

Otra cuestión a tener en cuenta respecto a los problemas de erosión, son los incendios forestales. El fuego, demasiado frecuente en nuestras montañas, es el responsable de la regresión de la vegetación en muchas zonas, o de impedir la sucesión vegetal natural tras el abandono de los campos de secano en otras, especialmente si los incendios se producen en los primeros estados de esta sucesión, en las fases de matorral.

En este sentido es importante tener en cuenta que el fuego, si bien no con tanta frecuencia como ocurre en la actualidad, es consustancial de los ecosistemas mediterráneos, puesto que la vegetación agostada, el calor, la sequedad y las tormentas secas constituyen un cóctel verdaderamente explosivo. Debido a esta presencia continuada del fuego, la mayor parte de nuestras especies vegetales autóctonas se han adaptado a los incendios, rebrotando de raíz tras el paso del fuego, de esta forma, a pesar del aspecto desolador de la vegetación después de un incendio, las raíces permanecen vivas, siguen realizando su función de mantener el suelo y evitar la

# Desertificación



erosión, y en poco tiempo de los tallos carbonizados, vuelven a brotar las hojas verdes. Este extremo pone en evidencia la importancia de utilizar las especies de plantas adecuadas para trabajos de reforestación, restauración paisajística o diseño de zonas verdes, aspecto este que históricamente no se ha tenido en cuenta, se han plantando grandes extensiones de plantas resinosas y no rebrotadoras como los pinos, en detrimento de los árboles que sin duda mejor responden a estas circunstancias, como carrascas o alcornoques.

Otro aspecto interesante del modelo de jardinería propuesto, tiene que ver con la distribución generalizada de la vegetación en el territorio de muchos de nuestros pueblos. Grandes zonas alrededor de los núcleos urbanos, están especialmente desprovistas de vegetación natural, puesto que es en ellas donde las actividades agrícolas, ganaderas y de todo tipo, han sido más intensas. Hoy con los cambios del uso del suelo, muchos de estos espacios quedan libres, pero no disponen de las necesarias semillas y propagulos vegetales para reforestarse de forma natural. Los jardines y zonas verdes diseñados con especies autóctonas y construidos en los núcleos urbanos y sus alrededores, pueden aportar este material genético, posibilitando la revegetación espontánea, que de otra forma sería imposible, ayudando pues indirectamente a reforestar el entorno, evitando erosiones y mejorando la recarga de acuíferos.



# Biodiversidad

## 4. Contribuir a la conservación de la biodiversidad.

Desde un punto de vista global, la pérdida de biodiversidad es el efecto más drástico e irreversible que el hombre está produciendo en el planeta, estamos empobreciendo nuestro mundo con una rapidez que no ha tenido parangón en la historia de la tierra, salvo en las grandes catástrofes planetarias. Especies de seres vivos que todavía no conocemos están desapareciendo a diario por causas humanas, y con ellas todo el potencial biológico que cada especie ha atesorado durante millones de años de evolución. Ni siquiera sabemos lo que nos estamos perdiendo. A pesar de la existencia de puntos calientes de biodiversidad en el planeta, donde la pérdida de especies es abrumadora, no podemos creer que este problema no afecte a nuestro territorio, de hecho hemos perdido ya una buena parte de la biodiversidad original y seguimos en un proceso destructivo continuado.

Como ejemplo de especies que en los últimos años han desaparecido de nuestro entorno o se han situado al borde de la desaparición, tenemos muchos casos bien conocidos, como el cangrejo de río, la trucha arco iris, el samaruc, algunas especies vegetales del género *Limonium* o *Silene*, el murciélago patudo, los galápagos, y un largo etcétera que se complementa con otros muchos casos, menos estudiados pero que no escapan a cualquier persona observadora que se pueda percatar, por ejemplo, de que apenas quedan luciérnagas, o de que muchas especies de caracoles, antaño muy abundantes, prácticamente han desaparecido de grandes zonas. Cuando analizamos la pérdida de biodiversidad no podemos detenernos en la desaparición de especies, ambientes naturales que cubrían buena parte del territorio se han reducido drásticamente, con el consiguiente peligro para todas las especies que les son propias, es el caso de los bosques de ribera o de muchos hábitats propios del litoral valenciano.

De todas formas, en medio de este oscuro panorama, es importante señalar algunas mejoras que tras gestiones acertadas llevadas a cabo en los últimos años,

# Biodiversidad



han permitido la recuperación de poblaciones de especies que o habían desaparecido o estaban al borde de ello, es el caso del calamón, la focha cornuda o el buitre leonado por ejemplo. Es la tendencia que se pretende consolidar mediante la implementación del modelo propuesto de jardinería.

## **La jardinería mediterránea ecológica y la biodiversidad:**

Uno de los principales problemas que afectan negativamente a la biodiversidad valenciana, es la introducción por parte del hombre de especies foraneas, de forma voluntaria o involuntaria, el hombre ha introducido en la naturaleza valenciana especies hoy tan abundantes como la rata gris, la cucaracha o el naranjo. Más recientemente tenemos episodios fáciles de observar puesto que afectan a nuestras ciudades, como es el caso de las cotorras o las tórtolas de collar que se han instalado ha vivir en ellas en pocas décadas.

La introducción de organismos exóticos, provoca la alteración del equilibrio ecológico, y en muchas ocasiones estas especies compiten con las autóctonas desplazándolas; en los casos más extremos podemos hablar de especies invasoras, que se aclimatan perfectamente al nuevo ambiente y se reproducen rápidamente. Muchas de estas especies están siendo introducidas por las prácticas de jardinería actuales, es el caso de algunos cactus, especies cespitosas, eucaliptus o plantas acuáticas que están constituyendo los principales problemas de gestión para muchos espacios naturales. Como uno de los casos más flagrantes, podemos citar las plantas crasas conocidas como diente de león o uña de gato, especies del genero *Carpobrotus* que se usan habitualmente en muchos jardines y que invaden muchos espacios como las dunas litorales cubriendo grandes superficies de donde eliminan la flora local, en el mejor de los casos, la solución a estos problemas pasa por gastar grandes sumas de dinero eliminando manualmente las plantas invasoras.

En otras ocasiones los organismos son introducidos inconscientemente, invertebrados, hongos o microorganismos que acompañan a estas plantas exóticas.

# Biodiversidad



Continuamente aparecen nuevas plagas para las plantas que tienen este origen. La jardinería mediterránea ecológica elimina la posibilidad de generar estos problemas en el entorno, ejerciendo además un efecto positivo para la conservación de los ecosistemas originales en su integridad y no solamente por la reproducción de los vegetales que nosotros podamos plantar. Si proyectamos un hábitat natural, poco a poco será colonizado por los organismos que le son propios, y por si mismo se generará un equilibrio ecológico que de forma natural evitará plagas o necesidades de aportar nutrientes externos.

Un ejemplo especialmente interesante a tener en cuenta sobre el beneficio de este tipo de jardines sobre la biodiversidad en general, es el efecto que pueden tener algunas de estas zonas como áreas de reposo y recuperación para las aves en viaje migratorio. Nuestro litoral se encuentra en plena vía migratoria para gran cantidad de aves que anualmente se mueven desde África a Europa y viceversa. Estas especies requieren zonas donde poder descansar y reponer fuerzas para continuar el viaje, es fácil entender la precaria situación en la que se encuentran en la actualidad, con un litoral alterado en su inmensa mayor parte. Un buen jardín ecológico puede acoger estas aves y contribuir de forma importante a la conservación de sus poblaciones a nivel global.

Se propone un modelo de jardinería que genera espacios vivos.



# Residuos Sólidos

## 5. Eliminación de residuos sólidos de jardinería.

La sociedad actual genera una gran cantidad de residuos sólidos cuyo tratamiento constituye uno de los principales problemas ambientales a los que deben enfrentarse las administraciones responsables. Una parte importante de esos residuos, es la compuesta por restos vegetales provenientes de los recortes y la poda de los jardines. Esta fracción de las basuras se apila en los contenedores habituales, donde se mezcla con las otras fracciones, restos de comida, plásticos, etc. con lo cual todo acaba convertido en residuos sucios, inútiles y caros de eliminar. En otros casos, y lo que todavía es peor, los restos vegetales se tiran en barrancos y espacios naturales, alterando de forma importante la composición florística original.

### La jardinería mediterránea ecológica y los residuos sólidos:

El modelo propuesto pretende imitar a la naturaleza, donde de una forma u otra, la materia se recicla por el mismo sistema y por tanto no se generan residuos sobrantes de los cuales haya que desprenderse.

En general, en una zona verde formada por plantas autóctonas no debe generarse más masa vegetal que la deseable para una formación equilibrada de sus vegetales, si regulamos convenientemente el agua de riego las plantas no crecerán en exceso y a cambio tomarán portes naturales que normalmente son los más estéticos y eficaces para cada especie y sus usos en jardinería. Tomemos por ejemplo un lentisco situado a pleno sol en un jardín de zona cálida, si le aplicamos riegos adicionales, este crecerá excesivamente, tomará formas poco equilibradas y será necesario podarlo para mantenerlo en un espacio razonable, produciendo por tanto un buen volumen de restos de poda. Si por el contrario apenas aportamos agua extra al lentisco, este tomará un hermoso porte semiesférico y se mantendrá en un tamaño adecuado, prácticamente no tendremos que podarlo y por tanto no generaremos residuos. De todas formas, en muchas ocasiones, bien para mantener la vegetación verde en verano, o incluso para evitar riesgo de incendios en jardines tupidos de vegetación,

# Residuos Sólidos



es necesario regar un poco más de lo deseable para la formación, con lo que las plantas crecen en exceso y hay que podar algunos ejemplares. La mejor forma de tratar estos restos vegetales es devolverlos al suelo, bien levemente fracturados o bien triturados con una maquina trituradora, en cualquier caso como ocurre con los ecosistemas naturales, los restos vegetales pasan a formar parte del ciclo de nutrientes, y con el tiempo acaban por constituirse en abono para las plantas del jardín. La restitución de los restos de poda al suelo del propio jardín, además de eliminar la generación de basura, es un excelente método para mantener un suelo vivo, bien estructurado, en el cual además existen muchos menos problemas de invasión de plantas no deseadas.



# Productos Químicos

## 6. Minimización en el uso de biocidas en jardinería.

En los últimos años se ha generalizado el uso de productos químicos para cualquier actividad relacionada con las plantas, hasta tal punto que muchas personas creen que es imprescindible su uso para la vida de las propias plantas. Hoy, salvo en cultivos ecológicos, se hace impensable mantener una finca agrícola o una zona verde sin el uso de herbicidas, insecticidas, fungicidas, abonos químicos, etc. y estas sustancias, que habitualmente son nocivas para el medio ambiente resultan una de las principales amenazas a las que se enfrenta la conservación de la naturaleza, incluso en espacios protegidos, vemos como el suelo de grandes superficies agrícolas, huertos y jardines, tiene cada vez más el aspecto del hormigón, no alberga vida.

El injustificado afán por mantener “limpios” los espacios verdes está llevando a paradojas como que jardines, que en principio se proyectan como espacios para que el ciudadano encuentre ambientes limpios donde apartarse de los ambientes urbanos contaminados y pueda mejorar su calidad de vida y su salud, están bañados en productos químicos muchos de ellos nocivos para las propias personas, es un caso equivalente al de acudir a un hospital para solucionar una infección y acabar con una infección aún mayor contagiada en el propio hospital.

Hay que añadir el hecho de que normalmente los efectos negativos de estas sustancias se hacen evidentes a largo plazo, tanto en el medio ambiente como en las personas, por lo que, especialmente en lugares destinados al descanso y el ocio como suelen ser los jardines, la mejor situación es aquella que evita el uso de cualquier producto no natural.

Los abonos químicos, aunque menos nocivos para los seres vivos, provocan el desequilibrio en el suelo natural y acaban contaminando gravemente los acuíferos, como ya ha ocurrido en muchas comarcas valencianas cuyas aguas subterráneas ya no son potables, por tanto una zona verde respetuosa con el medio ambiente, debe tender también al menor uso posible de estos productos.

# Productos Químicos

## La jardinería mediterránea ecológica y los productos químicos:

Se plantea la creación de zonas verdes que funcionen de forma equilibrada, como un ecosistema natural, un concepto integral tanto de la jardinería como de la agricultura es que no se trata de eliminar las plagas sino de convivir con ellas, procurando que las poblaciones se mantengan dentro de unos límites no problemáticos. La mejor manera de lograrlo es generar un ambiente natural y mantenerlo sano, usando la menor cantidad de productos químicos posible, hasta permitir que las diversas especies de seres vivos propios del ambiente proyectado vayan ocupándolo. De esta forma, la propia naturaleza irá encontrando el equilibrio, se establecerán depredadores que mantendrán a raya a las posibles plagas y al igual que ocurre en la naturaleza en ningún caso se pondrá en peligro el sistema.

En este sentido resulta muy importante, en caso de ser posible, la instalación de un estanque en el jardín, además de la agradable sensación de frescor que siempre proporciona la presencia de agua en un jardín mediterráneo, un estanque donde también permitamos el establecimiento de los organismos propios de estos hábitats acuáticos, facilita una gran diversidad de animales que ayudarán a mantener controlados a muchos invertebrados, los anfibios, entre ellos sapos y ranas, son grandes aliados del jardinero.

A pesar de todo, en los primeros años tras el establecimiento de un jardín, puede ser necesario tratar algún tipo de plaga que ponga en peligro la sanidad de los vegetales, en este caso, es muy importante plantear tratamientos permitidos en producción agrícola ecológica, puesto que precisamente persiguen resolver estos problemas con el menor grado posible de toxicidad ambiental. Aunque todavía no de forma mayoritaria, podemos encontrar bibliografía relativa a estos tratamientos y algunas líneas de productos fitosanitarios específicos para agricultura biológica. En lo referente al uso de abonos químicos, lo primero que hemos de tener en cuenta es que el suelo no está formado solamente por tierra, sino que en realidad es un complejo sistema biológico compuesto por millones de especies de seres vivos que



# Productos Químicos



forman parte fundamental en el ciclo de nutrientes. De la misma forma que en un ecosistema natural no necesita abonos, un jardín con un suelo bien establecido no debe necesitar aporte externo de nutrientes. Si aplicamos las técnicas mencionadas, no aportamos productos químicos y reincorporamos los restos vegetales al mismo, no tardaremos en restaurar un suelo de estas características. En el caso de que sea necesario aportar tierra vegetal para la construcción del jardín, o relleno de jardineras, hay que procurar que esta provenga de espacios no contaminados con herbicidas y otros productos, puesto que de lo contrario, será necesario mucho más tiempo para conseguir un suelo maduro y equilibrado.



# Educación Ambiental

## 7. Aproximación del ciudadano al medio natural de su entorno.

La sociedad actual se caracteriza por un alejamiento del ciudadano respecto de la naturaleza y los procesos ecológicos, muchas personas, especialmente las que viven en grandes ciudades, apenas tienen contacto con la naturaleza, de hecho, para mucha gente resulta tan natural un espacio compuesto con palmeras del genero *Washingtonia* y con céspedes propios de climas Atlánticos como un reducto de bosque de carrascas y por supuesto, ya se ha encargado la publicidad de que el primero parezca más agradable.

Resulta evidente la dificultad de preservar la naturaleza valenciana a espaldas de una sociedad que no conoce su propia naturaleza y que por tanto no entiende la necesidad de hacerlo. En estas circunstancias, la educación ambiental se convierte en una herramienta indispensable, hay que informar al ciudadano moderno de que nuestra salud y nuestra calidad de vida depende irremisiblemente del estado de los ecosistemas, pero estos discursos que resultan tan evidentes desde el punto de vista científico, son difíciles de entender para el habitante de una gran ciudad cuyo ecosistema preferido, probablemente, sean unos grandes almacenes.

Acercar la naturaleza al ciudadano es una posibilidad para que este tenga contacto directo con los seres vivos de nuestra fauna y flora, solo así estará preparado para una educación ambiental necesaria.

### La jardinería mediterránea ecológica y la divulgación ambiental:

Un jardín mediterráneo ecológico puede tener juegos infantiles, fuentes, bancos, papeleras y por supuesto jardineras, pérgolas, arriates, viales y todos los elementos necesarios para diseñar un jardín atractivo según los gustos y las necesidades de los vecinos de la zona.. Estos, como suele ocurrir utilizarán habitualmente el jardín, pero a diferencia de otros modelos, en nuestro caso, estarán inmersos en una reproducción



# Educación Ambiental

de paisaje valenciano, estarán rodeados de los verdes de nuestra vegetación, sentirán los perfumes de las plantas mediterráneas y oirán los cantos de nuestros pájaros. Los vecinos de este barrio sabrán reconocer las ventajas de la naturaleza genuina.

Otro aspecto de la función divulgadora del modelo propuesto, está más estrechamente relacionado con la educación, para maestros y educadores será una gran ventaja disponer de recorridos establecidos en jardines con flora autóctona, donde poder hacer excursiones e impartir su docencia de ciencias naturales o educación ambiental.

Por último tener en cuenta que los jardines establecidos ejercen un notable efecto de ejemplo para que particulares o incluso administraciones se planteen optar por la misma opción. Un espacio bien diseñado con plantas autóctonas y un mantenimiento adecuado, adquiere un esplendor que nunca pasa desapercibido.



# Paisajismo

## 8. Integración paisajística de áreas urbanizadas, vías de comunicación e infraestructuras: Mitigación del impacto urbanístico.

En apenas 50 años, hemos pasado de ser un país pobre y desolado tras una guerra civil, con recursos escasos hasta para subsistir, a una sociedad plenamente integrada en Europa y octava potencia económica del planeta.

Sin duda esta evolución tan rápida ha ocasionado problemas de todo tipo, y concretamente en la Comunidad Valenciana, a los problemas comunes con el resto del país hay que sumarle otros problemas derivados de la afluencia masiva de visitantes provocada por el turismo. No solamente el turismo vacacional, sino también el turismo residencial, pues son miles los que eligen nuestras tierras para residir en los meses fríos y de esta forma aprovechar el verano para alquilar sus propiedades a otros turistas, mientras ellos visitan a sus familiares en sus respectivos países. Esto ha ocasionado la proliferación de numerosas urbanizaciones con cientos de miles de casas unifamiliares, cada una con su pequeño jardín.

En nuestra sociedad actual, a esta presión turística y residencial, se le añade la necesidad de que todas estas viviendas tengan servicios, como vías de comunicación, infraestructuras de todo tipo, gasolineras... lo que ha ocasionado que estemos prácticamente en el punto límite antes de perder nuestro paisaje y nuestras señas de identidad propias.

Es urgente actuar desde diferentes ámbitos para mitigar en lo posible este peligro, pues de no ser así, a medio plazo nos convertiremos en una sociedad sin personalidad propia y sin vestigios de nuestra inmensa riqueza acumulada a través de siglos, pues no olvidemos que por nuestras tierras han dejado su huella iberos, fenicios, romanos, cartagineses, árabes, etc...

No es necesario renunciar a esta fuente indudable de riqueza que es el turismo, no solo económica, sino multicultural y multiétnica, al contrario los atractivos turísticos de nuestra tierra permanecerán o incluso mejorarán si planificamos desde la óptica del desarrollo sostenible, si procuramos que las futuras generaciones tengan un mundo mejor y no nos basamos únicamente en el enriquecimiento personal, rápido y especulativo, de tierra quemada, sin tener en absoluto en consideración, el futuro de nuestros descendientes.



**L'Albarda,  
una experiencia piloto**

# L'Albarda, una experiencia piloto

El nacimiento del Jardín de L'Albarda viene marcado por las vicisitudes de mi vida y por la suerte. Licenciado en Ingeniería Química Industrial, nunca ejercí la profesión, dedicándome al mundo de la empresa; esta particularidad me permitió retirarme de los negocios a una edad temprana para dedicarme a mi verdadera vocación: viajar y conocer la naturaleza de nuestro planeta. Trascurridos dos años, establecido temporalmente en Brasil, y a pesar de estar enamorado de la naturaleza de ese país, comprendí que el paraíso que buscaba se encontraba en el Mediterráneo, cuna de nuestra civilización, con una naturaleza amable, exuberante, diversa, aromática... En consecuencia, dentro del Mediterráneo qué mejor que encontrarme con mis propias raíces volviendo a Valencia, de la que añoraba su clima, su paisaje tradicional, sus antiguas masías y alquerías, su gastronomía...

Con la finalidad de establecerme definitivamente, comencé a buscar en los alrededores de la ciudad, en plena huerta, una finca antigua con jardín histórico; debía ser un terreno agrícola, con naranjos, con jardín cerca de la casa, y que recogiera todo el saber jardinero y agrícola de nuestros antepasados; debía reflejar nuestra idiosincrasia valenciana. Visité fincas en Náquera, Puçol, Alborai, Alzira, Carcaixent, Picanya, y a

pesar de ser una buena época para comprar, en plena crisis económica de los años 80 y con una burguesía agrícola en recesión que no valoraba estas fincas por sus altos costes de mantenimiento, todas ellas tenían importantes inconvenientes, ya fuese por estar rodeadas de edificaciones, de fábricas, de carreteras, o por estar ubicadas en paisajes degradados. De modo que busqué en otras zonas, como la Marina Alta, comarca de la que conservaba un especial recuerdo, pues de niño veraneaba en Xàbia. Pero para mi sorpresa, esta comarca tenía problemas parecidos a los de L'Horta, con fincas semi-abandonadas, parceladas o rodeadas de urbanizaciones.

Decepcionado, decidí olvidar la idea de comprar una finca histórica y opté por empezar desde cero. Podría plasmar el paraíso que bullía en mi imaginación. Busqué por la comarca y, obviamente, debía aprovechar la belleza del *Montgó* y su Parque Natural. Mi única condición era encontrar una finca puramente agrícola con un paisaje no degradado, y que a ser posible tampoco lo estuviera en el futuro.

Finalmente, pude comprar unos bancales de limoneros en la partida de la Albardanera, término municipal de Pedreguer, en el valle formado entre los pueblos de la Xara y Jesús Pobre,

con una superficie de unos 20.000 m<sup>2</sup> y cuyo terreno formaba parte de una finca mucho mayor. El propietario había fallecido recientemente y sus herederos decidieron vender con urgencia para resolver los típicos problemas de reparto de herencia, precisamente uno de los males endémicos de la agricultura valenciana, que producen minifundios agrícolas poco productivos.

Parte de la finca lindaba con una urbanización llamada "La Sella". Esta parte estaba cubierta de restos de piedras sobrantes de la transformación del terreno en bancales, y debido a



# L'Albarda, una experiencia piloto

que los primeros habitantes de la urbanización usaban esa zona para tirar los escombros al transformar sus parcelas, el terreno estaba en condiciones lamentables. Sin embargo, decidí comprarlos, porque a la derecha, desde dichos banales, se veía una espléndida vista del Parque Natural del Montgó, y a la izquierda se divisaba una franja de mar del Golfo de Valencia, que en días claros permitía contemplar las montañas de Cullera y Sagunt. En dichos terrenos la única vegetación existente, además de los limoneros, era un pino, una coscoja centenaria y unos cuantos olivos en muy mal estado.

Una vez encontrados los terrenos adecuados, el siguiente paso era la construcción de la casa; el hogar en el que deseaba reflejar aquella herencia romana, árabe y valenciana. En consecuencia, debía ser de planta cuadrada, con patio central, porche con columnas, muros de carga de medio metro de espesor y el exterior estucado con colores tierra tradicionales de la zona. Me decidí por el color rojizo tierra. Sería una casa de estilo tradicional valenciano, rodeada de un pequeño jardín formal en medio de un huerto de cítricos.

Llevar adelante el proyecto fue problemático debido a la dificultad que suponía encontrar un buen arquitecto que se amoldase a mis pretensiones. Trascurridos cinco años, y después de rechazar cuatro proyectos de otros tantos profe-

sionales, finalmente contacté a través de unas amistades con un buen arquitecto, que no siendo célebre aceptó llevar a cabo mi idea, a pesar de dejar su impronta más contemporánea en alguna de las fachadas de la casa y en algunos detalles del interior, los cuales he ido modificando en lo posible con el transcurso del tiempo.

Hasta ese momento la entrada principal al terreno se realizaba por caminos rurales en mal estado de conservación, por lo que la entrada a la finca resultaba incómoda. Este inconveniente me motivó a comprar unos terrenos que me permitieran acceder desde la urbanización "La Sella", y con esta intención conseguí que me vendieran una pequeña parte de una parcela mayor, con una



superficie de unos 50 m de largo por 12 m de ancho, que no tenía más que unos cuantos olivos abandonados desde hacía mucho tiempo.

A pesar de todas las dificultades, a finales del año 90 concluí la construcción de la casa y de la zona de la piscina. Por otra parte, para ganar tiempo, a la vez que se edificaba la casa empecé con la construcción del jardín.

Era el primer jardín que hacía en mi vida, pero tenía claro su diseño. Al lado de la casa quería tener una zona de jardín formal, un camino central de entrada donde hacer un pequeño aparcamiento para el coche, alejado y oculto a la vista desde la casa, y mantener los huertos de limoneros para



# L'Albarda, una experiencia piloto

que no perdiera el carácter de casa de huerto.

Los terrenos sobrantes, quería fundirlos con el paisaje y hacer un jardín silvestre con plantas de montaña. El terreno estaría vallado con muro de piedra de la zona, para una mejor integración con el entorno y para evitar problemas con los vecinos. Para el terreno dedicado al jardín, diseñé una pequeña parcela de jardín formal con una fuente central, parecida a las que había visto en los jardines árabes, en cuyas aguas se reflejara la casa y las plantas que lo rodeaban. El resto de la zona ajardinada, unos 4.000 metros, quería que fuese de estilo natural, es decir silvestre, donde hubiese una charca rodeada de piedras de la zona, para albergar anfibios y plantas acuáticas.



El diseño del jardín estaba claro, pero no tanto las especies de plantas que quería que lo poblasen. Busqué asesoramiento contactando a través de amistades con un estudiante de la Escuela de Capataces Agrícolas de Catarroja: Salvador Pastor Miró, especialista en jardinería, para que llevara la dirección de obra de la construcción del jardín. Este estudiante era amigo de Juan José Todolí, compañero de estudios en Catarroja y propietario de Viveros Todolí en Palmera, pueblecito cercano a Gandia. Ambos eran partidarios de ajardinar con planta autóctona, cosa que por entonces era algo insólito.

Como Todolí estaba en sus comienzos y no tenía ningún jardín para mostrar, le acompañé

en sus caminatas por la montaña para recoger semillas y a la vez ver las diferentes plantas que se introducirían y reproducirían en el jardín. Por desgracia, como todo el mundo, tenía en mente las plantas que deseaba tener en el jardín: aquellas que siempre me habían gustado, araucarias, ficus, palmeras, cipreses... Con el tiempo las palmeras las dejé únicamente en el jardín formal y los ficus acabé eliminándolos. En el caso de las araucarias, aunque son de origen chileno, desde hace cientos de años son tradicionales en los jardines de las "casas huerto", e integradas en el jardín formal le dan un aire tradicional. Los cipreses son un símbolo entre los árboles del mediterráneo, y aunque en España se relacionan con los cementerios, es un árbol que ya usaban los romanos en la entrada de sus casas como signo de bienvenida



# L'Albarda, una experiencia piloto

a los visitantes. Se plantaron junto con los olivos abandonados de la entrada de forma que marcaran el camino hasta la casa, consiguiendo un contraste del verde del ciprés con el gris del olivo, que hacía que la entrada quedara preciosa. Fue un error dejar los olivos, ya que son de difícil recuperación para conseguir una bonita alineación. De esto obtuve una lección: siempre es mejor recurrir a una planta joven, ya que al cabo de diez años el árbol joven tendrá un porte sano y vigoroso, mientras que el árbol adulto trasplantado habitualmente tendrá un aspecto enfermizo.

La belleza de las plantas autóctonas consiguió convencerme, y junto a Todolí hice la



elección de aquellas que definitivamente poblarían el jardín.

Por entonces Juan José Todolí y Salvador Pastor estaban empezando a hacer jardines y lógicamente les faltaba experiencia. Como en aquella época ya se tenía en cuenta el no despilfarro de los recursos naturales, me aconsejaron poner un ordenador que controlaría una red de tuberías enterradas de la cual saldrían goteros capilares a las diferentes plantas y árboles. En las zonas de jardín formal los setos se regarían con goteros de superficie, y los parterres mediante un sistema de riego a manta.

Recién terminada la plantación, el aspecto del jardín era más bien deprimente, ya que únicamente asomaban las varitas de las plantas y árboles autóctonos de porte pequeño, con hierbas no deseadas que crecían alrededor de los goteros. Como junto a estas hierbas se encontraban las otras plantas y era insostenible el uso de herbicidas, las quité manualmente, a pesar del escepticismo de mis caseros, Juan y Carmen, que auguraban una labor interminable.

Al cabo de seis meses el ordenador comenzó a dar problemas, los goteros se obturaban por la cal del agua, y en otras zonas donde no había goteros el terreno estaba seco completamente. Por entonces, las primeras plantas empe-



zaron a crecer, y exceptuando los setos que tenían goteros muy juntos, el resto de vegetación estaba sedienta. Este inconveniente me condujo a prescindir de esos tipos de riego, y opté por instalar tomas de agua para mangueras. De esta forma, se regaba los setos y naranjos con riego por goteo, y el resto con manguera. Sin duda, esta decisión avivó la belleza y encanto del jardín.

Trascurrido un año y con la llegada de la primavera, las jaras empezaron a florecer y a reproducirse de forma espontánea. A la siguiente primavera, es decir dos años después de la plantación, aunque joven, ya prometía y empezaba a cumplir una función estética, dejando patente que en poco tiempo acabaría siendo un jardín espléndido.

# L'Albarda, una experiencia piloto

Una de las cosas que más me sorprendió cuando compré los terrenos, era la casi ausencia de vida animal; solo algún pájaro y algún lagarto ocelado. No había lagartijas, saltamontes, mariposas... Tratándose de una zona de huertos de naranjos, deduje que se debía a la fumigación y que prácticamente había acabado con buena parte de la fauna.

Sin embargo, en 1.995, a los cinco años de vida del jardín, éste empezaba a estar vivo. Había introducido más diversidad de plantas y advertí que cada una llevaba asociados varios animales. Gracias a no haber usado ningún tipo de tratamiento contra plagas, pude observar la increíble belleza del jardín y de su fauna: comenzaba a estar lleno de vida.

Debo hacer una mención especial a mi casera, Carmen Escrihuela, por su sabiduría popular y su amor por la naturaleza. Ante mi escepticismo inicial, con su marido y una azadita se propuso salvar las plantas que iban a desaparecer sumergidas en el cemento de la urbanización vecina; estas plantas no se comercializaban y era una forma de aumentar la diversidad del jardín. Carmen es una persona con un don, lo que llaman manos verdes, pues prácticamente todos los replantes arraigaban, incluso mucho mejor que las plantas procedentes de vivero. La mayoría de éstas, siendo criadas en unas condiciones artificiales, morían al ser trasplantadas.

Un gran número de viveros de producción cultivan las plantas para que crezcan rápido y sean compradas por su apariencia, sin considerar la dificultad de enraizar en el medio natural.

Para mi fué un descubrimiento ver un jardín vivo y que evolucionaba por si mismo. Me di cuenta que en vez de intentar dominar la naturaleza, en cuyo empeño el hombre ha estado afanado durante siglos sin haberlo conseguido, cada paso que se da a su favor ella lo agradece multiplicado por cien. Estaba maravillado al ver cómo las plantas se reproducían de una manera natural y cómo nacían espontáneamente. Las nuevas estaban mucho más hermosas que sus progenitoras; las semillas, por selección natural, habían prosperado eligiendo su hábitat óptimo. Incluso facilitando las condiciones necesarias para su evolución: riego y terreno adecuado, ubicación en sol o sombra... y que coincidiera con la idea estética, es muy difícil acertar el hábitat perfecto; sin embargo, si es la propia planta la que lo elige está garantizado su desarrollo, llegando a ser el ejemplar mas bonito de su especie.

Poco a poco, me percaté que el hombre olvida que forma parte de la naturaleza. Por supuesto que somos unos soberbios predadores capaces de sobrevivir prácticamente en cualquier hábitat, pero esto no indica que nuestra inteligencia sirva para mucho más que ser los animales

racionales más temibles para el resto de especies y el planeta en su conjunto. Que hayamos avanzado socialmente, que la medicina haya mejorado y nuestras expectativas de vida sean cada vez mayores, no significa que hayamos conseguido una mayor calidad de vida si olvidamos que formamos parte de un medio que destruimos sistemáticamente mediante un continuo "desarrollo" no sostenible. Prácticamente en un siglo hemos transformado el planeta a nuestro capricho y cortos intereses, y esto nos lleva inevitablemente a la destrucción de nuestro propio hábitat, tan hermoso pero a la vez tan delicado.

Quería transmitir estas reflexiones para que el conjunto de la sociedad asumiera que somos el único ser vivo del planeta que no respeta su hábitat, que es lo suficientemente egoísta y corto de miras como para no importarle el estado en que lo deja a sus descendientes, que no quiere entender que el planeta es un sistema vivo en perfecto equilibrio formado durante millones de años de evolución, que ni siquiera el animal menos inteligente es capaz de hacer los cambios que el hombre ha llevado a cabo tan alegremente, en teoría usando la inteligencia. Debemos combatir este falso desarrollo que nos lleva a la autodestrucción. Estamos obligados a no perjudicar el equilibrio natural y adquirir un compromiso de respeto con la naturaleza. Sólo de este modo alcanzaremos la verdadera calidad de vida y la protección del planeta.

# L'Albarda, una experiencia piloto

¿Qué podía hacer yo? ¿Cómo comunicar lo que estaba viendo en mi jardín? ¿Cómo enseñar a cambiar las actitudes del ser humano frente a la naturaleza?

En busca de respuestas, me asocié a grupos ecologistas, pero pronto advertí que estaban politizados. Estos grupos eran utilizados como trampolín político por algunos de sus dirigentes para alcanzar cuotas de poder o conseguir algún empleo relacionado con el medio ambiente. Y aunque sus fines son muy loables, no creo que se deba mezclar la lucha política con la protección de la naturaleza, pues es patrimonio de todos, y en consecuencia todos debemos colaborar en su conservación, al margen de cualquier ideología política.

Esta vía no me convenció, por lo que opté partir de cero. Elegí un camino más largo pero más eficaz: intentar mentalizar a la sociedad persona a persona.

A través de la lectura y de mis viajes, he observado que los países que tienen una mayor conciencia social respecto a la conservación de la naturaleza lo han logrado porque la sociedad civil ha luchado a través de fundaciones privadas sin ánimo de lucro ni intereses políticos. Conservan su naturaleza fomentando el respeto al medio ambiente, de manera generosa, sin esperar nada a cambio, ya sea un empleo, poder político, motivos económicos.

Juntando los esfuerzos de muchas personas altruistas se pueden conseguir enormes logros.

El concepto de desarrollo implantado en nuestro país: más carreteras, más servicios, más comodidad, más mecanización, derribo de lo antiguo... conduce a la sociedad civil a pensar que este tipo de modernidad significa más desarrollo económico y bienestar para los ciudadanos, si bien esto no es así. Este falso desarrollo puede ser cierto a muy corto plazo; pero debemos ser conscientes que trascurridos unos años la calidad de vida es cada vez peor para el conjunto de la sociedad, creándose situaciones de imposible solución. Por mucho que se amplíen las carreteras arrasando el paisaje y destrozando el hábitat de otros seres vivos, el tráfico, accidentes, gasolineras, el ruido y la contaminación... aumentan de forma exponencial en cualquier rincón de nuestra geografía.

Meditaba sobre estos pensamientos cada vez que disfrutaba del jardín. Veía cómo la naturaleza lo iba desarrollando de manera armónica y natural, haciéndolo mucho más hermoso de lo que había imaginado... Con mis escasos conocimientos sobre botánica y biología, había conseguido un jardín bello y ecológico, simplemente dejando a la naturaleza desarrollarse libremente, albergando la máxima diversidad posible. Pensé que si el hombre dejaba a la naturaleza unos espacios con la máxima protección posible para

que evolucionara a su ritmo natural, estos espacios podrían servir como laboratorio de investigación para que expertos y científicos pudieran realizar estudios partiendo de un desarrollo natural, sin intervención humana.

Gracias a que por suerte disponía de una holgada situación económica, me planteé crear una Fundación que sirviera de modelo a la sociedad civil, con unos objetivos claros, concretos y prácticos. Barajé la posibilidad de involucrarme en diferentes proyectos, todos ellos muy atractivos, pero una vez tuve claro crear la Fundación, decidí que tendría dos objetivos básicos, a fin de no dispersar los recursos disponibles.

## Estos objetivos serían:

**1. Comprar terrenos** no degradados y con extensión suficiente para devolverlos a la Naturaleza, no permitiendo la intervención humana, salvo para su contemplación y estudio.

**2. Divulgar la jardinería mediterránea ecológica** mediante la organización de visitas al jardín de L'Albarda para mostrar a los visitantes que nuestras plantas autóctonas son aptas para cualquier tipo de jardinería, ya sea formal, silvestre..., o bien para crear espacios como rocallas, umbráculos e invernaderos, como tiene cualquier gran jardín histórico. De esta forma, el jardín podía

# L'Albarda, una experiencia piloto

convertirse en un aula didáctica viva. Por comparación, cualquier visitante podría decidir qué tipo de jardinería se acoplaba más a su ideal, y ver con sus propios ojos la diferencia entre los jardines autóctonos ecológicos y los jardines exóticos imperantes en la actualidad, fruto de la oferta del mercado y de las modas exhibidas en cine y televisión.

Una vez claros los objetivos, contacté con el entonces director del Jardí Botànic de Valencia, D. Manuel Costa Talens, actual vicerrector de la Universitat de València, quien no viendo desatinada mi idea, la abrazó con entusiasmo. Después de varias reuniones y con el asesoramiento técnico adecuado, perfilamos los estatutos de la Fundación, firmándose ante notario la constitución oficial el día 14 de junio de 1996.

El órgano rector de la fundación es el patronato, que en la actualidad se compone de los siguientes miembros:

|                    |                                  |
|--------------------|----------------------------------|
| <b>Presidente:</b> | Sr. Enrique Montoliu Romero      |
| <b>Patronos:</b>   | Sr. Manuel Costa Talens          |
|                    | Sr. Jaime Güemes Heras           |
|                    | Sr. Juan José Todolí Cervera     |
|                    | Sr. Vicente Yuste Ramón          |
|                    | Sr. Fernando Villalonga Campos   |
|                    | Sr. Joan A. Llinares Gómez       |
| <b>Secretario:</b> | Sr. Eduardo José Sabater Navarro |
| <b>Asesor:</b>     | Sr. Joan Baptiste Miguel Gil     |

Constituida la Fundación, había que comprar unos terrenos lo mejor conservados posibles y que sirvieran para cumplir con nuestro objetivo. Nunca imaginé que esta tarea fuese tan difícil y complicada. Se exploró casi toda la geografía valenciana, excluyendo el litoral por las dificultades económicas que suponía encontrar una extensión grande a orillas del mar. Examinamos diversas zonas, y advertimos con sorpresa que era muy difícil comprar terreno rústico; sus propietarios, aunque sacaban poco provecho económico, pensaban que algún valor oculto debían tener cuando alguien estaba interesado en comprar algo que no producía nada.

Finalmente nos decantamos por unos terrenos en la Tinença de Benifassà, en el Maestrazgo castellonense, pues había masías con gran extensión de terreno. Tuvimos la suerte de que los propietarios de los terrenos que más nos cautivaron, muy cerca del pueblecito de Fredes, fuesen entidades bancarias, con las que fue posible ajustar el precio de compra. Su superficie, de unas 230 hectáreas, era suficientemente grande, albergando diferentes ecosistemas dada su orografía, ya que iba desde los 1.300 metros de altura sobre el nivel del mar hasta los 700 metros en los barrancos más profundos. Además, tenía la ventaja de lindar con terrenos públicos de la Generalitat Valenciana, con lo que la superficie de terreno protegido era considerable. Posteriormente, conseguimos comprar otra finca colindante de 50 ha

Formalizada la compra, solicitamos los máximos grados de protección para estos terrenos, agrupados en lo que hoy día se denomina Reserva Biológica del Mas del Peraire. En la actualidad la Generalitat Valenciana, ha creado el Parque Natural de la Tinença de Benifassà, donde el terreno patrimonio de la Fundación constituye el núcleo más adecuado para la investigación y con mayor protección dentro del parque.

El otro objetivo de la fundación era la divulgación de la jardinería mediterránea ecológica, y el jardín de L'Albarda era fundamental.

Era el año 1996. La primera fase del jardín, formado por el jardín formal y el jardín silvestre, ya tenía 6 años y estaba empezando a consolidarse. Para mis necesidades particulares ya era suficientemente amplio para su disfrute; pero acabada de crear la Fundación pensé que para cumplir con el objetivo previsto debería tener una superficie de unos 50.000 m<sup>2</sup>, que dispusiera de espacios necesarios para que los visitantes vieran los diferentes tipos y posibilidades que tenía la jardinería mediterránea.

Por suerte, sobre el año 92 había comprado cuatro parcelas de la urbanización, unos 4.000 m<sup>2</sup> de superficie, y una finca rústica de naranjos de 18.400 m<sup>2</sup>. De las parcelas de la urbanización, tres fueron compradas a una señora suiza, y la otra a un matrimonio también suizo; la finca rústica la

# L'Albarda, una experiencia piloto

compré a la esposa del gerente de la urbanización. Esta última tenía una pequeña caseta utilizada los domingos para hacer la típica paella. En aquella fecha las adquirí con el ánimo de disfrutar de un ambiente privado. Creada la Fundación tuve claro que estos terrenos los dedicaría a la ampliación del jardín.

Las parcelas compradas a la señora suiza fueron las que iniciaron la progresión. Los terrenos no estaban vallados y, estando durante años en esa situación, los vecinos los utilizaban como vertedero. Aunque las parcelas tenían pino carrasco (*Pinus halepensis*) adulto, el resto de la vegetación estaba dominada por zarzamora (*Rubus ulmifolius*), algún lentisco (*pistacia lentiscus*), algarrobos (*Ceratonía siliqua*) silvestres, y algún que otro mirto silvestre que empezaba a tener porte arbóreo, por lo que nuestro primer trabajo consistió en sacar los escombros acumulados durante años, y quitar las zarzas y el resto de plantas invasoras, así como las hierbas no deseadas.

Este trabajo se efectuó durante fines de semana con el mayor mimo posible, por lo que llevó más de un año su limpieza. Concluida, y una vez valladas completamente las tres parcelas, procedí a aumentar la diversidad, tanto de árboles como de arbustos. Empecé con los árboles, introduciendo serbales (*Sorbus domestica*), laureles (*Laurus nobilis*), arces (*Acer granatensis* y *monspessulanum*), bojs (*Buxus sempervirens*), sabinas

(*Juniperus phoenicea*), enebros (*Juniperus communis*), fresnos (*Fraxinus ornus*), carrascas (*Quercus ilex*), quejigos (*Quercus faginea*), alcornoques (*Quercus suber*), madroños (*Arbutus unedo*), tejos (*Taxus baccata*), olivos silvestres (*Olea europea* Subsp. *Oleaster*), y algún algarrobo (*Ceratonía siliqua*). Evite plantar almez (*Celtis australis*), ya que siendo de rápido crecimiento con el tiempo se hacen ejemplares enormes, y dado que ya tenía varios en el jardín inicial preferí no plantar más.

En el caso de los arbustos y plantas de bajo porte, las especies introducidas en el jardín fueron, coscoja (*Quercus coccifera*), arrayán (*Ruscus aculeatus*), palmito (*Chamaerops humilis*), durillos (*Viburnum tinus*), labiérnagos (*Phillyrea latifolia* y *Phillyrea angustifolia*), espino albar (*Crataegus monogyna*), aladiernos (*Rhamnus alaternus*), mirtos (*Myrtus communis*), acantos (*Acanthus mollis*), brezo (*Erica multiflora*), diferentes jaras (*Cistus albidus*, *Cistus ladanifer*, *Cistus salvifolius*, *Cistus mospeliensis*), centaurea amarilla (*Blackstonia perfoliata*), lirio amarillo (*Iris pseudacorus*), nenúfar blanco (*Nymphaea alba*) autóctono de la marjal, romeros (*Rosmarinus officinalis*), tomillos (*Thymus vulgaris*), ajedrea (*Satureja montana*), salvia (*Salvia officinalis*)...

El diseño del paisaje lo planteé como un único espacio, tratando que su aspecto fuera lo más silvestre y natural posible. Los caminos serían como las sendas del monte, y que siempre hubiera



un camino corto y lógico para cualquier dirección que se quisiera tomar. En los claros habría rincones para utilizarlos como zonas de estar.

Asimismo, cuando se limpió el terreno, observé indicios de que debía haber grandes rocas prácticamente enterradas. Se me ocurrió sacarlas a la luz, limpiarlas de tierra y dejarlas a la vista para crear pequeñas rocallas donde introducir algunas plantas rupícolas.

En el extremo de la parcela lindante con la calle de la urbanización, excavé hasta metro y medio de profundidad para crear un estanque donde pudieran vivir anfibios. El agujero lo hice a mano, con paleta de las utilizadas en arqueología;

# L'Albarda, una experiencia piloto



lo hice de esta forma para que las piedras quedaran en su estado natural, sin dañar las de mayor tamaño, ya que serían utilizadas como paredes del estanque. Hacer la cavidad me costó aproximadamente unos 8 meses, trabajando únicamente los fines de semana.

Con las piedras y la tierra que saqué para hacer el estanque, hice dos pequeños montículos para plantar aromáticas; uno de ellos lo usé como nacimiento de agua, para que una pequeña cascada fuese a parar al estanque. Hecho el hueco, impermeabilicé la superficie del fondo, y con una pequeña bomba y una manguera construí la fuente-cascada, de tal forma que el agua no quedaba estancada y a la vez creaba un paisaje más atrac-

tivo. Poco a poco, conforme aumentaba la diversidad en plantas, acudían nuevos animales asociados a ellas, y además fui introduciendo otros animales, por supuesto autóctonos.

En mi empeño por aumentar la diversidad, la Generalitat Valenciana me proporcionó 6 gallipatos (*Pleurodeles waltl*) con la idea de reproducirlos y soltar las crías para que vivieran en libertad. Para el criadero de gallipatos construí un pequeño estanque redondeado, en cuyas paredes coloqué material plástico para evitar que salieran de ese espacio, y lo cubrí, quedando a modo de pozo, con un armazón metálico disimulado con un alero de piedras, con el fin de paliar los rayos del sol evitando el calentamiento del agua y la putrefacción, ya que los gallipatos necesitan agua limpia y fresca. En un par de años crecieron, se emparejaron y criaron. Bastantes ejemplares fueron liberados en otros estanques. En la actualidad, hemos observado que se están reproduciendo en plena libertad; apenas se dejan ver, pues son más activos cerca de la puesta de sol, alimentándose de insectos y arañas, cumpliendo su papel biológico.

Siempre en busca de crear un paisaje imitando en lo posible el aspecto de un monte silvestre, estuvimos plantando durante dos o tres años en esta parcela plantas de diverso porte, procurando que no fuesen ejemplares adultos. Incluso plantamos algunos arces que no tendrían más de 10 cm de altura y cuatro hojas.

Una vez eliminadas a mano las zarzas y las hierbas adventicias y recuperado el terreno natural de la montaña, a la vez que se plantaban nuevas especies, surgían otras de forma espontánea, con la inestimable ayuda de los pájaros que diseminaban las semillas de las plantas ya adultas de la otra parcela. Así nacieron madroños, durillos, acantos, incluso un albaricoquero, de porte precioso, con una espectacular floración en primavera. Un árbol que nunca se ha podado y que produce multitud de deliciosos frutos que además son biológicos.

En la actualidad, esta parcela se desarrolla de forma espectacular, dando una idea de cómo debía ser antiguamente nuestro bosque, sin que la intervención humana provocara el predominio de unas plantas sobre otras y la consiguiente pérdida de diversidad de especies. Cada año elimino algunos pinos carrascos, favoreciendo que otras especies arbóreas introducidas vayan adquiriendo mayor porte.

Me gustaría recalcar que el riego es casi nulo, a excepción de los tejos, pues como es sabido necesitan estar en zonas más altas y con mayor humedad. Supongo que algún día desaparecerán por si mismos, demostrando que cada planta debe estar en su propio hábitat.

Acabados los trabajos en estas parcelas, empecé con aquella que adquirí al matrimonio suizo, de 1.580 m<sup>2</sup>, situada al otro lado del camino

# L'Albarda, una experiencia piloto

de entrada. Esta superficie, exceptuando la parte lindante con la urbanización que tenía un algarrobo y cuatro o cinco pinos carrascos, era una auténtico solar, con tierra de la peor calidad y sin una sola planta, salvo algunas hierbas. Habían nivelado el terreno con una máquina excavadora con la intención de que fuese ideal para los promotores de las urbanizaciones, que ofrecen a sus compradores parcelas sin desniveles perfectas para construir su casa, la piscina y cubrir con césped.



Qué diferente sería si estos ciegos promotores y vendedores trataran de conservar las parcelas urbanizadas en pleno monte con su cubierta vegetal, con sus piedras, plantas y desniveles, como se encuentran antes de su transformación en parcelas urbanizables. No solo ahorrarían gastos

de desmote, si no que podrían aprovechar las grandes piedras para ahorrar en cimentación, procurando adaptar la casa y jardín a su entorno. Casas integradas en el paisaje, con jardines vivos.

Los costes que se podrían ahorrar compensarían con creces una construcción beneficiosa para el entorno.

En países avanzados, por ley, en lo referente a la conservación de la naturaleza, antes de construir en una parcela, es de obligado cumplimiento respetar cualquier árbol que tenga un determinado porte y que exista antes de la construcción. Gracias a ésto se consigue un menor impacto en el paisaje, y aunque se urbanice, el daño producido a la naturaleza es inferior que con el sistema que se emplea en nuestro país. Aquí los promotores urbanísticos, una vez conseguida la licencia de obras, se consideran legitimados para arrasar el entorno con grandes máquinas, haciendo desmontes absurdos, carísimos y preocupándose tan solo de hacer casas cuanto más grandes y caras mejor.

Aprovechando el deterioro de esta parcela, me permití hacer un entorno más creativo. Tuve la suerte que sobre la superficie aplanada por las máquinas se veía una pequeña piedra de apenas 2 cm. de altura, que fui limpiando poco a poco hasta ver que se trataba de una losa continua, con una inclinación natural en dirección al mar,



# L'Albarda, una experiencia piloto

y de la que destapé aproximadamente unos 250 m<sup>2</sup>. Sin duda, antiguamente, debía discurrir un barranco que recogía las aguas de lluvia de la montaña.

Se me ocurrió que al final de la losa de piedra podría hacer un pequeño estanque. Con las piedras que quité y la tierra retirada de la parte superior de la losa hice una montañita, desde la que surgía una pequeña cascada que vertía el agua que discurría por la losa hasta llegar al estanque. Para dar continuidad, construí un pequeño riachuelo de unos 20 cm. de ancho que, gracias a la pendiente natural del terreno, desembocaba a unos 40 m. en otro estanque mayor desde el que el agua recirculaba hacia la cascada superior mediante una bomba.

El estanque inferior de unos 10 m<sup>2</sup>, era de forma irregular y con la tierra extraída en la excavación hice dos pequeños montículos para crear diferentes alturas en el paisaje, siendo su aspecto mucho más natural.

Con la experiencia adquirida en la anterior plantación, introduje más o menos las mismas especies, incorporando alguna más, como el sauce autóctono, el gatell (*Salix atrocinerea*), precioso, de tronco múltiple, que crece muy rápido y que después de perder la hoja en febrero, comienza la floración, tras la que aparecen las nuevas hojas de color rojizo para después tornarse verdes. In-

troduje por todo el cauce un taray (*Tamarix canariensis*), adelfas (*Nerium oleander*) y granados (*Punica granatum*).

El granado es un árbol que se puede obtener prácticamente gratis, basta plantar un esqueje en invierno -una varita cortada en época de poda-, y en cinco o seis años el granado ya es adulto. Es un árbol bonito en todas las estaciones, en invierno se aprecia su tronco retorcido y en primavera los rebrotes son rojizos, tornándose al poco tiempo en verdes. En mayo, la floración es de un rojo único, transformándose en el transcurso del verano en la granada. Caído el fruto y ya en el otoño, sus hojas se tornan de un amarillo chillón que en contraste con otros árboles de hoja perenne conforman una gama de colores espectacular.

Añadí otros árboles frutales silvestres: una higuera (*Ficus carica*), un caquí (*Dyospiros caqui*), varios membrillos (*Cydonia oblonga*), un azufaifo (*Ziziphus jujua*), evitando la poda para no dar el aspecto de árbol productivo, sino la de árbol de jardín que da frutos. Aprovechando uno de los laterales de los montículos, planté alguna chumbera (*Opuntia ficus-indica*) y una pitera (*Agave americana*), que siendo plantas foráneas, desde hace siglos forman parte del paisaje mediterráneo tradicional. Introduje un castaño (*Castanea sativa*), pero aunque no ha muerto apenas ha crecido por no estar en el hábitat adecuado, pues necesita de un clima más frío que el de Pedreguer en invierno.



En los dos estanques de esta parcela fueron plantados diversos tipos de plantas acuáticas y sobretodo mentas, de las que existen ocho o nueve variedades diferentes, cada una de las cuales se reproduce en su biotopo natural, algunas dentro del agua, otras en las orillas, incluso algunas a cierta distancia del riachuelo. En el estanque de la zona mas baja se plantaron cañas de diferentes especies, enneas (*Typha domingensis*) y juncos (*Scirpus holoschoelus*). Las dos primeras eran controlables, pero opté por eliminar los juncos ya que siendo planta invasora provocaba muchos problemas, además, su estética no era la esperada. También planté un aliso (*Alnus glutinosa*), y aunque al principio le costó adaptarse a nuestro clima, en la actualidad es un ejemplar

# L'Albarda, una experiencia piloto

muy hermoso y que ayuda a crear diversidad.

Al poco tiempo sucedió lo mismo que en la parcela anterior, surgieron plantas nuevas procedentes de semillas. En la parte del riachuelo que estaba a la sombra brotaron helechos del tipo Cabello de Venus (*Adiantum capillus-veneris*) y especies poco comunes como la Flor de la Viuda (*Trachelium caeruleum*) con una floración violeta, preciosa y muy espectacular. Al crecer las plantas, los arbustos, y los árboles, introduje dos avellanos (*Corylus avellana*) y un acebo (*Ilex aquifolium*) en la zona húmeda de umbría.

Como ejemplo de lo interesante que es quitar a mano las hierbas no deseadas para respetar el resto de plantas que nacen desde semilla, tenemos el caso de un ciprés (*Cupressus sempervirens*) que nació entre las piedras del barranquillo que transcurre al lado del riachuelo. Este ciprés espontáneo tiene en la actualidad unos 7 años y una altura de entre 12 y 14 m. Acabará siendo enorme, y nuestro único trabajo ha sido dejarlo nacer.

En la actualidad, esta parcela está consolidada; no necesita ningún tipo de riego, exceptuando el abastecimiento del estanque por pérdidas de agua por evaporación, además de la que absorben las raíces de las plantas de ribera. Las plantas se reproducen en lugares adecuados y, exceptuando el fracaso del castaño, todas gozan de estupenda

salud y conforman un magnífico paisaje.

Al mismo tiempo que estaba terminando el trabajo anterior, empecé a estudiar cómo integrar los huertos de limoneros originales en el jardín formal que pretendía hacer alrededor de la casa y de la piscina. Pensé que en la parte formal podría construir un umbráculo y un invernadero; determiné colocarlos enfrentados entre sí al final de los huertos de limoneros, utilizando como eje la casa y la piscina. La idea era combinar el jardín formal con los huertos, tratando de mantener en todo momento el aspecto de casa rodeada de huerto.

Llegados a este punto debo mencionar el inestimable apoyo del patrono fundador y amigo Cento Yuste Ramón, artista polifacético cuya ayuda ha sido fundamental para plasmar en la realidad aquello que yo tenía en la imaginación, sobre todo en cuanto a proporciones, estilos, colores y conceptos.

Cento ya había colaborado pintando algunos frescos en el porche y salones de la vivienda. Gracias a él cambié los colores del interior de ésta, pues en mi afán por acabar cuanto antes todo lo que supone la construcción de una casa, había decidido pintar toda la planta baja y la escalera de un solo color amarillo claro. Era un color neutro que me solucionaba el no tener que

pensar en los colores adecuados. La vivienda cambió radicalmente al poner en cada estancia un color acertado, pasando de ser una casa de verano fría y distante a una casa acogedora, invitando a vivir en ella durante todas las épocas del año. Gracias a esta colaboración que se mantiene en la actualidad, el jardín en su conjunto ha ganado extraordinariamente, pues la ayuda de Cento Yuste ha sido irremplazable en todas las creaciones estéticas desarrolladas en el jardín.

El proyecto del umbráculo, como casi todo, lo tenía en mente de forma muy clara. Deseaba que tuviera una cúpula central con frontones y columnas del mismo estilo de la casa; sin embargo, estaba limitado por el espacio que debía



# L'Albarda, una experiencia piloto

ocupar. Después de muchas controversias con Cento, conseguimos hacer una maqueta del umbráculo, que posteriormente llevaría a planos el arquitecto Héctor Martín, en septiembre del año 2000.

El umbráculo, obviamente, era para plantas que requirieran sombra, y decidí que fueran sobre todo palmáceas, pues mi debilidad por las palmeras podía ser satisfecha en el umbráculo y en el invernadero.

Hay muchas palmeras que mientras son jóvenes necesitan estar a la sombra, y aunque parezca curioso porque son asociadas al sol, tiene una fácil explicación. En las selvas tropicales, donde nacen la mayoría, las copas de los árboles impiden que los rayos del sol lleguen al suelo, por lo que las palmeras se desarrollan mucho mejor si están a la sombra hasta que alcanzan los 6 o 7 m. de altura; una vez la sobrepasan reciben más rayos solares cambiando el metabolismo y a partir de ese momento se desarrollan mejor al sol. Además de palmáceas, he introducido otras especies de sombra: aspidistras, helechos, filodendros, clívias, etc.

Los caminos interiores del umbráculo están hechos con adoquines blancos y negros, al estilo portugués. Con estos adoquines se forman dibujos muy bonitos y con resultados esplendidos, como se puede apreciar en todos los paseos de las playas de Brasil. Solamente dentro del umbráculo podía

permitirme este hermoso exotismo, sin romper el estilo mediterráneo de los diferentes suelos de barro que he utilizado en el resto del jardín.

Alrededor del umbráculo planté otras palmeras junto con arrietes de salvias, jaras, romeros y celindas, y en el espacio que quedaba entre el umbráculo y la piscina, sustituí los limoneros existentes por naranjo amargo; con un porte de tronco de al menos dos metros libres de hojas. La idea era poder pasear por debajo de ellos y que en la floración el aroma descendiera desde las copas.

Esta parcela tiene un camino central con setos de mirto y dos caminos laterales; uno de los ellos conduce a una fuente adosada al muro y el otro a un templete en fase de construcción.

Me siento satisfecho con el resultado final de la zona del umbráculo. Curiosamente, a nuestro arquitecto le dieron un Premio Nacional de Arquitectura en Hierro, por otra parte muy merecido. Hizo un buen trabajo en el despiece de todos los paneles de lamas, de manera que la ejecución de todos los elementos metálicos del umbráculo, excepto las columnas de fundición, se hizo en taller, y posteriormente se montó "in situ" como si fuese un mecano, con el consiguiente abarataamiento de costes, lo que facilitó que el umbráculo se pudiera construir a un precio razonable. Finalmente, la construcción del umbráculo la hizo una empresa de Benissa, Nou Metall, a la que estoy



muy agradecido por el entusiasmo depositado en este proyecto tan diferente y singular.

Terminada la plantación en los 1.580 m<sup>2</sup> comprados al matrimonio suizo, me planteé qué debía hacer en la otra parcela agrícola plantada con naranjos de la variedad "Valencia"; así como en la zona donde se encontraba rodeada de un pequeño bosque de pino carrasco la caseta del anterior propietario.

En esa época ya había aprendido que antes que destruir es mejor aprovechar lo que se tiene. Por lo que en la zona de huerto preferí mantener los naranjos e ir trasformándolos poco a poco en un jardín "árabe-valenciano". El huerto,

# L'Albarda, una experiencia piloto



de forma casi rectangular, ocupa unos 16.000 m<sup>2</sup>., de los 18.500 m<sup>2</sup>.

El "jardín árabe" es cerrado, con una fuente central de la que parten cuatro caminos en ángulo recto. En la Península Ibérica, los árabes adaptaron las antiguas influencias romanas y visigóticas creando unos jardines con identidad propia dentro del mundo islámico. Su estructura se basa en la construcción de un patio, generalmente rectangular y cerrado, ya sea con muros o construcciones. A pesar de ser una invención romana, es la cultura árabe la que dará el protagonismo al "jardí tancat". El jardín valenciano-árabe no es más que la evolución de este concepto de jardín cerrado a jardín huerto. Una de las

diferencias importantes en el diseño del jardín valenciano con respecto al jardín árabe clásico es precisamente el planteamiento de jardín como espacio desconectado del edificio.

En el caso específico de L'Albarda, los caminos se bordearon con setos de boj. Además, planté más naranjos para que con el tiempo pudieran podarse como si de un seto de gran tamaño se tratara. Tuve la suerte de que fueran de la variedad "valencia", que se caracteriza por tener ya fruto en el mes de mayo, coincidiendo con su floración, de tal forma que conviven el olor del azahar con el color de las naranjas, cubriendo todo el árbol y produciendo la lujuria de colores y olores tan propio de los jardines árabe-



valencianos; todo un regalo para los sentidos.

Teniendo claro cómo sería la parte interior del rectángulo, decidí que alrededor de éste discurriera un camino perimetral para recorrer el jardín en toda su extensión y utilizarlo como zona de paseo, similar a los antiguos claustros.

Todo este rectángulo lo circundé de palmeras por dos motivos. El primero, que cuando crecieran las palmeras produjeran la sensación de "jardí tancat". El segundo, que la fila de palmeras plantadas a diferentes alturas del lateral que da a la montaña de la urbanización, taparan en buena parte la visión de otras viviendas, dejando pasar el sol y formando una pared vegetal translúcida.



# L'Albarda, una experiencia piloto



Los cuatro caminos que parten del centro confluyen en línea recta con los caminos perimetrales. De los dos laterales más largos, uno es colindante con el muro del camino de entrada; aquí aproveché para hacer una pérgola con cúpula octogonal en el centro, y en el resto un emparrado en la línea de los tradicionales “l·ligadors d’horts valencians”. El propósito era crear una gran rosaleda de una única variedad: “Maurice Chevalier”, de flor rojo escarlata, ligero aroma y de intensa floración de marzo a octubre. Todo este lateral está sostenido con columnas clásicas de fundición colocadas encima de un murete de piedra de unos 40 cm. de alto, ideal para tomar asiento en cualquiera de sus rincones. El suelo es de barro manual, con pequeños ladrillos esmaltados en azul celeste formando un dibujo geométrico.



El otro camino, en la parte opuesta del rectángulo, está adosado al muro de la vivienda vecina. Aquí construí un paseo cubierto, y busqué una planta trepadora de crecimiento rápido para aprovechar la sombra a la mayor brevedad. Cometí el error de plantar *Bignonia rosa* (*Podranea ricasoliana*), que de inmediato cubrió la pérgola requiriendo una poda continua, por lo que tomé la decisión de sustituirla por jazmines, pues en el jardín valenciano los aromas son fundamentales y no puede faltar el suyo. Cubierta la pared formada por el muro, quedaba muy oscura, y para dar luz la cubrí con “trencadís”, o mosaico, en diferentes tonos de azul; cada seis o siete metros se aprecian figuras de algunos de los animales que habitan el jardín: un sapo, una serpiente, una lagartija, un pez, una salamandra, una tortuga de

tierra y una rana. El “trencadís” es una técnica que consigue un efecto de espejo roto. Conforme se camina varían los tonos, logrando un doble resultado: la luminosidad y el fomento de los atractivos del jardín, que gracias a su tamaño y perfecta ejecución, es de gran belleza. Gracias a la tradición azulejera de Valencia y a las influencias orientales, sobre todo árabes, la técnica del “trencadís” se ha utilizado mucho a lo largo de la historia en numerosos jardines. En la actualidad, en las obras más modernas se está utilizando con profusión; es el caso de Gaudí, y más recientemente de Santiago Calatrava.



De los otros dos caminos perimetrales más cortos, el que da a la antigua rambla pluvial de la montaña, uno de sus laterales forma parte

# L'Albarda, una experiencia piloto

del jardín silvestre y el otro está bordeado con las palmeras del “jardí tancat”. El otro camino está bordeado por palmeras cerrando el rectángulo del “jardí tancat”, volviendo por el otro lateral al jardín silvestre. En el resto de la parcela, unos 2.500 m2., había una pinada y una pequeña caseta del anterior dueño. La caseta fue remodelada para que sirviera de alojamiento a expertos y estudiosos del jardín, y como centro de reunión para charlas.

Este pequeño edificio está rodeado de una pequeña acera, con un desnivel de aproximadamente metro y medio hasta el campo de naranjos. Antes de adquirir este terreno, el anterior propietario había llenado de gravilla el espacio que va desde el muro de contención, que linda



con el huerto, hasta la caseta. Su intención fue la de nivelar el terreno, ideal para que sus hijos pudieran pasear en bicicleta pero no para el crecimiento de la vegetación. Quitó la gravilla hasta encontrar el suelo original e introdujo, como en el resto del jardín silvestre, diversidad de árboles y arbustos. La zona ya está consolidada, y la casa queda como la típica casita dentro del bosque. Conforme vayan adquiriendo mayor porte los árboles se irán eliminando los pinos carrascos, pasando de una pinada a un auténtico bosque natural mediterráneo.

Al final de la rosaleda antes descrita hay unos 50 metros que rompen la forma perfecta rectangular del “jardí tancat”. En este espacio se



ha ubicado una alberca (tradicional en todos los huertos-jardín valencianos), diseñada para que además cumpla la función de fuente ornamental. En los laterales se han dispuesto dos bancos de piedra y cerrando la composición, dos hornacinas también de piedra a cada lado, en cuyo interior hay dos esculturas clásicas en terracota. Terminada la alberca del jardín árabe-valenciano, se puede considerar terminada esta zona; solamente hay que esperar unos años para que los naranjos adopten la forma de seto y las palmeras crezcan, culminando su aspecto de “jardí tancat”.

En el año 98 compré otra parcela de unos 6.000 m2, en la parte baja de la finca. Habiendo descubierto con anterioridad todo el juego paisajístico que se puede conseguir con las piedras del terreno y la gran cantidad de plantas rupícolas y fisurícolas que viven en nuestras zonas rocosas calcáreas, pensé en construir una rocalla con forma de pequeña montaña y un camino perimetral que ascendiera hasta su cumbre. La idea era conseguir una vista en la que se fundiera la nueva “montañeta” con el fondo de las montañas del Parque Natural del Montgó.

La vegetación de este terreno se limitaba a una “pinadita” de pino carrasco (*Pinus halepensis*), el resto eran antiguos campos abandonados desde hacía tiempo. Esta parcela, al estar en la parte más baja de la propiedad, tenía un desnivel provocado por la antigua construcción del último

# L'Albarda, una experiencia piloto

bancal de limoneros. Antiguamente había sido un campo de almendros bastante llano, con una pequeña inclinación hacia su parte final. Para disimular el desnivel de unos 2,5 m., desde el campo de limoneros hasta el nuevo terreno, se



me ocurrió rellenarlo con tierra de rodano, con la idea de introducir aquellas plantas mediterráneas cuyo hábitat se encuentra en terrenos algo más silíceos, o más bien, en terrenos no tan calcáreos como los de la Marina. Su superficie era de unos 25 m. por unos 30 m. de pradera en desnivel, un total 750 m2. Se plantaron alcornoques (*Quercus suber*), arces (*Acer granatensis* y *monspessulanum*), madroños (*Arbutus unedo*), espino albar (*Crataegus monogyna*), cerezo de santa lucía (*Prunus mahaleb*), arbustos y también

algunas aromáticas, como por ejemplo el cantueso (*Lavandula stoechas*). En el lado paralelo al bancal de este jardín, hice un pequeño barranco de recogida de aguas de lluvia y, al otro lado, se inició la construcción de la rocalla.

En la mayoría de jardines históricos existen torres o pequeñas montañitas, cuya misión principal es propiciar una visión de conjunto. En el caso de las montañas, además de esta función, permiten, mediante la colocación de un depósito en la parte superior, regar el jardín por gravedad, y además, hacer algún juego de agua, como una cascada que baja a los pies de la montaña. Tenemos ejemplos en Valencia, como pueden ser la “montañeta” del jardín de Monforte o la del Jardín de los Viveros.

Comencé a principios del año 2003. Se trata de una obra muy complicada y lenta; lo que una excavadora destroza en un día, lleva años reconstruir. Ya son tres años y medio construyendo la “montañeta” y calculo que todavía tardaré un año más en terminarla dadas sus dimensiones: una base de unos 100 m. x 40 m. x 25 m. de altura desde el punto mas bajo.

Proyecté que la “montañeta”, en la parte orientada hacia la casa, tuviera una charca en forma de poza de monte, con aguas cristalinas, y que como en el resto de parcelas, sirva como punto de agua para la fauna. Además, junto a la poza, en la base de la rocalla, habrá una pequeña



cueva, y por delante de su entrada caerá agua en cascada. Al lado de la cueva y junto a la poza, crece un gran lentisco (*Pistacia lentiscus*) que por supuesto será respetado.

Hasta la cueva llegará un camino desde la zona boscosa que permita su visión tras la cascada, y este camino será el que recorra la rocalla perimetralmente y suba hasta su cumbre. A lo largo de él se podrá observar especies autóctonas, sobre todo plantas rupícolas, muchas de ellas en peligro de extinción, y algunas de ellas endemismos del Parque Natural del Montgó.

Desde la cumbre, y sobre la poza, se disfrutará de una nueva vista, tanto de la casa como

# L'Albarda, una experiencia piloto

del jardín, de la montaña del Montgó y del golfo de Valencia. Como ya dije, en días claros se ven las montañas de Cullera y las de Sagunt al fondo.

La poza estará rodeada por piedras naturales, del propio terreno, de manera que parezca que sus aguas son fruto de la acumulación de agua de lluvia provenientes tanto de la “montañeta” como del resto de la parcela, ya que para disimular el desnivel desde el bancal de limoneros pretendo convertir esta parte del terreno en una zona montañosa, con cierta inclinación sobre el barranco y la poza. De esta forma se conseguirá un doble efecto: eliminar el impacto visual del bancal y favorecer la recogida de aguas, según nuestra filosofía de jardín sostenible. Además, se creará un nuevo rincón, recogido e íntimo, permitiendo el disfrute de nuevas perspectivas del jardín, haciendo de cada paseo una experiencia nueva.

Al comienzo, la construcción me parecía muy simple. La tierra y las piedras que extraje para la futura construcción del invernadero serían aprovechadas para hacer el relleno de la rocalla, pero las piedras estaban muy dañadas debido a la anterior manipulación del terreno. Para que su aspecto quedara natural debería transcurrir mas de 25 años hasta que, gracias a la luz del sol, diversos organismos las fueran trasformando en piedras envejecidas, cicatrizando las heridas

provocadas por las máquinas excavadoras. Por ello, me vi en la necesidad de buscar otras piedras con las que cubrir la parte externa y ganar esos 25 años de tiempo; quería que la rocalla fuera hermosa y natural.

Localicé varias zonas en construcción con el fin de obtener piedras de la superficie antes de que las máquinas las destrozaran para hacer caminos y parcelas. Tuve la suerte de encontrar una urbanización cuyas carreteras se habían empezado a construir hacia años y las piedras extraídas estaban apartadas en el borde de las mismas. La edificación estaba paralizada hacía mucho tiempo, por lo que pude negociar su retirada con los propietarios de los terrenos. El traslado se hizo con un camión grúa, y para no dañarlas durante el trayecto se puso neumáticos usados entre piedra y piedra.

Utilizando estas piedras, la “montañeta” empezó a tomar forma, primero en su perímetro y después en altura. Era un trabajo muy laborioso: había que ensamblar las diferentes piezas para adquirir el tan deseado aspecto natural. Muchas de las piedras contenían plantas rupícolas y, con una altura de cuatro metros, ya prometía que su resultado sería único, bello y, sobre todo, natural. Tras un año de trabajo durante los fines de semana, ascendía a 7 metros.

En esta etapa llegó el otoño, con las típicas

lluvias torrenciales tan propias del clima valenciano, la conocida “gota fría”, y hubo un pequeño derrumbe en la parte norte de la “montañeta”. Me di cuenta de que los cientos de toneladas de peso que estaba introduciendo debían asentarse. Dado que en nuestra tierra suele llover pocas veces, pero cuando lo hace es de manera muy intensa, los asentamientos, tanto del relleno como de las piedras, debían hacerse muy lentamente, por lo que continué de esta forma después de su reparación.

En el mes de febrero del año 2004 hubo otra “gota fría” que duró 5 días. Al tercer día, la misma parte norte de la “montañeta” empezó a tener derrumbes, esta vez de más consideración. Paralicé la obra y traté de adquirir mayores conocimientos sobre la forma correcta de construcción. En un viaje a Londres, unos amigos me comentaron la existencia de un museo de la jardinería, en el que había unos paneles explicativos de cómo construir una pequeña montaña en un jardín. Pude comprobar que básicamente era la misma técnica, pero con dos diferencias: únicamente se debía utilizar roca, nada de tierra, y para ensamblar una roca con otra, usar cemento.

De vuelta a Valencia, opté por ampliar la base de la montaña por la parte norte, haciendo cimentación en la base de las piedras, sin utilizar tierras de relleno. Además, ensamblé unas piedras

# L'Albarda, una experiencia piloto



con otras mediante hormigón, para darle una consistencia mayor y evitar que la penetración de agua de lluvia produjera futuros derrumbes.

En la actualidad, el derrumbe está reparado y la pared norte esta reconstruida hasta la cima. Calculo que me queda un año de construcción para terminar la rocalla, pues las piedras traídas de la urbanización se han agotado. Tendré que esperar a que empiece algún desmonte para obtener una nueva remesa.

Al término de la rocalla proseguiré con la construcción del invernadero, e intentaré colocar los tres templete que todavía quedan por hacer en la zona del jardín formal, así como

la fuente ubicada en el bancal debajo del umbráculo.

El invernadero tendrá unos 12 m de profundidad sobre la rasante, más cinco metros por encima de ella, con el fin de no interferir la vista del Montgó. Será de estilo similar al umbráculo y la casa. Me servirá para ocultar los adosados que están construyendo alrededor del campo del golf de la urbanización y que son las únicas construcciones que se ven en la actualidad desde el jardín.

Sólo faltará construir el depósito de agua de lluvia que estará situado al otro lado de la rocalla, que habrá que excavarlo a mano para que tenga un aspecto natural. El agua de lluvia que recoja la destinaré al riego de las plantas del invernadero. Este depósito natural, es decir excavado en el propio terreno, estará impermeabilizado únicamente en su parte más profunda, y a través de unas balsas de decantación de sólidos, estas aguas llegarán a otro depósito construido en el invernadero.

Como ya he comentado, he carecido de formación académica como paisajista. La idea del jardín, en su conjunto, la tenía en mente desde pequeño. Una casa central con patio alrededor, con muchas ventanas para en todo momento disfrutar de las vistas del jardín y del Montgó, de forma que, paso a paso, el jardín pase a ser un

jardín silvestre fundido con el paisaje.

En el año 2004, estando en Italia, visité las villas mediceas y, sin saberlo con anterioridad, comprobé que el estilo del jardín de L'Albarda era renacentista, el mismo que el de la época de los Medici. En Valencia, con algunas transformaciones y adaptaciones, se le denominó Renacimiento Valenciano. Cuando esté terminado, tendrá tantos elementos utilizados desde siempre en Valencia, que habrá adquirido una identidad propia del lugar donde se encuentra. Es una pena que existan tan pocos jardines históricos valencianos bien conservados. Entiendo que deberían estar protegidos por las entidades públicas correspondientes, siendo declarados patrimonio de los valencianos por formar parte de nuestra historia e idiosincrasia.

Deseo que al contemplar el jardín de L'Albarda, aunque de construcción reciente, nos sumerja en tiempos pasados de esplendor, en la época en que se sabía conjugar la belleza con la prosperidad.

El entorno natural del Montgó me ha brindado su belleza para componer el propio jardín, procurando un paisaje sin construcciones, idílico y natural, siendo una continuación de la naturaleza circundante. El mayor logro sería que el jardín de L'Albarda fuese un paraíso, un patrimonio de todos.

## L'Albarda, una experiencia piloto





## **1. Aspectos a tener en cuenta a partir de la experiencia del jardín de l'Albarda**

### **1.1. Ventajas.**

- Bajo consumo de agua
- Jardín vivo. No necesita el uso de herbicidas, ni insecticidas. Si se controla bien el riego, no es necesario el uso de fungicidas.
- Económico en cuanto a plantas. Tras su adquisición, se reproducen por si mismas, no siendo necesario las reposiciones.
- Es un jardín hermoso y florido todo el año.
- Soporta las sequías y las heladas no le afectan.
- Ayuda a conservar nuestro paisaje.
- Conserva la biodiversidad autóctona.
- Requiere poco mantenimiento.

### **1.2. Cómo conseguirlo.**

#### **1.2.1. El terreno.**

*a) Terreno rústico sin transformar en lo posible.* Amoldar las construcciones al terreno, respetando la vegetación existente. Bastará con plantar otras especies propias de la zona que no existan en la parcela y hacer una pequeña charca. Con un sistema de riego con manguera, el jardín estará en pocos años precioso e integrado en el paisaje.

*b) Terreno rústico transformado en parcela.* Comprobar cómo era antes de su transformación, y aprovechar los elementos propios de la zona para conseguir un aspecto parecido al original, rocas, pendientes...

*c) Terreno urbano.* Utilizar tierra adecuada para la zona, y recrear el jardín autóctono según el concepto de estética personal.



d) *Suelos muy degradados*. Hacer nuevas aportaciones de tierra de la zona, de buena calidad.

#### 1.2.2. El agua.

Adaptar un sistema de riego con puntos para manguera: las plantas autóctonas solo necesitan riego continuo los dos primeros años; después, cada quince días en los meses de verano. Si se introducen nuevas especies autóctonas, hacer un riego selectivo, regando únicamente éstas últimas. Regar con sistema de goteo los setos y las zonas de jardín formal, regando aquellas plantas que lo necesiten.

Construir una charca, como mínimo de un metro y medio cuadrado por medio metro de profundidad, con agua todo el año: en todo jardín mediterráneo ecológico es necesaria para que puedan vivir y reproducirse los anfibios, sobre todo los sapos, predadores de la mayoría de las plagas del jardín, y para que el resto de animales tengan un punto de abastecimiento de agua.

#### 1.2.3. Cómo eliminar las hierbas no deseadas.

Eliminación manual, a ser posible antes de la floración para evitar la propagación de las semillas. Hacer un trabajo selectivo, arrancando de raíz únicamente aquellas plantas no deseadas. Aunque parezca un trabajo incómodo y sin fin, al cabo de unos dos años, la planta desaparecerá totalmente al no producir semilla.

#### 1.2.4. Las plantas.

Adquirir planta autóctona con control de origen de la semilla, cultivadas en sustrato natural y en un ambiente apropiado. De lo contrario, viciadas a unas condiciones de reproducción artificial: riego continuo, hormonas de enraizamiento y sustratos excesivamente ricos en nutrientes, al ser trasplantadas, el índice de fracaso es muy alto.



Actualmente, conseguir planta autóctona en las condiciones idóneas, es bastante difícil. La inmensa mayoría de viveros y “garden center” no disponen de este tipo de planta. Sin embargo, es de esperar que todos los viveristas adecuen su oferta a la creciente demanda. De hecho, existen profesionales respetuosos con la naturaleza que las comercializan adecuadamente.

#### 1.2.5. Biodiversidad.

Introducir coherentemente el mayor número de especies de planta autóctona posible, dependiendo del tamaño del jardín: a mayor diversidad, más rapidez para tener un jardín autónomo y ecológico.

#### 1.2.6. Infraestructuras.

Hacer los caminos con materiales lo más naturales posibles: barro, piedra, cemento... Evitar plásticos, pvc, etc., si el presupuesto lo permite. Utilizar cañizos o cubiertas vegetales en lugar de toldos. Hierro y fundición, y no materiales sintéticos. Rocallas y piedras naturales.

#### 1.2.7. Iluminación.

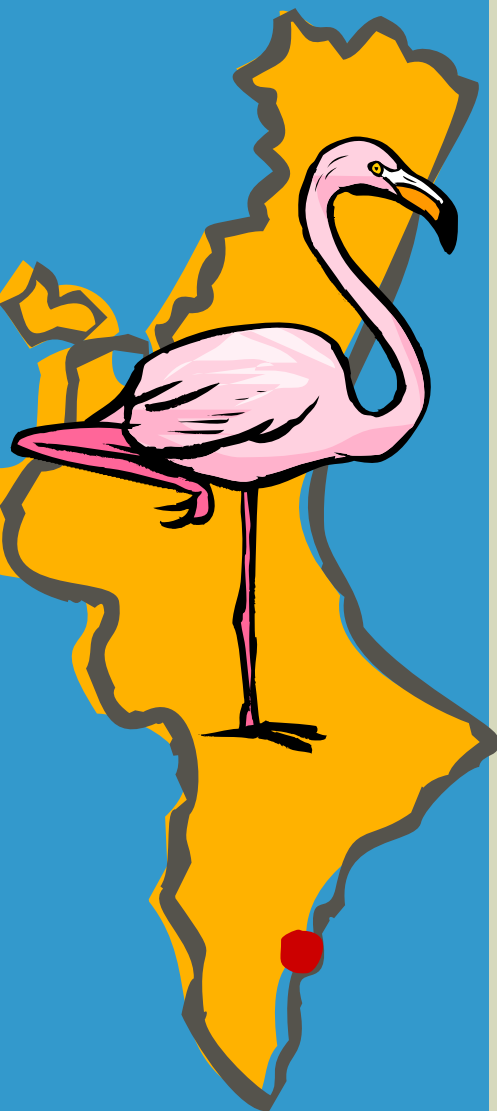
Procurar que la iluminación del jardín sea puntual e indirecta, sólo cuando sea estrictamente necesario, evitando la contaminación lumínica. Obviar luces de colores, utilizando luces de espectro natural.

# **PARTE II**

## **espacios naturales protegidos de la Comunidad Valenciana**



**Humedales**



# Las Salinas de Santa Pola



Las salinas y los complejos lagunares que conforman este espacio natural, se sitúan al Sur de Santa Pola y se sientan sobre una amplia zona litoral deprimida que queda separada del mar por una estrecha barra de arena, en ella se consolida un sistema dunar de alta importancia biológica y paisajística. La naturaleza de las aguas es salobre, ya que recibe aportes de agua marina para po-

sibilitar la obtención de sal. Sin embargo la laguna recibe una pequeña aportación de agua dulce o semidulces, procedente del azarbe de Dalt y ocasionalmente escorrentías superficiales asociadas a las precipitaciones. En consecuencia, cabe diferenciar dos ambientes paisajísticos básicos, las áreas interiores influenciadas por la dinámica dulceacuícola, dominados por carrizales y junciales,

y las que se encuentran modeladas por la dominancia de sales, desarrollando típicos saladares y junciales halófilos.

En zonas de mayor salinidad el estrato trófico vegetal lo componen formaciones de matorral dominadas por diferentes especies de sosas (especies de los géneros *Arthrocnemum*, *Salicornia* y *Sarcocornia*, *Suaeda*, *Limonium*). Otro ambiente sobresaliente es la restinga dunar de 2 km. de longitud que cierra la laguna original y la separa del mar. En este medio se desarrollan especies adaptadas a suelos arenosos como el cardo marino (*Eryngium maritimum*) o la azucena marina (*Pancretium maritimum*).



# Las Salinas de Santa Pola



La avifauna localizada en este enclave es de especial interés pues en el se instalan diferentes especies catalogadas en peligro de extinción a nivel global como la cerceta pardi-lla o amenazadas en al ámbito nacional como el tarro blanco o la canastera común. Por otro lado es de destacar la colonia de flamenco común (*Phoenicopterus ruber*) y la gran diversidad de limícolas que

recaban en estas lagunas durante sus pasos migratorios. Además de las aves, las salinas destacan por albergar una de las mejores poblaciones mundiales de fartet (*Aphanius iberus*), y también presencia de la aguja de río (*Syngnathus abaster*).

En la zona los aprovechamientos agrícolas siempre han sido limitados, tanto por la escasez de

agua como por la reducida amplitud de los suelos. La extracción de la sal constituye el principal aprovechamiento llevado a cabo en los terrenos del parque, contrastando con las infraestructuras turísticas que cada día adquieren un mayor protagonismo en el entorno inmediato del mismo. La caza, y en especial la de las aves acuáticas, supone otra actividad tradicional, pero en la actualidad este

uso se encuentra intensamente regulado por los problemas de plumbismo ocasionados en los últimos años con el incremento de la intensidad de la actividad.



# L'Albufera



Espacio natural formado por tres zonas claramente delimitadas y diferenciadas en fisonomía y ecología: la marjal, la laguna y la devesa. La devesa está formada por una barra o restinga que separó y aisló un antiguo golfo marino que se extendía entre las desembocaduras de los ríos Júcar y Túria.

La zona de la laguna o lago

de L'Albufera es un espacio de aguas abiertas que cuenta con varias islas y un gran cinturón de vegetación palustre. En las zonas donde el lago adquiere menor profundidad se coloniza de formaciones de helófitos, es decir plantas enraizadas al suelo pero con parte de su estructura fuera de la masa de agua, estas formaciones presentan densos eneales y carrizales donde se instala una diversa

fauna avícola (pato cuchara, pato colorado, ánade azulón, porrón europeo, gaviotas, garcilla bueyera, garceta común etc...) La marjal constituye el paisaje agrario y se caracteriza por un extenso cultivo de arroz. El tercer gran paisaje lo constituye la barra arenosa, área en la que se han instalado un elevado número de formaciones vegetales muy especializadas y que contienen un eleva-

# L'Albufera

do interés ecológico y conservacionista. Básicamente estas formaciones son las dunas litorales, con algunos sectores todavía con un buen estado de conservación, tras las dunas se desarrolla la masa arbustiva que dará paso posteriormente a una formación de maquia y un bosque de tierras adentro.

También, repartidas a lo lar-

go de este cordón dunar aparecen depresiones salinas interdunares e inundables conocidas por malladas y es allí donde se instala la flora más especializada de éste espacio.

Otra pieza fundamental de este ecosistema son los ullales o ullals, pequeñas surgencias y láminas de agua dulce que abastecen la laguna y en las que entorno a ellas

aparece también una vegetación palustre y una fauna rica en endemismos mediterráneos como los crustáceos *Dugastella valentina*, *Palaeomonetes zariquieyi* (conocidos como gambetas) y el pez samaruc.

A pesar de encontrarse muy próximo al área metropolitana de Valencia y de sufrir una intensa presión antrópica, este conjunto de sis-

temas naturales constituye, aún hoy, uno de los espacios naturales más importantes y significativos de toda la cuenca mediterránea.



# Prat de Cabanes-Torreblanca

Situado al sur de la sierra de Irta, en la provincia de Castellón. Típica formación de albufera separada del mar por una estrecha restinga de gravas y cantos que dan lugar a un cordón litoral. Albufera colmatada de materiales sedimentarios cuaternarios transportados por escorrentía desde cotas superiores y acumulación in situ de depósitos de origen vegetal (turba).

Dependiendo del nivel y frecuencia de inundación de las marjales y la salinidad del sustrato aparecen diferentes comunidades vegetales como las *palustres* (carrizal y mansegar) en las que predomina el carrizo (*Phragmites* spp.), la enea (*Typha* spp.) y la masiega (*Cladium mariscus*), los juncales (*Juncus* spp., *Scirpus* spp., *Schoenus* spp., etc.) configuran prados y en zonas con mayor salinidad aparecen formaciones de saladar con (*Arthrocnemum* spp., *Salicornia ramosissima* y especies del género *Limonium*). En las comunidades de lagunas y canales aparecen diferentes macrófitos como *Potamogeton* spp., *Chara* spp. y *Lemna* spp. En el cordón dunar o



restinga aparecen (dependiendo de la naturaleza del suelo, rocosa o arenosa) una vegetación también muy especializada destacando la presencia de *Cistus crispus*, *Otanthus maritimus* y *Euphorbia paralias* y *Aristolochia clematitis* (única población en territorio valenciano).

La elevada diversidad de formaciones y ambientes vegetales fa-

vorece la instalación de una rica fauna salvaje entre los que destacan el grupo de las aves como la canastera común (*Glareola pratincola*), carricerín real (*Acrocephalus melanopogon*), el aguilucho cenizo (*Circus pygargus*), avetorillo (*Ixobrychus minutus*), garza imperial (*Ardea purpurea*), el pato colorado (*Netta rufina*) o la focha común (*Fulica atra*) entre otras. A parte de la avifauna



# Prat de Cabanes-Torreblanca

es necesario destacar la presencia del endémico samaruc (*Valencia hispanica*) y el fartet (*Lebias ibera*) como máximos representantes de la fauna acuática.

El área del parque natural ha sido utilizada desde antaño como zona de pasto para el ganado ovino, caprino y bovino, también ha sido intensa la actividad agrícola y cinegética (sobretudo de aves acuáticas). Otro recurso también explotado ha sido la turba de origen vegetal.

A pesar de la intensa ocupación y aprovechamiento humano sobre el área, el estado de conservación es muy favorable y óptimo en algunos espacios de este territorio aunque la ocupación por parte del hombre redujo en un tanto por ciento muy elevado la superficie inicial de la antigua albufera.





# El Fondó d'Elx

El parque natural de El Fondó se encuentra dentro de una región geográfica de gran aridez, pero en éste entorno sin embargo la presencia de agua es común. Este enclave húmedo ha sido objeto de aprovechamiento humano durante muchos años y sin embargo todavía guarda altos valores biológicos, dignos de la mejor de las gestiones de conservación. Esta masa de agua

atrae la vida de numerosas especies animales y vegetales en una zona donde la precipitación anual ronda los 300 mm., y las temperaturas medias anuales se sitúan por encima de los 15 °C.

El origen de esta formación geográfica se remonta millones de años, cuando los ríos Segura y Finaliz desembocaban en un gran golfo.



Con el paso del tiempo los aportes sedimentarse de los dos ríos fueron colmatando el golfo generando la actual depresión conocida como Elx-Bajo Segura, por su parte las corrientes marinas y el viento formaron un cinturón de sedimentos o restinga que lo separó del mar, dando lugar a la Albufera de Elche, y colapsando la salida al mar del Vinalopó. Este gran humedal siguió recibiendo aportes sedimentarios de los ríos formadores, generándose una gran llanura marismosa, que en gran parte de su extensión se ha colmatado generando fértiles vegas. Las modificaciones en las lagunas y la subsiguiente gestión de las aguas por parte de los regantes de la zona y acabaron de configurar el paisaje actual.

El paisaje del parque está dominado por tres tipos básicos de vegetación, desde dentro hacia fuera del parque la flora se compone de elementos: acuáticos, palustres y de saladar. La vegetación acuática está dominada por macrófitos (plantas adaptadas al agua) y acostumbradas a altas concentraciones de

# El Fondó d'Elx

sal. La presencia de carrizo, juncos y eneas en la periferia de la laguna es muy elevada dando lugar a grandes manchas de vegetación en el paisaje. Hacia el exterior del parque natural se sitúan los matorrales salinos de sosas alcraneras, dominados por *Quenopodiáceas* de los géneros *Arthrocnemum*, *Salicornia* y *Sarcocornia* dando también bastas extensiones de vegetación. Los ma-

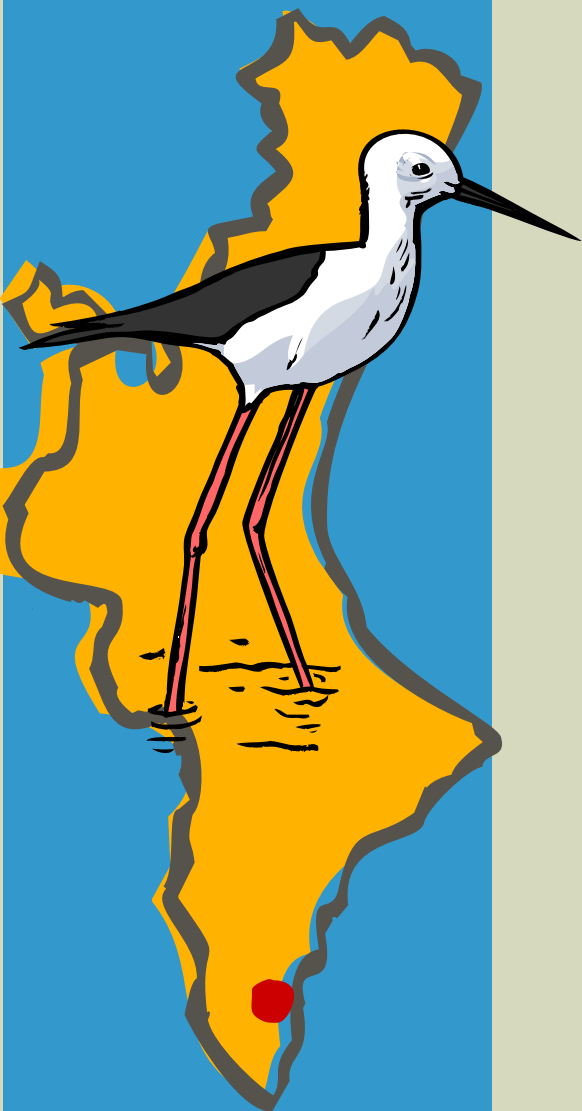
torrales están a menudo orlados y rodeados por estepas salinas con dominancia de especies endémicas alicantinas como las saladillas (género *Limonium*).

En el Fondó sobresalen algunas de las especies más raras de fauna silvestre instaladas en estos ecosistemas. La diversidad piscícola es muy elevada y se compone de

especies como la anguila, el fartet o los mújoles. El medio húmedo también es hogar para diversas especies de anfibios como el sapo de espuelas o reptiles como la lagartija colirroja o el lagarto ocelado. Pero el grupo de vertebrados mejor representados en el parque es el de las aves con cerca de 180 especies registradas en la zona de las cuales 38 son nidificantes. Destaca aquí por su pobla-

ción la malvasía cabeciblanca ya que es el único enclave de la Comunidad Valenciana donde se reproduce esta ave.





# Las lagunas de la Mata-Torrevieja

Las lagunas de la Mata-Torrevieja, al igual que las cercanas salinas de Santa Pola son un centro de gran importancia para la biodiversidad valenciana. El parque está formado por dos grandes lagunas (La Mata, al norte en el término municipal de Guardamar del Segura, y más al sur, Torrevieja, en el municipio de Torrevieja) y sus respectivos cinturones de vegetación emergida.

El humedal se caracteriza por una marcada naturaleza salobre que favorece el desarrollo de una vegetación perfectamente adaptada a las condiciones de salinidad. Las dos lagunas presentan carácter endorreico, es decir, con origen vinculado principalmente con procesos de hundimiento del terreno y recepción de aguas continentales bien de ramblas o bien de arroyos periféricos, aunque desde hace siglos se han readaptado y gestionado para la explotación de la sal. En los suelos de este enclave participan materiales de distinta naturaleza, entre los que se identifican areniscas, calcoarenitas y margas del Triásico junto con materiales del Cuaternario como los



limos rojos o negros tan típicos en la laguna. También es característico de estos suelos la formación de una costra salina en superficie, que se genera por el escaso lavado de las sales debido a lo reducidas que son las precipitaciones en esta área.

La vegetación que aparece está condicionada por el gradiente de salinidad que aparece en el terre-

no. En la orillas de las lagunas se desarrolla una densa comunidad de saladar compuesta por matorrales salinos (especies de los géneros *Arthrocnemum*, *Salicornia* y *Sarcocornia*, *Limonium*, etc.) y por junciales y carrizales pero en menor proporción. Las dos lagunas están separadas por cotas más elevadas donde aparece un matorral mediterráneo empobrecido con alta presencia de

# Las lagunas de la Mata-Torrevieja



tomillos de clima semiárido. La cubierta arbórea es muy reducida y sólo aparecen tímidamente algunos ejemplares de pino carrasco con aislados pies de taray alicantino (*Tamarix boveana*).

Como en la mayoría de los humedales valencianos, la avifauna es muy elevada y cobra especial interés, tanto en épocas de nidificación e invernada como en los pasos migratorios. Así, el tarro blanco (*Tadorna tadorna*), anátida de ambientes salinos declarada en peligro de extinción encuentra aquí las principales localidades de reproducción dentro de la Comunidad Valenciana. Otras especies significativas son la avoceta, el charrán común, el chorlitejo patinegro o la cigüeñuela.

La gran actividad turística de la zona, es en estos momentos el principal problema de conservación de un espacio natural que esta viéndose rodeado por grandes obras de urbanización.

# La Marjal de Pego-Oliva

Este parque natural se restringe a la zona pantanosa situada entre las localidades de Pego y Oliva. El parque se sitúa en la zona con mayor pluviometría de la Comunidad Valenciana, con precipitaciones anuales medias de 900 mm. La elevada potencialidad hídrica de la zona se incrementa por la confluencia de tres acuíferos que la alimentan: Benicadell-Almirant, Alfaro-Migdia-

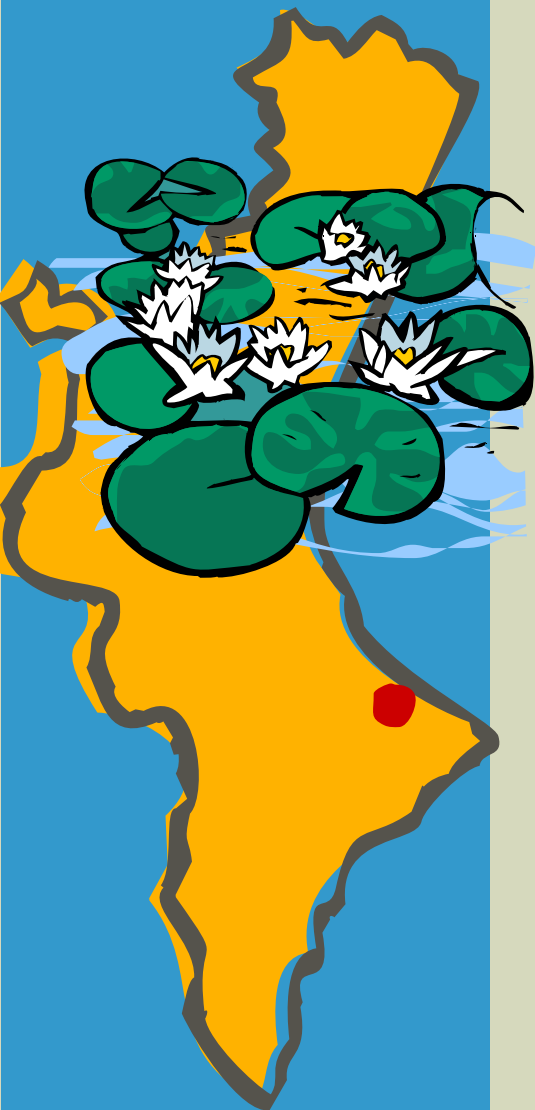
Segària y plana de Gandia-Dénia. Debido a esta alta presencia del medio acuático aparecen un elevado número y una gran diversidad de plantas acuáticas en la zona, tanto la vegetación de marjal como las especies que viven total mente sumergidas en el agua (hidrófitos), las que viven sobre la superficie del agua (natantes) como las lentejas de agua o las que enraízan en el



suelo en zonas someras (helófitos y palustres) como las enneas y los carrizos. Especialmente notable, en zonas donde se suele desecar el suelo en determinadas épocas del año aparece el lirio amarillo (*Iris pseudacorus*).

Entre las plantas acuáticas es necesario destacar la presencia del nenúfar (*Nymphaea alba*) que coloniza los canales turbosos más profundos. Otra vegetación presente en el parque son los matorrales mediterráneos de lentisco y palmito instalados en cotas más elevadas y donde destaca por su rareza botánica la alhucema andaluza (*Lavandula multifida*).

La elevada calidad del agua de la marjal permite la presencia de



# La Marjal de Pego-Oliva

invertebrados endémicos como los crustáceos dulceacuícolas conocidos como gambetes o moluscos como las almejas de río o petxinots (*Unio mancus* y *Anodonta cygnea*). Entre los vertebrados destacan los reptiles ligados a medios acuáticos como el galápago leproso (*Mauremys leprosa*). También la diversidad piscícola es alta gracias al caudal permanente y la calidad de las aguas, además de la comunicación del marjal con aguas de mar que produce un gradiente de diversidad que favorece la presencia de la anguila.

La marjal de Pego es también un espacio importantísimo para muchas especies de aves acuáticas, entre las que destaca la presencia del fumarel cariblanco por su elevado número de parejas reproductoras instaladas en la zona.

En la actualidad, el uso más extensivo de la marjal es el agrícola, tanto de cítricos como especies hortícolas. La ganadería tiene en la zona una importancia secundaria.





**Sierras  
Litorales**

# La Serra d'Irta

La Serra d'Irta se ubica al noreste de la provincia de Castellón. La proximidad al mar condiciona en buena medida el clima de la sierra que en general es suave y benigno, en contraste con el de otras zonas del norte de la provincia de Castellón donde se alcanzan temperaturas mas extremas. Dicha cercanía al mar determina un régimen de brisas que actúa como claro moderador del

clima, generando, asimismo, una humedad ambiental bastante elevada. La zona también exhibe un gradiente pluviométrico acusado, siendo las precipitaciones más elevadas en el sector occidental (Alcalà de Xivert), que en las zonas más costeras. La precipitación ronda los 500 mm. De media en la sierra, con máximos destacables durante el otoño y la primavera.

La geología dominante en la sierra pertenece a las edades Jurásica y Cretácica, siendo las rocas carbonatadas las más frecuentes. Esta constitución geológica origina un elevado número de cavidades y simas dispersas a lo largo de la sierra.

Estas características climáticas y ambientales condicionan el



# La Serra d'Irta



tipo de vegetación instalada en la sierra. Pero además de estas condiciones, otro factor condicionante ha sido la fuerte presión humana que ha dejado un particular sello en la zona a través del paisaje. Resultado de esto es un paisaje abancalado que muestra, entre otras cosas, la vida integrada y en armonía entre el hombre y el medio, colinas surcadas por gran cantidad de muros de

piedra que con el abandono agrícola de las últimas décadas van desvaneciéndose a medida que avanza el proceso de sucesión vegetal.

Debido a la alta frecuencia de los incendios ocurridos en el territorio la superficie arbolada es reducida y las escasas superficies con estrato arbóreo están formadas por pinares de pino carrasco (*Pinus hale-*



*pensis*) y bosquetes reducidos de carrasca (*Quercus rotundifolia*). La presencia de fuentes y surgencias de agua crean microespacios que posibilitan la aparición de rincones y pequeños rodales de bosques de galería con olmo (*Ulmus minor*) y chopo negro (*Populus nigra*).

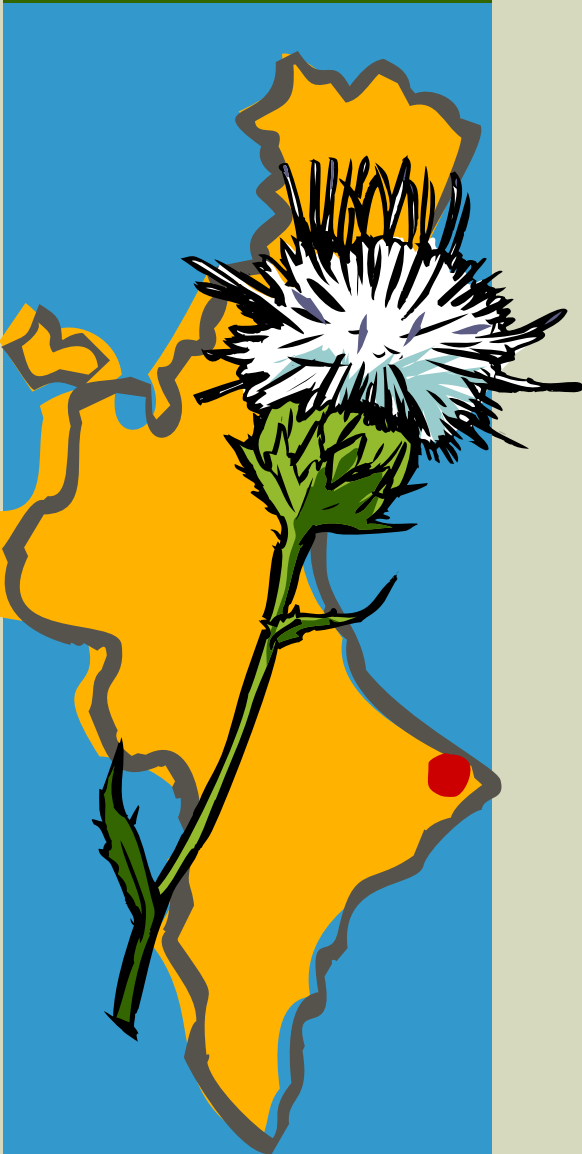
Por su parte, el matorral litoral está formado por una densa vegetación en la que domina la carras-



ca (*Quercus coccifera*) y el enebro (*Juniperus oxycedrus*), apareciendo de manera casi constante el palmito (*Chamaerops humilis*) y ejemplares de acebuche (*Olea europaea* var. *sylvestris*), aliaga (*Ulex parviflorus*) albaida (*Anthyllis cytisoides*) o jaguarzo (*Cistus monspeliensis*).

La demostración del elevado número de hábitats que aparecen en la sierra d'Irta es la rica fauna que en ella habita. El grupo de los vertebrados más numerosos es el de las aves, con especies como el roquero solitario (*Saxicola torquata*), la collalba negra (*Oenanthe leucura*), o la curruca rabilarga (*Sylvia undata*), además de las especies marinas y de acantilados costeros como la abundante gaviota patiamarilla (*Larus argentatus*), la gaviota de Audouin (*Larus audouini*) o el cormorán moñudo (*Phalacrocorax Aristotelis*). La numerosas simas y oquedades que aparecen debido a la naturaleza de los materiales geológicos que componen la sierra albergan especies de murciélagos de cueva (*Miniopterus schreibersii*). También la existencia de pequeñas balsas de riego permiten la presencia del gallipato (*Pleurodeles walt*).

## Sierras Litotales



# El Montgó

El parque del Montgó se extiende sobre una superficie de 2.475 ha a caballo entre los términos de Xàbia y Dénia. En términos geológicos, el Montgó es un pilar tectónico, originado por las mismas fuerzas geológicas que levantaron las cordilleras del sistema Bético, del cual forma parte. El Montgó se presenta como una imponente mole calcarea que se adentra en el mar constituyendo el extremo oriental de la península Ibérica. Se compone básicamente de materiales calizos aunque también aparecen margas y arcillas.

El clima es particularmente cálido, modulado por el efecto de vientos terrales, pero presentando una incipiente zonación altitudinal, la presencia de criptoprecipitaciones



es abundante junto al mar y en la cara septentrional. Las precipitaciones otoñales poseen a menudo carácter torrencial.

Desde el punto de vista biológico y particularmente botánico, el Montgó es una montaña rica en elementos endémicos de la Comunidad Valenciana. La vegetación actual del Parque Natural es el resulta-

do de la interacción con el hombre durante muchos años. La potencialidad del territorio indica la pretérita presencia de formaciones boscosas termófilas de carrasca (*Quercus rotundifolia*) con elementos como el lentisco (*Pistacia lentiscus*) el palmito (*Chamaerops humilis*) y lianas como la rubia (*Rubia peregrina*) o la zarzaparrilla (*Smilax aspera*). Pero también en los enclaves umbrosos más

# El Montgó



favorables y favorecidos por las nieblas esta montaña potencialmente hubiese albergado antiguas laurisilvas valencianas con el rusco andaluz (*Ruscus hypophyllus*) o el boj (*Buxus sempervirens*)

Pero esta vegetación primitiva o potencial debió ser sustituida ya en épocas antiguas debido a la ocupación humana, y así, donde se instalaban estas formaciones clima-

tófilas o potenciales ahora se instalan maquias de lentisco y coscoja junto con enebros y asilvestradas plantas de cultivo como el algarrobo y el olivo. Los matorrales también son muy abundantes y los forman especies como la aliaga o los jarales. Pero las formaciones que albergan mayor número de endemismos son los pastizales y tomillares, donde encuentran su hábitat especies como el cardosanto de El Montgó

(*Carduncellus dianus*), la zamarrilla de El Montgó (*Sideritis dianica*) o el clavel de pastos (*Dianthus hispanicus* subsp. *fontqueri*). La riqueza de endemismos se dispara en la vegetación rupícola tanto en los acantilados marinos como en los de más al interior donde se instalan especies como *Hippocrepis valentina*, *Centaurea rouyii*, *Silene hifacensis* o la rara alfalfa arbórea (*Medicago citrina*), entre otras muchas.





# La Serra Gelada

La Serra Gelada constituye un ejemplo singular en el contexto de las montañas litorales del sur de la Comunidad Valenciana. Formada por un impresionante relieve que se alza abruptamente sobre la planas de Benidorm, l'Alfàs del Pi y Altea, la sierra da lugar, en su frente litoral, a acantilados de más de 300 m., y alberga reductos de vegetación de un valor excepcional, como la inte-

resante duna fósil colgada y la peculiar vegetación que la coloniza. Además, la sierra comparte diversos endemismos botánicos con el vecino Penyal d'Ifac.

Los valores paisajísticos y biológicos de la Serra Gelada se ven completados, además, por un área marina inmediata especialmente destacable que alberga praderas de



*Posidonia oceanica*. Además, y todavía en el medio marino, la zona incorpora pequeñas islas: l'Olla y la minúscula Galera, en la bahía de Altea; la Mitjana, a los mismos pies de Serra Gelada, y el conocido Illot de Benidorm.

La serra Gelada constituye una pequeña alineación montañosa de orientación NE-SO que separa las bahías de Benidorm y Altea. Se caracteriza por su perfil simétrico, que queda patente a lo largo de sus 6 Km. de longitud. Su flanco SE forma una impresionante costa acantilada, mientras que su flanco NO muestra una vertiente mucho más suave, fuertemente diseccionada por la red de drenaje.

# La Serra Gelada



El ámbito de *la Serra Gelada* constituye un enclave de gran riqueza florística, con una destacada presencia de especies vegetales de gran interés, muchas de ellas protegidas en distinto grado por la legislación vigente por tratarse de especies amenazadas. Una de las comunidades más valiosas son las dunas litorales con *Juniperus*, por tratarse de un relictos de la vegetación potencial dunar del litoral valenciano. También son de importancia las comunidades de los acantilados con especies endémicas del género *Limonium*. En la zona aparece además como especie vegetal singular la *Silene hifacensis*, sin perjuicio de otras especies de interés presentes en la zona como *Asperula pau* subsp. *dianensis*, *Biscutella montana*, *Teucrium hifacense* o *Limonium parvibracteatum*. Las formaciones de pino carrasco (*Pinus halepensis*) representan en muchos sectores de la Serra Gelada el único testimonio actual de vegetación arbórea siendo los encinares una comunidad muy limitada a la parte culminal de la sierra. Gran parte de la superficie se encuentra en proce-

# La Serra Gelada



tos de sucesión hacia una mayor cobertura vegetal tras el abandono de numerosos bancales de secano.

En el medio marino, aparecen como especialmente relevantes las mencionadas praderas de *Posidonia* y *Cymodocea*, aunque también deben destacarse otros hábitats como las cuevas marinas o los arrecifes. La fauna terrestre de mayor

interés la constituyen las aves marinas, pudiéndose considerar la zona como la segunda en importancia para este grupo de aves en la Comunidad Valenciana, tras el archipiélago de las Columbretes. La especie de mayor interés es el Paiño común (*Hydrobates pelagicus*), el cormorán moñudo (*Phalacrocorax aristotelis*) y la gaviota de Audouin (*Larus audouinii*), aunque también son rele-

vantes las rapaces como el halcón peregrino (*Falco peregrinus*). Otras especies de interés son la Pardela cenicienta (*Calonectris diomedea*), Pardela balear (*Puffinus mauretanicus*) o el Alcatraz (*sula bassana*). En cuanto al ámbito marino, son numerosas las especies animales que merecen una mención por su importancia o estado de conservación. Entre ellas, cabe indicar al vermético (*Dendropoma petraeum*), la nacra (*Pinna nobilis*), además numerosos táxones de peces, crustáceos y otros invertebrados.

Además del gran uso turístico que existe en la zona, también se dan otras actividades cuyo elevado grado de desarrollo marcan la necesidad de tomarlas en consideración. Estas son actividades como la pesca profesional, la caza, la náutica deportiva (con embarcaciones de recreo, buceo, o la pesca deportiva desde embarcación, con caña desde tierra o submarina), los cultivos marinos, la explotación de recursos geológicos en la zona de la sierra, vertidos al mar, actividades científicas, buques, agricultura, educación



ambiental (itinerarios en las islas de Benidorm y de l'Olla), baño o la existencia de infraestructuras de diferentes tipologías, tanto en la sierra (arrecifes artificiales, depuradoras, antigua cantera ...) como en el illot de Benidorm (embarcadero).

# El Penyal d'Ifac.

El Penyal d'Ifac, situado en la localidad de Calpe, es una montaña o tómbolo formado por capas casi verticales de calizas blancas duras dispuestas de forma caótica. La montaña se adentra en el mar quedando unida con el continente solo por un istmo de menor pendiente que las laderas del Penyal, por tanto existe una intensa influencia marina en todo el parque.

La diversidad biológica del Penyal es muy elevada, a pesar del reducido tamaño de la "montañeta". El Penyal junto al Montgó posee las concentraciones más elevadas de plantas endémicas de la Comunidad Valenciana. Estas especies se concentran fundamentalmente en los grandes farallones rocosos (*Teucrium hifacense*, *Scabiosa saxatilis*, *Hippocrepis valentina*, *Silene hifacensis*).

La vegetación presente en aquellas zonas del parque que acumulan un poco de suelo disgregado, corresponde a la maquia litoral de lentisco y palmito, localmente enriquecido con el bayón (*Osyris quadripartita*) y la uva de mar (*Ephedra fragilis*). También son frecuentes los matorrales de *Lavandula dentata* y *Salsola oppositifolia*.



# El Penyal d'Ifac.

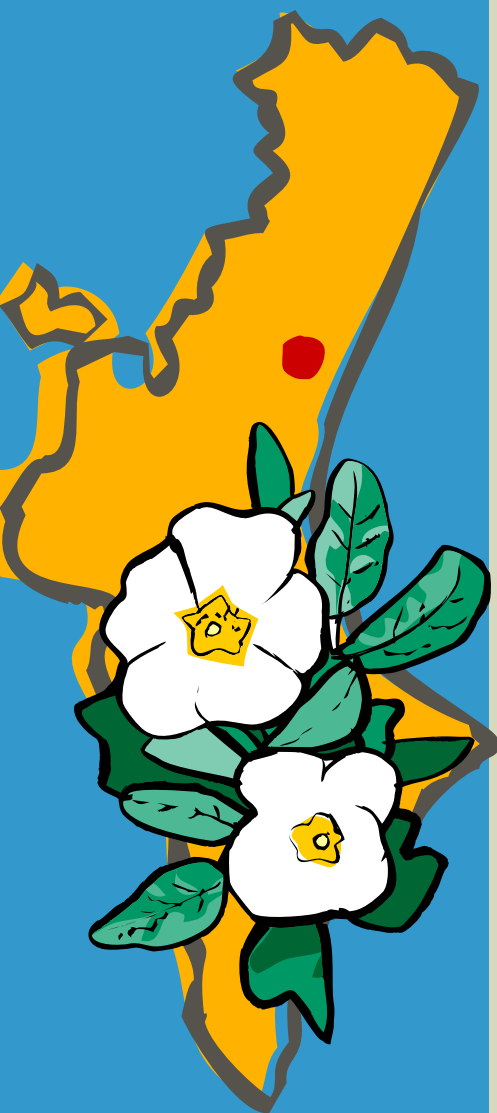
Respecto a la fauna del Penyal, es de destacar la riqueza en moluscos terrestres (caracoles) y la alta diversidad de coleópteros (escarabajos). Pero sin duda la avifauna, es el grupo protagonista del parque, con valores como el halcón Eleonor (*Falco eleanorae*), el cormorán moñudo (*Phalacrocorax aristotelis*) o el alcatraz (*Sula basana*), entre otros muchos. En las partes más aisladas se instala una numerosa colonia de gaviota patiamarilla (*Larus argentatus*), aves de tamaño considerable y carácter audaz que alrededor del mes de Mayo, cuando están en plena época de cría, no dudan en amenazar o incluso atacar a los caminantes que se aventuran por las agrestes laderas de este espacio natural.

Las edificaciones han cercado este hermoso paraje que en la actualidad aparece como una esplendorosa isla de naturaleza entre las urbanizaciones circundantes.





**Sierras  
Interiores**



# La Serra Calderona



Localizado a caballo entre las provincias de Valencia y Castellón, el Parque Natural de la Serra Calderona cuenta con una extensión de 17.772 ha e incluye un total de 14 términos municipales. El sistema montañoso, al igual que la Serra d'Espadà, resulta de las estribaciones terminales del Sistema Ibérico. La Serra Calderona se caracteriza por presentar una orogenia abrupta,

con fuertes pendientes, aunque sus cumbres no sobrepasan los 1000 m. de altitud, a excepción del Monte Mayor con 1010 m.

Los afloramientos de areniscas y arcillas triásicas del Buntsandstein dotan a la zona central de la sierra una tonalidad rojiza. Junto a estos materiales silíceos se encuentran materiales calcáreos salpicando el paisaje,

también como en el caso de la Serra d'Espadà, la vegetación varía considerablemente según la naturaleza del sustrato.

La Serra Calderona cuenta con una intrincada red de cursos fluviales (ramblas y barrancos) que dotan al paisaje de un mosaico de microambientes donde aparecen destacadas especies de alto interés

# La Serra Calderona



botánico. Además de esta red hídrica superficial, en el parque existen numerosas fuentes que producen ambientes de elevado interés paisajístico y social (por la excelente calidad de sus aguas).

Desde el punto de vista paisajístico, el espacio geográfico de las umbrías calcáreas está puntualmente dominado por el carrascar

litoral, con un estrato de arbustos compuesto por palmito, madroño, bayón (*Osyris quadripartita*) y lianas como la rubia (*Rubia peregrina*), la hiedra (*Hedera helix*) o la madreselva (*Lonicera implexa*). Pero la alta presión del hombre sobre el medio a causado la desestructuralización de las masas de carrascar y la sustitución por los coscojares, lentiscares y los pinares de pino carrasco.

En las zonas de mayor humedad y sobre suelos silíceos o sin carbonatos, el carrascar es sustituido por los arcornocales. Cuando el alcornocal se degrada, cambia su composición florística y da paso al pinar de pino rodeno (*Pinus pinaster*) con un sotobosque de jaras (*Cistus salvifolius*, *Cistus monspeliensis* y *Cis-*



*tus crispus*) junto a ericas y lavandas.

La extensa red de barrancos y torrentes fluviales desarrollan formaciones vegetales de gran interés paisajístico con especies con mayor requerimiento de agua como las zarzamoras (*Rubus ulmifolius*), la emborrachacabras (*Coriaria myrtifolia*), escaramujos (especies varias de rosas) incluso olmos y choperas con almeces.

La fauna, y sobretodo la *ornitofauna*, tienen gran interés en la zona, así, en los cinglos y acantilados rocosos aparece el águila perdicera, el águila real, el halcón peregrino y el búho real, especies de elevado interés faunístico y que dota al parque natural de valores de gran importancia conservacionista. En las zonas riparias, manantiales, balsas, etc., dominan especies de anfibios como la rana común, el gallipato, o los sapos común, de espuelas y corredor. También las cavidades albergan especies interesantes como los murciélagos de herradura, el de cueva o el ratonero.

# El Desert de les Palmes



El Desert de les Palmes situado en la provincia de Castellón, está dominado por la abundancia de rodos triásicos del Bundsandstein, que confiere al paisaje un aspecto peculiar. Parte del territorio corresponde a terrenos calizos lo que permite observar acusados contrastes geológicos y en la vegetación, de elevado valor científico y paisajístico.

Éste enclave representa un valor botánico excepcional, ya que alberga interesantes especies y comunidades vegetales, incluyendo un elevado número de endemismos y especies raras en el contexto de la flora de la Comunidad Valenciana. La vegetación varía significativamente según nos encontremos en enclaves de rodeno o calizos, así, sobre

los sustratos calizos dominan los matorrales presididos por la coscoja y el lentisco a menudo con pino carrasco y algún ejemplar de carrasca, pero con un elemento común que es el palmito. En aquellas zonas dominadas por sustrato silíceo, el bosque está aún más limitado reduciéndose a escasos rodales de alcornoques (*Quercus suber*). En su lugar se encuentran brezales de brezo arbóreo (*Erica arborea*) con torbisco (*Daphne gnidium*), el aladierno (*Rhamnus alaternus*) y el enebro común, y sobretodo el lentisco y el omnipresente palmito. El pino rodeno (*Pinus pinaster*) también tiene aquí representación, dando a veces formaciones arboladas enriquecidas con jaras, cantuesos y tomillos. El bosque caducifolio de mayor altitud está representado por ejemplares aislados de quejigo (*Quercus faginea*).

Entre esta vegetación dominante destacan la variaciones aportadas por el gran número de barrancos temporales que surcan las montañas, aquí destacan otras especies vegetales como el adelfa (*Nerium*

# El Desert de les Palmes

*rium oleander*), el madroño (*Arbutus unedo*) o el espinillo albar (*Crataegus monogyna*)

El variado mosaico de ambientes presentes permiten la existencia de comunidades faunísticas, representadas por anfibios, reptiles y un elevado número de aves como la perdiz, la paloma torcaz, la tórtola común, los zorros, el petirrojo, las

curruacas o el chochín como las ligadas al matorral. Otras especies de aves muy vistosas propias de acantilados y roquedos y que se pueden avistar en el parque son las golondrinas, los aviones, vencejos y abejarucos. En cuanto a las rapaces, hay buenas poblaciones de águila peregrina, águila perdicera o el búho chico. Como mamíferos aparecen ratas, topillos, erizos, conejos, jaba-

lías, zorros, comadrejas, ginetas y el gato montés.

Este espacio natural, emblemático y profusamente utilizado por los habitantes de Castelló, ha sufrido numerosos incendios forestales y se encuentra en la actualidad en una dinámica de sucesiones y cambios, desde los procesos de sucesión hacia una vegetación potencial en gran



parte de su superficie ocupada por bancales de secano abandonados, hasta grandes zonas de laderas que tras el paso de varios incendios se han visto desprovistas de vegetación y se encuentran en avanzadas fases erosivas.

El Desert de les Palmes debe su nombre a la paz y tranquilidad que debía reinar en esta zona que los monjes eligieron para su retiro, como en otras toponimias similares, la palabra “desert” hace referencia a lugar tranquilo pero no necesariamente desprovisto de vegetación, el apelativo de les palmes hace honor a la planta más significativa del espacio natural, el palmito.





# La Serra d'Espadà



La Serra de Espadà se extiende entre los cursos medios de los ríos Palancia y Mijares, al sur de la provincia de Castellón. Esta sierra es una de las últimas estribaciones orientales del sistema Ibérico y limita por el Este con la Plana teniendo por tanto su fachada litoral una influencia directa del Mediterráneo.

Es un enclave con una alta

representación de rocas silíceas, y en particular areniscas y arcillas del Buntsandstein. Este sustrato relativamente escaso en nuestra Comunidad, aloja hábitats peculiares y modela una flora singular donde sin duda el elemento más destacado es el alcornoque (*Quercus suber*), que alcanzan aquí su mejor representación en todo el Levante ibérico. En realidad la sierra presenta distintas

vegetaciones según se trate de sustratos silíceos y calizos, por tanto, estos mismos condicionantes derivados de la composición del suelo, habrán de tenerse en cuenta a la hora de plantear actuaciones con la vegetación en un espacio determinado de la sierra.

La lluvias anuales no suelen sobrepasar los 700 mm., pero las criptoprecipitaciones (rocíos y nieblas) aportan al parque un contenido adicional de humedad que permite, junto a la presencia de estos afloramientos silíceos, el desarrollo del alcornoque. En esta formación vegetal del alcornoque de la Serra de Espadà, el estrato arbustivo lo componen el brezo blanco (*Erica arborea*), labiérnago blanco (*Phyllirea angustifolia*), la cornicabra



# La Serra d'Espadà



(*Pistacia terebinthus*) y plantas de hoja lauroide como el durillo (*Viburnum tinus*), el madroño (*Arbutus unedo*) o el rusco (*Ruscus aculeatus*), este estrato se entremezcla con otro lianoide, con predominio de plantas trepadoras como la rubia (*Rubia peregrina*), la madreselva (*Lonicera implexa*), la hiedra (*Hedera helix*) y la zarzaparrilla (*Smilax aspera*).

En sitios donde el alcornocal se ha degradado, o aquellos donde la aridez no permite su desarrollo, la masa vegetal la componen los Pinos rodenos (*Pinus pinaster*), los jarales o las genistas. En suelos calizos, el alcornocal se sustituye por los carrascales y los coscojares, dando paso a los matorrales en etapas más degradadas.

En la actualidad, una gran superficie de la sierra que llegó a estar cultivada unas décadas atrás, en la época de máxima ocupación del territorio, se ha visto en parte abandonada presentando diversas etapas de sucesión hacia los bosques potenciales, sucesión vegetal que avanza, se estanca o retrocede dependiendo en buena medida de la frecuencia de incendios forestales,

excesivamente habituales en este parque natural.

La fauna se encuentra bien representada en el parque, sobre todo la fauna forestal, con Águilas cuclereras, Águila perdicera, el Búho real, el Arrendajo o el Pito real. Entre los mamíferos destacar la presencia de ginetas, garduñas, tejones o comadrejas y el gato montés. Además

Espadà destaca por la riqueza en herpetofauna, con especies sobresalientes como la lagartija colilarga, el lagarto ocelado, la culebra de escalera y diversas especies de sapos.





# La Font Roja

El Parque Natural de la Font Roja se extiende por las laderas y escarpes de la Sierra del Menjador, que alcanza en su cumbre los 1.520 m. de altitud. Estas montañas forman parte del dominio Bético, y están formadas por sustratos calcáreos de la era secundaria. La naturaleza calcárea de estos materiales condiciona la tipología de los suelos que sustentan la vegetación del parque. Por su rareza e interés para la conservación, habría que destacar la presencia de suelos rojos de tipo Terra Rossa.

La disposición y configuración de la Sierra del Menjador con su altitud y situación relativamente alejada de la costa, originan un microclima caracterizado por una mayor pluviosidad en la vertiente norte y un carácter más frío, con nevadas esporádicas. Este régimen climático da origen a una clara diferenciación entre umbrías y solanas. Se estima que el promedio de precipitaciones en la zona suele situarse alrededor de los 700 mm. anuales en situación de umbría y sobre unos 350-400 mm. anuales en vertiente de solana. El

régimen térmico tiene características continentales, con frío invernal acusado y veranos calurosos.

El tipo de vegetación que domina en el parque es el bosque mediterráneo de carrascas, que ocupa la vertiente umbrosa de la sierra, de hecho aquí se pueden encontrar las más completas representaciones de bosque de carrascas con toda su

vegetación acompañante de toda nuestra área geográfica.

Junto a las carrascas (*Quercus rotundifolia*) aparecen especies arbóreas como el roble valenciano (*Quercus faginea*), el arce (*Acer granatense*) y especialmente el fresno de flor (*Fraxinus ornus*). El estrato arbustivo está formado por diversas especies de arbustos perennifolios



# La Font Roja



entre los que destaca por su abundancia el durillo (*Viburnum tinus*), grandes ejemplares de espino albar (*Crataegus monogyna*), lianas como la madreselva (*Lonicera implexa* y *L. etrusca*), y especies caducifolias como las genistas.

Desde el punto de vista zoológico, La Font Roja mantiene una buena representación de la fauna típica de la montaña media mediterránea, tanto de especies típicamente forestales debido a la existencia de bosques bien conservados, como de otras especies que necesitan cortados rocosos o espacios abiertos de matorral para su supervivencia. Entre estos animales, habían desaparecido algunas especies características como el buitre leonado (*Gyps fulvus*) que recientemente y tras un programa de reintroducción ha vuelto a sobrevolar este parque natural. La Font Roja permite en la actualidad una intensa actividad de educación ambiental y sigue siendo un paraje emblemático para los habitantes de Alcoy que mantienen algunas tradiciones ligadas al mismo.

# Las Hoces del Cabriel

Este espacio natural es uno de los hitos más característicos y significativos de la Comunidad Valenciana, modelado por el río Cabriel a su paso por los términos municipales de Villargordo del Cabriel, Venta del Moro y Requena (Valencia); éstos son las denominadas Hoces del Cabriel y los Cuchillos, que conforman junto a las sierras circundantes a los barrancos tributarios del *río Cabriel*, un espacio de singular importancia por su flora, fauna, paisaje, características geológicas y valores socioeconómicos y culturales vinculados al medio rural tradicional.

Este paraje tiene al río Cabriel como eje vertebrador y forma límite natural entre las comunidades de Castilla la Mancha y Valencia. La escasa presión antrópica, comparado con otras zonas de la Comunidad y la presencia de agua de gran calidad, convierten a este espacio natural en una zona de elevado interés, albergando ecosistemas de un alto valor ambiental, muy ricos en especies singulares; entre los que cabe destacar los ecosistemas riparios, roquedos y matorrales, configurando un mosaico de extraordinaria belleza.



El río Cabriel labra un barranco profundo sobre las calizas y dolomías del Cretácico superior, ensanchándose el valle al pasar a materiales yesíferos y detríticos. Este barranco da lugar a un paisaje único, irrepetible e insustituible; a estas características hay que añadir las sinuosidades del trazado del cauce que forma un paisaje de gran belleza y único en el conjunto de tierras

valencianas. La formación geológica de enorme singularidad denominada Los Cuchillos está originada por la erosión de las partes más blandas de la roca, generando así una espectacular cresta vertical.

Entre los primeros destacamos los afloramientos triásicos de Villargordo del Cabriel y del segundo sector del río hasta Cofrentes; des-



# Las Hoces del Cabriel



tacando las margas y yesos del Keuper, con sus implicaciones en una composición florística de gran interés e importancia.

Los hábitats más importantes de la zona están asociados al ambiente fluvial y a los acantilados que los rodean (Hoces y Cuchillos) con un alto valor ambiental. El valle del Cabriel es el bosque de ribera

mejor conservado de nuestras tierras, formado por bosques de galerías de chopos, sauces y tamarits; junto a estos bosques de especial singularidad crecen cañas, juncos y carrizo. Las paredes rocosas que rodean al río están cubiertas de un denso bosque de pino blanco (*Pinus halepensis*), con presencia puntual de carrascas (*Quercus ilex* subsp. *rotundifolia*) y robles valencianos

(*Quercus faginea*). El bosque es rico en especies mediterráneas como el romaní, el lentisco, el madroño, el boj, la sabina albar etc...

La zona correspondiente al parque tiene mucha importancia, puesto que desde el punto de vista global, el río Cabriel actúa como vía migratoria de taxones entre los sectores manchego y setabense, debido a las altitudes a las que discurre nuestro río. El área del parque pertenece a las provincias Castellano-Maestrazgo-Manchega sector Manchego y Valenciano, Catalano-Provenzal-Balear sector setabense.

A nivel faunístico, este enclave presenta un interés excepcional, tanto por los hábitats de los riscos como por los hábitats asociados al río, ambos con numerosas especies catalogadas de interés. Aquí se agrupa la representación más notable de rapaces de toda el área central de la Comunidad Valenciana, de entre ellas destacan el águila perdicera (*Hieraetus fasciatus*), el águila real (*Aquila chrysaetos*) y el búho chico (*Asio otus*). Esta densidad de rapaces

ha motivado la declaración de las *Hoces del Cabriel* como ZEPA (Zona de Especial Protección para las Aves) dentro de la RED NATURA 2000. El río Cabriel constituye, así mismo, una de las mejores reservas faunísticas fluviales de la Comunidad Valenciana lo cual se evidencia con referencias recientes a la nutria de río (*Lutra lutra*), el mejor indicador de la salud ecológica de nuestros ríos, también están presentes el cangrejo autóctono (*Austrapotamobius pallipes*) y poblaciones de una especie de relevante interés: la madrilla del Xúquer (*Chondrostoma arrigonis*); entre otras muchas especies no de menor importancia.





# La Sierra Mariola



El Parque Natural de La Sierra de Mariola abarca parte de los términos municipales de Alcoi, Centaina, Muro, Agrés, Alfara, Bocairent y Banyeres de Mariola, tiene una extensión de 17.257 ha, y el punto más alto lo representa el Montcabrer con 1.389m. de altitud.

Geológicamente, Mariola es un pliegue anticlinal de dirección

sureste-suroeste, con forma de bóveda achampiñonada. Cabe situarla en el Sistema Bético, y dentro de éste, más concretamente en el dominio Prebético meridional. Los materiales que forman la sierra son mayoritariamente calizas. La naturaleza caliza de los materiales implica la existencia de importantes fenómenos de cársticos (de erosión y disolución), que dan origen a multitud de cuevas y

simas, con una importante circulación subterránea de aguas, que se traduce en una gran abundancia de manantiales y fuentes.

El clima de la sierra se enclava en los de tipo mediterráneos de media montaña, con precipitaciones irregulares y concentradas en primavera y en otoño, algo incrementadas en las vertientes norte y oeste, y con

# La Sierra Mariola

un régimen térmico con cierto carácter continental, con inviernos fríos y veranos calurosos. No son raras las nevadas invernales, a veces muy copiosas, que justifican que en el pasado se construyeran cavas o neveros para la fabricación de hielo.

La vegetación de *Mariola* la constituyen los carrascales y los quejigales, acompañados en determinados enclaves por fresnos, arces y tejos. Pero hoy en día es difícil encon-

trar esta vegetación original, pues es sustituida por otras formaciones vegetales producto de la degradación del medio ambiente. No obstante, pueden localizarse pequeños bosques en barrancos y zonas resguardadas con ejemplares de éstos árboles casi siempre mezclados con el matorral y el sotobosque de aladierno (*Rhamnus alaternus*), enebro (*Juniperus oxycedrus*) y lianas varias. Pero en Mariola, la mayor parte del territorio la ocupan las formaciones ve-

getales de coscojares y matorrales de aromáticas como salvia, espliego, pebrella, romero y tomillo.

Todas estas formaciones vegetales aportan una gran diversidad de flora, en Mariola están presentes más de 1.200 especies de plantas.

La fauna de Mariola posee un notable relieve en el entorno valenciano, pues esta zona constituye una encrucijada entre los climas me-

seteños, continentales y esteparios, y los propios del litoral, más cálidos y dulcificados por la constante humedad del Mediterráneo. Así, cabe destacar una rica fauna de anfibios y reptiles. Pero las aves constituyen el grupo más rico en especies, con representación del águila culebrera, real, el azor, el gavián o el cernícalo común, por citar algunos ejemplos. Entre los mamíferos, los más destacables son el tejón, la garduña, la comadreja o el gato montés.



# La Tinença de Benifassà

El Parque Natural de La Tinença de Benifassà se sitúa entre las comarcas de Els Ports de Morella y la Tinença de Benifassà, dos comarcas montañosas situadas en el extremo septentrional de la Comunidad Valenciana, donde confluye con las comunidades de Aragón y Cataluña, en el punto de articulación del Sistema Ibérico y el Sistema Costero Catalán.

Los materiales son de edad cretácica y jurásica, en la mayor parte del territorio, pero también aparecen materiales de edad terciaria y cuaternaria. Los primeros están constituidos fundamentalmente por calizas y dolomías, siendo los últimos más ricos en arcillas, areniscas y conglomerados.

Desde el punto de vista climático, el parque se sitúa en una zona de transición entre el litoral mediterráneo y las tierras de interior, es decir, la transición entre un clima litoral costero, con características mediterráneas acusadas, con contrastes térmicos poco intensos y mínimo de pluviosidad estival, y un

clima continental de gran contraste térmico, con un desplazamiento progresivo del máximo de precipitaciones hacia la primavera. Las precipitaciones de la zona se sitúan entre los 600 y 700 mm de media anual. Las precipitaciones en forma de nieve pueden producirse entre diciembre y abril, principalmente entre enero y febrero. Las nevadas no llegan a cuajar más de un día, especialmen-

te por debajo de los 1000 m de altitud, por encima de esta altitud, las nevadas tienen más entidad y ocasionalmente pueden causar problemas relacionados con la comunicación de las carreteras, pues la nieve suele instalarse varios días.

Los suelos en el territorio tienen su origen mayoritariamente en los materiales calcáreos, bien



# La Tinença de Benifassà

estén desarrollados a partir de materiales consolidados o formados a partir de depósitos no consolidados, como los aluviales o fluviales.

El área del parque constituye una zona singular en lo que se refiere al poblamiento vegetal, tanto a nivel florístico como fitosociológico. La vegetación potencial del territorio pertenece a los carrascales y roble-

dares. En los primeros, los bosques están dominados por la carrasca, estableciéndose diferencias en función de algunos indicadores bioclimáticos. Así se puede diferenciar las series termófilas litorales, la mesomediterránea, de áreas más continentales y de interior, además de las situadas en cotas superiores formadas con una mayor presencia de elementos resinosos (coníferas; ene-

bros, sabinas, etc.). Los robledares, están formados y caracterizados por el roble valenciano *Quercus faginea*.

Desgraciadamente el equilibrio del carrascal en las áreas termomediterráneas, resulta muy frágil, como lo demuestran las escasas muestras actuales. En la actualidad, una buena parte de estos bosques han sido degradados a maquias y

garrigas, en el mejor de los casos, ya que los frecuentes incendios han hecho retroceder la vegetación al estadio de herbazal y pastizal. En gran parte del área potencial de los carrascales termomediterráneos, la vegetación arbolada corresponde en el momento presente a pinares de *Pinus halepensis*.

Comparados con los carras-



# La Tinença de Benifassà

cales termófilos más meridionales, los de aquí se muestran mucho más ricos en especies, debido al ombroclima subhúmedo. La composición florística queda reflejada en la siguiente relación: *Quercus rotundifolia*, *Phillyrea media*, *Viburnum tinus*, *Rhamnus alaternus*, *Rosa sempervirens*, *Amelanchier ovalis*, *Juniperus oxycedrus*, *Teline patens*, *Quercus faginea* subsp. *faginea*, *Arbutus unedo*, *Juniperus phoenicea*, *Ruscus aculeatus*, *Lonicera implexa*, *Viola alba* subsp. *denhardtii*, *Rubia peregrina*, *Rubia peregrina peregrina*, *Smilax aspera*, *Hedera helix*, *Teucrium chamaedrys*, *Pistacia lentiscus*, *Quercus coccifera*, etc.

Con la destrucción del estrato arbóreo del carrascal, la vegetación evoluciona a maquias y garrigas, que esta zona se halla bien representada, tanto en formaciones muy evolucionadas y próximas dinámicamente al bosque, como por aquellas más degradadas y próximas a los matorrales.

Se trata de una maquia especialmente rica en especies, desta-



cando la presencia y abundancia de *Buxus sempervirens*. Este hecho se debe fundamentalmente al ombroclima subhúmedo que se da en las vertientes del valle del río Sénia. Fuera de la influencia del río, y sobre suelos más secos, estas maquias se empobrecen en especies. También es de destacar el papel que tienen estas formaciones vegetales en la protección del suelo, por su estruc-

tura y grado de cobertura, y por tanto en la conservación de la potencialidad del territorio. Con su destrucción se favorece la pérdida de suelo y con ello la imposibilidad de alcanzar estadios más evolucionados como el carrascal.

En ambientes marcadamente más húmedos y sobre suelos profundos, el bosque esclerófilo es des-

plazado por los bosques marcescentes de quejigo. En ellos no solo cambia el árbol dominante configurador de su aspecto fisionómico, sino gran parte de la cohorte de plantas que constituyen el estrato herbáceo. Si bien se conservan, a menudo con un desarrollo exuberante, las plantas nemorales del carrascal, a ellas se añaden numerosas especies de apertencias mesoxerófilas como *Stachys*

# La Tinença de Benifassà



*officinalis*, *Viola willkommii*, *Primula veris* subsp. *columnae*, *Anemone hepatica*, *Helleborus foetidus*, *Cruciata glabra*, *Geum sylvaticum*, *Pimpinella gracilis*, etc.

En el estrato arbustivo se produce la entrada de *Amelanchier ovalis*, *Telina patens*, *Ononis aragonensis*, *Lonicera etrusca*, *Ilex aquifolium*, *Rosa* sp. pl., etc, El resultado

son bosques con una complejidad y riqueza florística inéditas en el contexto de los bosques climatófilos valencianos.

El conjunto de especies que hemos mencionado son táxones cuyo desarrollo óptimo se sitúa en las áreas en las que se establece el tránsito entre el mundo propiamente mediterráneo, de veranos secos, y

el eurosiberiano, con precipitaciones importantes en todas las estaciones.

La dominancia progresiva del pino negral (*Pinus nigra*) está más relacionada con la degradación del quejigar, siendo en cierta medida semejante a lo que sucede entre los carrascales termo y mesomediterráneo y los pinares de pino carrasco. El caso del pino silvestre (*Pinus syl-*

*vestris*), que ocupa grandes áreas de estas montañas, resulta sensiblemente diferente, en la medida que todos los datos apuntan al hecho de que se trata de masas naturales. Esto es especialmente válido para las zonas elevadas de la Tinença y de manera continua por el massís dels Ports. Estos pinares han sido interpretados como una variante del quejigar en base a las afinidades que

# La Tinença de Benifassà



presentan en los estratos arbustivo y herbáceo.

La vegetación de ribera, asociada a los ríos y barrancos y su área de influencia, independientemente de la constancia en el caudal de agua, está escasamente representada en la comarca, debido fundamentalmente al escaso desarrollo de estos medios. No obstante cabe des-

tacar reductos de vegetación de ribera presentes en algunos ríos como es el caso del en el río Senia, auténticos tesoros de biodiversidad excesivamente constreñidos por edificaciones y construcciones turísticas. El material calizo que constituye el sustrato de la zona, resulta extremadamente permeable al agua, de tal manera que solo en las zonas bajas se llega a detectar una circulación

de agua con una mínima regularidad.

La olmeda vendría a representar el máximo exponente de la vegetación de ribera en este territorio, ya que el carácter de los cursos fluviales no permite el desarrollo de las alamedas. La olmeda debía desarrollarse naturalmente tanto en la ribera de los ríos como en los alrededores de los afloramientos de agua. Las olmedas en estado natural ocuparían suelos profundos, húmedos buena parte del año, llegando a soportar la desecación en los horizontes superficiales durante el verano, y a ello hay que atribuir la notable participación de táxones del bosque mediterráneo en su composición florística.

En condiciones tan particulares se instala una vegetación no menos particular, constituida por diversas especies de sauces arbustivos. La flexibilidad de los vástagos de estas plantas y su particular sistema radical, les permite soportar el embate de fuertes y frecuentes avenidas con un daño mínimo. En el territorio destaca por su abundancia la sarga

(*Salix eleagnos* ssp. *angustifolia*).

El baladrar, comunidad propia de las ramblas mediterráneas, que alcanza aquí su límite de distribución hacia el norte, no llega a establecerse debido a las limitaciones térmicas que le impone el clima, demasiado severo para sus apetencias termófilas.

Cabe destacar la presencia de especies vegetales poco habituales en nuestra Comunidad y que pueden sorprendernos en algunos rincones de la Tinença, como es el caso del Tejo (*Taxus baccata*), el manzano silvestre (*Sorbus aria*), el avellano (*Coryllus avellana*), el haya (*Fagus sylvatica*) o el alamo temblón (*Populus tremula*).

Las características físicas (situación geográfica, orientación, altitud, etc.) y geomorfológicas de la zona determinan la existencia de diferentes unidades ambientales (solanas donde domina el matorral, pinares, carrascales, umbrías cubiertas de bosques, elevadas cingleras, barrancos angostos, etc.). Esta diver-

# La Tinença de Benifassà

sidad de ambientes permite el mantenimiento de una fauna muy variada.

En el grupo de los peces, este grupo está pobremente representado debido a la escasez de hábitats acuáticos, que se reducen prácticamente al río Sénia y al embalse d'Ulldecona. La fuerte regulación de caudales impuesta por el funcionamiento del embalse y la introducción de especies exóticas para la pesca han depreciado considerablemente la ictiofauna fluvial nativa. Así, la trucha común (*Salmo trutta*) desaparece presumiblemente a mediados del S. XX como reproductora, aunque su presencia se mantiene intermitentemente con posterioridad dependiendo de repoblaciones. Entre los ciprinídeos cabe señalar la presencia, muy escasa, del barbo de montaña (*Barbus haasi*) y la madrilla del Ebro (*Chondrostoma miegii*).

Entre la interesante población de anfibios, cabe destacar el gallipato (*Pleurodeles waltl*), aparentemente muy escaso. Es llamativa la falta de citas confirmadas de trito-



nes (*Triturus marmoratus* y *T. helveticus*), especies no citadas en la Comunidad Valenciana, pero que si han sido localizados en las vecinas comarcas catalanas. Por parte de los reptiles la Tinença alberga una variada comunidad, entre los que cabe subrayar, por ser muy escasos en la Comunidad, la lagartija roquera (*Podarcis muralis*) y la culebra lisa europea (*Coronella austriaca*), ambas

de distribución altimontana y que mantienen aquí poblaciones relictas meridionales. El único quelonio de presencia confirmada es el galápago leproso (*Mauremys leprosa*), aunque en la vecina comarca catalana del Montsià existen citas de Tortuga mediterránea (*Testudo hermanni*).

Las aves, son sin duda es el grupo de vertebrados más diverso

y el que aporta a La Tinença un mayor valor dentro de la Comunidad Valenciana. Destaca en primer lugar el gran grupo de las rapaces, con casi todas las especies de rapaces valencianas nidificando en la zona. Tomando como referencia el censo de parejas nidificantes en la ZEPA en 2003, destaca la abundancia de águila real (*Aquila chrysaetos*), Águila culebrera (*Circaetus gallicus*), halcón peregrino (*Falco peregrinus*), y, sobre todo, el buitre leonado (*Gyps fulvus*). El segundo grupo en importancia entre los vertebrados es el de los mamíferos, en cuanto número de especies. Cabe destacar la presencia de algunas especies de murciélagos escasas en la Comunidad (*Myotis emarginatus*, *Hypsugo savii*, *Plecotus austriacus*), asociados a hábitats montanos y forestales, una buena representación de carnívoros (con todas las especies presentes en la comunidad salvo la nutria, *Lutra lutra*, extinguida a mediados del S. XX) y, sobre todo, una excelente comunidad de ungulados. Aparte de la abundancia del jabalí (*Sus scrofa*), La Tinença alberga la mejor población de cabra montés

# La Tinença de Benifassà

(*Capra pyrenaica*) de la Comunitat Valenciana, estimada en varios miles de ejemplares. Recientemente a estas especies se ha sumado el corzo (*Capreolus capreolus*), tanto por expansión desde Teruel como por la reintroducción realizada por la Conselleria de Territori i Habitatge.

El estado de conservación de los hábitats forestales es bueno,

y por tanto, también lo es el de las comunidades faunísticas asociadas. En lo que se refiere al adhesamiento de terrenos forestales llevado a cabo en algunas fincas en las últimas décadas para la creación de zonas de pasto para el ganado vacuno, se han generado biotopos de gran interés para el desarrollo de determinados grupos faunísticos.

En relación a los ecosistemas de ribera, la fauna característica de estos hábitats sufrió una regresión paralela a la desaparición de muchos de estos suelos (los más idóneos para la agricultura). Dado que hoy en día existe un notable abandono de estas zonas agrícolas, y ante la perspectiva del establecimiento de medidas para la protección del medio natural, resultaría

interesante proceder a la restauración de estas comunidades.



# Penyagolosa

El macizo de Peñagolosa ha sido considerado desde hace mucho tiempo como una zona de remarcable valor biológico y elevado interés conservacionista. El hecho de tener una de las mayores altitudes de la Comunidad (1.814 m) y de haber conservado siempre una buena extensión de bosques y un elevado grado de naturalidad dotan a esta sierra de un gran atractivo científico.

El territorio que incluye el Parque Natural del Penyagolosa se situa en el extremo sur oriental de la comarca castellonense de L'Alt Maestrat, en el límite entre la Comunidad Valenciana y las tierras de Aragón. El macizo de *Penyagolosa* es considerado como un punto de confluencia entre las montañas ibéricas, que llegan siguiendo el macizo de Gúdar, y el sistema de las Montaña Catalanas, con el cual está ligado a través de los Puertos de Tortosa y las montañas del Maestrazgo.

Las dos vertientes u orientaciones del macizo del Peñagolosa, uno en solana y el otro con orientación norte, dotan de un fuerte con-

traste a esta sierra, con una vegetación llena de matices y un conjunto de ecosistemas y paisajes claramente diferenciables.

El sustrato geológico de este territorio corresponde casi por completo al Cretácico Superior, formado en gran parte por rocas calcáreas compactas. También hay, aunque de manera intercalada entre los carbo-

natos, sedimentos de naturaleza silíceas, estos materiales, comúnmente de color rojizo, afloran de manera puntual en capas más o menos extensas por todo el territorio. Encima de estos sustratos de naturaleza silíceas, siempre que no tengan suficiente aporte de humus, se forma un suelo poco estructurado, a menudo arenoso, resultando ser suelos relativamente ácidos. Es por esta



# Penyagolosa



circunstancia por la que pueden aparecer especies vegetales más o menos silicícolas o acidófilas. Por otro lado, estos sedimentos silíceos, que son poco permeables, guardan más la humedad y permiten la existencia de corrientes de agua superficiales, esto hace que en determinadas zonas se refugien especies vegetales de óptimo eurosiberiano incluso algunas de carácter boreal o atlántico.

Desde el punto de vista climatológico, la región del Penyagolosa disfruta de un clima fresco. De noviembre a marzo, la mediana de las mínimas mensuales se sitúa igual o inferior a 0°C, y únicamente durante los tres meses de verano (julio, agosto y septiembre) no hay peligro de heladas. La oscilación térmica es bastante acentuada, alrededor del 15,8 °C, lo que provoca un índice de

continentalidad que abarca desde los 17,8 hasta aproximadamente el 33. La pluviosidad se sitúa alrededor de los 750 mm anuales, cercano a un clima húmedo. La distribución anual de las precipitaciones presenta dos máximos, uno en primavera y otro en otoño, con un período seco estival, lo que indica la influencia mediterránea pero con matices de montaña.

Los grupos de plantas tan diferentes que aparecen en estas tierras son consecuencia de la gran heterogeneidad de sustratos y ambientes, así se citan especies pertenecientes a muy diversas zonas ecológicas. Entre algunas de las más remarcables podemos citar especies de índole mediterránea como *Quercus coccifera*, *Rhamnus alaternus*, *Erica arborea*, *Thymus vulgaris*, *Lavandula latifolia* o *Juniperus oxycedrus*, entre otras muchas, y otras de índole eurosiberiana como *Quercus pyrenaica*, *Pinus sylvestris*, *Lonicera xylosteum*, *Juniperus communis*, *Cornus sanguinea* y las sobresalientes *Anemone nemorosa* o *Ranunculus auricomus*. Otras plantas de im-

portancia capital son aquellas de óptimo boreo-alpino y que también tienen representación en estas tierras como *Vaccinium myrtillus*, *Pyrola chlorantha* o *Nardus stricta*, y aquellas especies orófilas no mediterráneas que su presencia en el Penyagolosa señalan la influencia y la relación de esta sierra con las montañas pirenaicas como son *Anthyllis montana*, *Potentilla caulescens*, *Lonicera pyrenaica*, *Juniperus sabina*, *Rhamnus alpina*, *Rhamnus pumila* o *Aconitum lycotonum* subsp. *pyrenaicum*.

Desde el punto de vista del paisaje y la vegetación de estas tierras, podemos dividir al *Penyagolosa* en varios estratos o pisos y a su vez en dos partes claramente delimitadas, la silíceo y la calcárea. En el estrato inferior, que abarcaría hasta los 1000 o 1200 m de altitud sobre el nivel del mar, la vegetación dominante es el encinar donde *Quercus ilex* subsp. *rotundifolia* es el elemento imperante y el que confiere formación boscosa a las masas. Se trata de un bosque de carrascas con estrato arbustivo y herbáceo empobre-

# Penyagolosa

cido. La destrucción de este carrascar o encinar por la acción del hombre hace que hoy en día tenga en el paisaje mucha importancia otro tipo de formaciones vegetales, como son los matorrales de brezos y romeros. En el estrato medio, la alternancia de los dos tipos de sustratos hace que la vegetación sea muy difícil de interpretar, apareciendo desde robledales de bosques submediterráneos

y formaciones de coníferas (*Pinus sylvestris*). En los terrenos silíceos aparece una vegetación que contrasta mucho con aquella instalada sobre sustrato calcáreo, constituida por un rebollar de *Quercus pyrenaica* sustituido por pinares de pino silvestre en determinados enclaves. El estrato superior comprende la zona culminal del Penyagolosa y alguna otra cima superior a los 1500 m. La vegetación

climax es una masa mixta de sabinas pinos y enebros, con extensas poblaciones de *Juniperus sabina* y *Pinus sylvestris* esparcidos. En este estrato también cobran un importante papel las formaciones vegetales pulvinulares con supremacía de *Erinacea anthyllis*.

Su gran riqueza faunística cuenta con un elevado número de aves silvestres, algo que ha favorecido la consideración del macizo como Zona de Especial Protección para las Aves (ZEPA), se pueden citar entre las más destacables, las rapaces tanto de hábitos diurnos como nocturnos, como el águila real, culebrera o perdicera, el halcón peregrino, el azor y el búho real. Junto a ellas, el chotacabras y algunas aves de distribución septentrional como el trepador azul, o una nutrida representación de paridos y otros pájaros forestales. La mastofauna está también relativamente bien conservada, con presencia de especies como el gato montés, la cabra montés, el jabalí, la garduña o el tejón, entre los mamíferos hay que destacar una importante representación de murciélagos. Los hay de muy diversas



tipologías pero, de entre todas, destaca la mayor población valenciana del murciélago de cueva, también llamado murciélago troglodita (*Myotis schreibersii*). Entre los innumerables invertebrados sobresalen las mariposas isabelina y apolo, que presentan buenas poblaciones en esta zona y con el privilegio de contar con un plan de conservación y divulgación realizado por la Conselleria de Territorio y Vivienda de la Generalitat Valenciana.





Islas



# Illes Columbretes



Las Islas Columbretes son el espacio insular más singular de la Comunidad Valenciana y uno de los pequeños archipiélagos de mayor interés ecológico del Mediterráneo. Están formadas por una serie de islotes y piedras situados a 30 millas de la costa de Castellón, unos 56 Km. y reunidos en 4 grupos, a los cuales les da el nombre la mayor de cada una de sus islas: Illa

Grossa, la Ferrera, la Foradada y el Carallot. En total, el archipiélago se extiende a lo largo de 3 millas marinas, con un total de 19 hectáreas emergidas, de las cuales 14 corresponden a L'Illa Grossa, donde se localiza el faro de Columbretes y que es la única que ha estado habitada. Los 67 metros de altura de la montaña del faro representan la mayor altitud del archipiélago.

Asentadas sobre un fondo situado cerca de los 80 metros de profundidad, *las* Columbretes representan el mejor ejemplo de vulcanismo de nuestra tierra, fácilmente apreciable tanto por los materiales que las forman como por su peculiar aspecto. Destaca l'Illa Grossa, formada por diversos cráteres encadenados, y *el* Carallot, que, con sus 32 metros de altura sobre el mar, representa los restos de una chimenea de un volcán.

El nombre de las islas viene de la impresión de los primeros navegantes, griegos y latinos, que las incluyeron a sus geografías con el nombre de Ophiusa o Colubraria, admirados por la abundancia de serpientes que allí se encontraban. Visitadas únicamente por pescadores y piratas hasta principios del siglo XIX, la colonización del archipiélago se produjo mediados del pasado siglo con la construcción del faro de l'illa (1856-1860). Los fareros habitaron las islas de forma prácticamente ininterrumpida durante más de un siglo, en condiciones precarias, como demuestran

# Illes Columbretes

las tumbas del pequeño cementerio de l'illa, y aprovechando intensamente todos los recursos que ofrece un medio terrestre pobre y un fondo marino extraordinariamente rico. La pequeña colonia de fareros y sus familias abandonaron las islas finalmente en 1975, cuando se automatiza el faro. Desde entonces las islas están deshabitadas hasta la instalación de los primeros servicios de

vigilancia establecidos por la Generalitat Valenciana en 1987.

La colonización de las islas con la llegada de los fareros supuso un drástico cambio en el medio hasta esos momentos casi virgen. Se incendia l'illa para acabar con las serpientes (las últimas fueron vistas en el siglo pasado), se introducen animales domésticos (cone-

jos, cabras, cerdos) y se elimina casi toda la vegetación de arbustos para aprovechar su leña. El último resto de vegetación original se conserva en un pequeño sitio de la Ferrera, donde subsisten unos pocos ejemplares de palmito (*Chamaerops humilis*), lentisco (*Pistacia Lentiscus*) y zarzaparrilla (*Smilax aspera*), especies que antiguamente cubrían l'illa Grossa.

Es de destacar en estas islas la presencia de dos rarezas botánicas del entorno mediterráneo, como son la *Lobularia maritima* subsp. *columbretensis* y *Medicago citrina*, ésta última resulta ser una de las especies más amenazadas de la cuenca mediterránea. También entre los valores faunísticos destacan el halcón de Eleonor, la gaviota de Audouin, la pardela cenicienta, el cormorán moñudo, el paiño común, la gaviota argétea o lagartija de les Columbretes, entre otros.

El interés de las islas se multiplica al sumergirnos en el agua. La complicada topografía del fondo, llenos de rocas, bancos y bajos de arena y el elevado gradiente de profundidad es un refugio natural para tantas especies sobre-explotadas por la pesca en nuestro mar. Además de una excepcional riqueza de especies y variedades de comunidades bentónicas, aparecen singularidades como el coral rojo (*Corallium rubrum*) y el alga *Laminaria rodiguezi*, muy escasas en nuestro mar. Todos estos valores han propiciado la declaración de la reserva marina de las Islas Columbretes.



# Illes Columbretes

Las estaciones en que las islas ofrecen su mejor aspecto son la primavera y el otoño, cuando la vegetación presenta mayor vitalidad y una gran cantidad de aves migratorias hacen escala en el archipiélago.

Las islas están declaradas parque natural por el Decreto 15/1988 de 25 de enero, del Consell de la Generalitat Valenciana. Desde entonces se garantizan las medidas de protección, a través de la instalación de un servicio de guardería el cual tiene como tarea la vigilancia del cumplimiento de la normativa del parque así como las labores de recuperación del medio natural (erradicación de especies introducidas, recuperación de la cubierta vegetal, protección de las aves que anidan).



# **PARTE III**

**desarrollo de tres ejemplos concretos:**  
**El Montgó, Tinença de Benifassa y L'Albufera de Valencia**



**Fichas para el cultivo  
de las especies más significativas**

## Acanthaceae



*Acanthus mollis* L.

**Fenología (floración):** IV-VI.

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Acanto. Acant.

**Descripción:** Mata herbácea de más de un metro. Puede vivir más de un año.

**Habitat:** Bosques umbrosos.

**Vegetación:** Bosques de ribera.

**Usos en jardinería:** Matas aisladas o en agrupaciones, jardineras grandes.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 40-120 cm.

**Multiplicación:** División de mata y esqueje de rizoma.

### Observaciones:

Planta que se puede secar en estaciones desfavorables y renace con la mejora de las condiciones ambientales. Ofrece una de las floraciones más espectaculares de nuestra flora y resulta una planta muy adecuada para zonas sombreadas. Requiere mucha materia orgánica y un riego más generoso de lo normal. Necesita una poda rasa en otoño para que rebrote y emita escapos florales. En las primeras semanas, tras la plantación, es sensible a las heladas pero una vez establecida las soporta si son moderadas. Sus hojas sirvieron de inspiración en la antigua cultura griega para el diseño de columnas y capiteles.

## Aceraceae



*Acer campestre* L.

**Fenología (floración):** IV-V

|    |    |     |            |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | <b>Abr</b> | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Arces. Aurons.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Habitat:** Bosques caducifolios.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Árbol, alineaciones, arboleda, 3.

**Distribución:** Euro-siberiana.

**Distribución en la C. Valenciana:** Castellón.

**Altura media de planta:** 2-18 m.

**Multiplicación:** Semillas en primavera, acodo o esqueje.

### Observaciones:

Árbol pequeño de hoja caduca, puede alcanzar los 15 m de altura, copa redondeada y densa. Las ramas son rosadas o rojizas, que al herirlas sueltan un líquido blanquecino. Hojas verde oscuro, con pelusilla cuando son jóvenes. Prefiere zonas templadas aunque soporta bien las bajas temperaturas. Indiferente al tipo de suelo, los prefiere calizos, frescos y fértiles. Desde el nivel del mar hasta los 1.200 metros de altitud. La madera se ha usado en carpintería y ebanistería y las hojas se han usado para pienso para el ganado. También se usa en apicultura. Tiene propiedades medicinales y se aprovecha para elaborar productos cosméticos.

## Aceraceae



*Acer granatense* Boiss.

**Fenología (floración):** IV-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Arces. Aurons.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Habitat:** Bosques caducifolios mixtos.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Árbol, alineaciones, arboleda.

**Distribución:** Mediterránea W.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 2-15 m.

**Multiplicación:** Semillas en primavera, esqueje.

### Observaciones:

Arbusto o arbolillo poco elevado, de ramas abiertas. Se desarrolla sobre suelos calizos y lugares con bastante humedad y frescor, siendo frecuente su localización cerca de cursos de agua y en cantiles rocosos y roqueados con algo de umbría. Es muy apreciado en ornamentación por la belleza de su follaje y sombra espesa.

## Aceraceae



*Acer monspessulanum* L.

**Fenología (floración):** IV-V

|    |    |     |            |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | <b>Abr</b> | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Arces. Aurons.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Habitat:** Bosques caducifolios mixtos.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Árbol, alineaciones, arboleda.

**Distribución:** Mediterránea N.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 2-10 m.

**Multiplicación:** Semillas y esqueje. Se puede transplantar fácilmente en invierno.

### Observaciones:

Puede desarrollarse desde los 100 hasta los 1000 m sobre el nivel del mar. Resiste proximidad al mar y vientos. No aguanta suelos salinos, puede crecer en pobres y pedregosos pero no alcanza un buen desarrollo. Prefiere suelos calizos pero puede vivir en silíceos. Su madera es apreciada en ebanistería y carpintería. De alto interés ornamental.

## Polypodiaceae



*Adiantum capillus-veneris* L.

**Fenología (floración):** I-XII\*

| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

\*(es decir, puede tener esporas durante todo el año)

**Nombre vulgar (cast., val.):** Culantrillo de pozo, adianto, cilantrillo, capilera, arañuela. Falzia.

**Descripción:** Planta con órganos subterráneos.

**Habitat:** Roquedos. Taludes húmedos.

**Vegetación:** Rupícola calcárea.

**Usos en jardinería:** Rocallas húmedas, macetas, jardineras y orillas de estanques.

**Distribución:** Subcosmopolita.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 10-40 cm.

**Multiplicación:** Esporas y rizoma.

### Observaciones:

Requiere de la presencia de agua, mejor en lugares sombreados puesto que a pleno sol se seca rápidamente, se cría bien en rezumaderos, paredes de pozos, cuevas con goteras, orillas de cursos de agua o estanques, etc., en lugares con terreno calizo. Los griegos lo utilizaban para combatir enfermedades respiratorias y del cuero cabelludo.

## Rosaceae



**Nombre vulgar (cast., val.):** Guillomo. Corner.

**Descripción:** Árbol de pequeña / mediana talla.

**Habitat:** Orlas. Bosques caducifolios. Roquedos Pedregales.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos.

**Distribución:** Mediterránea N.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-3 m.

**Multiplificación:** Por semillas.

### Observaciones:

Es un arbusto pequeño y ramificado su corteza es de color gris negro, las flores se abren en primavera apareciendo un capullo completamente blanco. Vive sobre terrenos rocosos. Prefiere los suelos calizos. Entre los 1.300 y 2.200 metros de altitud, pisos meso y supramediterraneo, y también puede llegar al piso oromediterraneo.

*Amelanchier ovalis* Medik.

**Fenología (floración):** IV-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

## Gramineae



*Ammophila arenaria* (L.)  
*Link arundinacea* H. Lindb. fil.

**Fenología (floración): IV-VI**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Barrón. Borró.

**Descripción:** Herbácea rizomatosa.

**Habitat:** Arenales costeros.

**Vegetación:** Arenales costeros.

**Usos en jardinería:** Fijación de dunas, setos bajos y borduras.

**Distribución:** Mediterránea-Atlántica.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 50-120 cm.

**Multiplicación:** Por rizomas, también por semillas.

### Observaciones:

Vive en arenales marítimos y fluviales. Especie parecida al esparto y que contribuye en gran medida a sustentar el suelo y permitir así que otras especies puedan vivir en ellas. Planta adaptada a los sistemas de dunas móviles. Se encuentra en las playas y dunas de toda la costa peninsular. Es una planta que ayuda de modo extraordinario a la fijación de las dunas.

## Leguminosae



*Anthyllis cytisoides* L.

**Fenología (floración):** II-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Albaida, albada. Botja blanca.

**Descripción:** Árbusto.

**Habitat:** Matorrales secos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, macizos, borduras.

**Distribución:** Mediterránea W.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 40-120 cm.

**Multiplicación:** Por semillas o esqueje.

### Observaciones:

Arbusto muy ramificado y vellosa, de hojas perisistentes y sedosas. Resiste heladas y prefiere suelos arcillosos (margas).



*Arbutus unedo L.*

**Fenología (floración): X-II\***

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Madroño. Arbosser.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Habitat:** Bosques. Matorrales perennifolios.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto, arbolillo, pantallas, setos.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-5 m.

**Multiplicación:** Semilla o estaquillas de madera semidura del año, en primavera-verano.

## Observaciones:

Árbol de hoja perenne, muy florífero y fructífero, con espectaculares juegos de color entre el verde de las hojas y el rojo de los frutos, que son comestibles. La principal aportación a un jardín mediterráneo es la frondosidad de su brillante follaje, que sin muchas exigencias de agua, transmite sensación de frescor durante todo el año.

\*(florece a finales de verano y durante el otoño y principios de invierno, los frutos de vistosa coloración maduran al año siguiente y coinciden en la planta con las flores.)

## Ericaceae



*Arctostaphylos uva-ursi* (L.) Sprengel

**Fenología (floración): II-V**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Gayuba, uva de oso. Boixerola.

**Descripción:** Arbusto reptante.

**Habitat:** Bosques. Matorrales montanos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Tapizante.

**Distribución:** Holártica.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 30-180 cm.

**Multiplicación:** Semillas, esqueje o acodo.

### Observaciones:

Arbusto rastrero que puede formar matas tapizantes. Flores blancas poco vistosas en comparación con sus frutos rojos y brillantes. Maduran en verano y son comestibles pero poco apreciados por su sabor algo ácido y amargo. Resiste las heladas fuertes y puede vivir desde los 800 m hasta los 2500 m de altitud. Tolera suelos calizos pero agradece los que son algo silíceos. Empleado en jardinería y con fines medicinales. Sus hojas se han utilizado para curtir.

## Gramineae



*Arundo donax* L.

**Fenología (floración): VII-XI**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Caña común, falso bambú, carrizo. Canya.

**Descripción:** Planta con órganos subterráneos, rizomatosa.

**Habitat:** Ramblas. Bosques ribereños.

**Vegetación:** Ribera.

**Usos en jardinería:** Grupos, barreras.

**Distribución:** Subcosmopolita.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 2-5 m.

**Multiplicación:** Trozos de rizoma con algún tallo aéreo.

### Observaciones:

Planta alóctona para la flora del territorio valenciano, es oriunda del Centro y Sur de Asia. Hace muchos años que fue introducida en nuestro territorio puesto que sus tallos tienen gran cantidad de usos para construcciones temporales o soportes de cultivos. En determinados enclaves se comporta como una invasora resultando ser muy agresiva y competitiva con las plantas que están a su alrededor. Sus hojas son utilizadas para cestería.

## Chenopodiaceae



*Atriplex halimus* L.

**Fenología (floración): VII-X**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Salobre, salado blanco, orgaza, orzaga, salgada.

Salat blanc, sojó, sosa.

**Descripción:** Arbusto de elevada talla.

**Habitat:** Naturalizada. Saladares costeros.

**Vegetación:** Saladar.

**Usos en jardinería:** Arbusto aislado, setos, medieras y bordes de carreteras.

**Distribución:** Zona Paleotemplada.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 80-200 cm.

**Multiplicación:** Por semillas y estaquillas.

### Observaciones:

Arbusto frondoso, de copa extendida y desordenada. Se adapta a suelos secos y pobres pero agradece los bien drenados. Resiste bien la primera línea de playa y las helada aunque vegeta mejor en un clima templado. Poda para rejuvenecerlo y obtener un buen follaje. Muy apta para taludes y setos cercanos al mar.

## Gramineae



*Brachypodium retusum* L.

**Fenología (floración): IV-VI**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Lastón. Llistó.

**Descripción:** Planta herbácea que vive más de un año / Planta con órganos subterráneos (tuberculos, rizomas, etc.) rizomatosos.

**Habitat:** Herbazales secos.

**Vegetación:** Pastizal.

**Usos en jardinería:** Tapizante.

**Distribución:** Mediterránea C-W.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 10-50 cm.

**Multiplificación:** Semillas.

### Observaciones:

Esta especie es muy habitual cubriendo los suelos de los carrascales mediterráneos o sus diferentes etapas seriales. Perfectamente adaptada a nuestro clima, resulta una tapizante ideal para jardines, en espacios soleados o bajo la sombra de los árboles. Como ventajas ofrece un bajísimo requerimiento de agua y un crecimiento lento, por lo que en caso de que se busque un tapiz de baja altura, requiere un bajo mantenimiento de corte, como inconveniente, sus tallos son mas duros que los de otras cespitosas y en algunas épocas, especialmente en verano, su color es de un verde apagado o incluso pardo amarillo.

## Buxaceae



*Buxus sempervirens* L.

**Fenología (floración):** II-IV

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Boj. Boix.

**Descripción:** Árbol de pequeña talla, arbusto.

**Habitat:** Matorrales perennifolios. Orlas Bosques.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos, jardineras grandes.

**Distribución:** Mediterránea NW.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 50-250 cm.

**Multiplificación:** Los tipos rústicos por semilla. Para los cultivares variegados esqueje semileñoso en verano, acodo o injerto.

### Observaciones:

Planta de crecimiento lento, de gran longevidad. Puede tomar forma de árbol de hasta 5 m de altura. Resiste el viento y tolera hasta - 15 °C. Resiste todo tipo de suelos pero prefiere los bien drenados. La poda no es esencial pero se puede dar forma a finales de verano. Su madera es muy apreciada en tornería. En general, es planta propia de las zonas más frescas de nuestro territorio, por lo que en áreas calidas es mejor buscar ubicaciones más bien sombreadas y procurarle agua durante el verano. El Boj es muy usado en jardinería, especialmente por su tolerancia al recorte y su idoneidad para setos de bajo mantenimiento. En el mercado se pueden encontrar diversas variedades cultivares de jardinería con hojas más o menos variegadas, sin embargo, para un jardín ecológico es más apropiada la raza autóctona, con hermosas hojas de un verde intenso que en ocasiones viran hacia tonos anaranjados. Existe otra especie de Boj (*Buxus balearicus*) propia de las islas Baleares y de algunos rincones del litoral mediterráneo ibérico que presenta hojas algo más grandes y que puede ser adecuado para lugares muy calidos. El boj emite un aroma especial muy agradable, poco intenso pero muy envolvente.



*Celtis australis* L.

**Fenología (floración):** IV-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Almez, latonero, lidón. Lledoner, lledoner.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Habitat:** Naturalizada. Bosques ribereños.

**Vegetación:** Asilvestrado-ribera.

**Usos en jardinería:** Árbol, alineaciones, arboleda.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 5-20 m.

**Multiplicación:** Semilla, esqueje, acodo, retoño e injerto. Transplante relativamente fácil en invierno.

## Observaciones:

Los frutos maduran en septiembre y permanecen en el árbol hasta bien entrado el invierno, su pulpa es comestible. Tienen un aceite azucarado de buen sabor. Necesita zonas cálidas para un buen desarrollo. Altitud idónea de 0-900 m sobre el nivel del mar. Resiste segunda línea de playa y contaminación urbana e industrial. Rústico, vive incluso en suelos rocosos, pero prefiere suelos silíceos, ligeros, frescos profundos y calizos libres de sal. Resiste la sequía. Su poda no es necesaria. Pierde las hojas en invierno pero proporciona una buena sombra en verano. Es de gran valor ornamental, adecuado para calles, plazas y parques aunque crece con lentitud en los primeros años. Si dispone de espacio suficiente puede alcanzar grandes dimensiones, en alineaciones procurar un marco de plantación al menos de siete metros. Podado convenientemente, también es muy adecuado para barreras altas. Su madera se emplea en carpintería por ser elástica, dura y poco pesada, especialmente para la construcción de mangos para azadas o bastones para caminar.

## Valerianaceae



*Centranthus ruber* L.

**Fenología (floración): II-VI**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Valeriana roja, mil amores. Herba de Sant Jordi.

**Descripción:** Arbusto sufruticoso.

**Habitat:** Pedregales. Herbazales subnitrófilos.

**Vegetación:** Pedrera.

**Usos en jardinería:** Macizos, borduras, matita aislada, jardineras.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 30-100 cm.

**Multiplicación:** Fácilmente por semillas, se resiembra con facilidad.

### Observaciones:

Esta es una de nuestras especies autóctonas de floración más "explosiva", sus flores rojas no pueden pasar desapercibidas en las comarcas donde es más abundante, como por ejemplo La Vall de Gallinera. En los jardines autóctonos suele ser una de las primeras flores de la temporada, un auténtico símbolo de la llegada de la primavera. Puede hacer dos floraciones, aunque la segunda no es tan intensa como la primera. El esplendor de su floración contrasta con el aspecto de la planta en épocas desfavorables en las que la mayor parte de la planta puede secarse, entonces por motivos estéticos, se pueden recortar tranquilamente las partes secas. Funciona muy bien a pleno sol y una vez establecida apenas tiene necesidad de riego.

## Cistaceae



*Cistus albidus* L.

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Jara blanca, estepa blanca.

**Descripción:** Arbusto breñoso.

**Habitat:** Matorrales secos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos poco bajos, macizos y borduras altos.

**Distribución:** Mediterránea C-W.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 40-120 cm.

**Multiplicación:** Semilla en otoño o esquejes tiernos en verano.

### Observaciones:

Flores lilas o moradas que duran poco, sus pétalos son como de papel, se abren por la mañana y caen antes de anochecer. Pero van apareciendo ininterrumpidamente nuevos capullos durante la época de floración. La planta tiene un tono general verde claro, casi blanquecino que la hace especialmente interesante para combinar con otros verdes más oscuros en los diseños de jardines. Soporta los inviernos con heladas y se adapta a la cercanía del mar. Puede vivir en suelos problemáticos como rocosos y calcáreos, no en suelos duros. Prefiere los bien drenados. Vegeta muy bien a pleno sol. Soporta bien la sequía agostándose en verano, para evitarlo, si se pretende un aspecto más frondoso durante los meses veraniegos basta con aportar un poco de agua extra.

## Cistaceae



*Cistus clusii* L.

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Romero hembra. Romerina.

**Descripción:** Arbusto compacto.

**Habitat:** Matorrales secos calizos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto aislado, en grupos o pequeñas alineaciones.

**Distribución:** Mediterránea C-W.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 40-120 cm.

**Multiplicación:** Semilla en otoño o esquejes tiernos en verano.

### Observaciones:

Esta especie puede resultar muy interesante para el diseño de jardines por sus características morfológicas, hojas blanquecinas de forma similar a las del romero y floración amarilla, sin embargo resulta más difícil de manejar que las otras especies del género y no es raro que algunos ejemplares se sequen tras la plantación.

## Cistaceae



*Cistus crispus* L.

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Jara rizada. Estepa crespa.

**Descripción:** Arbusto compacto.

**Habitat:** Matorrales secos silíceos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto, macizos y borduras altas.

**Distribución:** Mediterránea C-W.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 40-120 cm.

**Multiplicación:** Semilla en otoño o esquejes tiernos en verano.

### Observaciones:

Pétalos púrpura intenso a veces rosados y rara vez albinos. Debe protegerse de las heladas. Suelo poroso y bien drenado. Tolerancia a suelos pobres. Resiste la sequía. Evitar riegos excesivos y encharcamientos. Poda innecesaria, rejuvenecer cuando proceda. Características similares a *Cistus albidus*.

## Cistaceae



*Cistus monspeliensis* L.

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Jara negra. Ajocasapes.

**Descripción:** Arbusto aromático.

**Habitat:** Matorrales secos silíceos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos poco densos, macizos altos.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 50-150 cm.

**Multiplicación:** Semilla en otoño o esquejes tiernos en primavera-verano.

### Observaciones:

Flores blancas con estambres amarillos en gran número y estilos también amarillos. Soporta inviernos poco rigurosos, se adapta a la cercanía al mar. Prefiere suelos ligeros y bien drenados, tolera la cal y los suelos pobres. Resiste la sequía. Pleno sol. La poda no es necesaria, recortes en invierno y rejuvenecimiento cuando proceda. El tono general de la planta es verde oscuro. También puede permanecer frondosa en verano o incluso tener brotaciones con un leve aporte extra de agua.

## Cistaceae



*Cistus salviifolius* L.

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Jara de hoja de salvia, jara negra, jarguazo. Estepa borrera.

**Descripción:** Arbusto compacto, erecto o tendido.

**Habitat:** Matorrales secos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto aislado o en grupitos o pequeñas alineaciones.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 30-100 cm.

**Multiplicación:** Semilla en otoño o esquejes tiernos en verano.

### Observaciones:

Flores blancas, pequeñas y con un penacho prominente de estambres, aparecen solitarias o en tríos. Pétalos manchados de amarillo en la base. Soporta los inviernos poco rigurosos y se adapta a la cercanía al mar. Suelo ligero y bien drenado, se puede adaptar a suelos ácidos y tolera la cal. Pleno sol. La poda no es necesaria, recortes en invierno y rejuvenecimiento cuando proceda. A menudo pueden secarse partes de la planta o incluso la mayor parte de ella, especialmente en verano pero normalmente vuelve a brotar de forma vigorosa.



*Citrus limon* (L.) Burm

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Limonero. Llimera.

**Descripción:** Pequeño árbol, de forma irregular y copa tupida.

**Habitat:** Cultivada.

**Vegetación:** Cultivo.

**Usos en jardinería:** Árbol.

**Distribución:** Chino-japonesa.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 3- 7 m.

**Multiplicación:** Injerto sobre naranjo amargo. ( *Citrus aurantium* o *Citrus macrophyla* )

## Observaciones:

Sensible al frío, le afectan las heladas ligeras. Altitud idónea de 0-300 m sobre el nivel del mar. No resiste los vientos, pero sí segunda línea de playa y contaminación urbana. No tolera la cal ni la sal. Prefiere los suelos sueltos a los arcillosos, así como los ricos en humus. Requiere humedad media en el suelo. Realizar la poda de los chupones para iluminar el interior de la copa y facilitar la recolección, aunque para su uso en jardinería las podas se realizarán teniendo en cuenta la forma que se requiera en cada ocasión. Admite bien el transplante incluso en ejemplares viejos. Su madera es utilizada en ebanistería. Precaución por las espinas.

## Rutaceae



*Citrus sinensis* (L.) Osbeck

**Fenología (floración): III-V**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Cítricos. Naranja. Citrics, Taronger.

**Descripción:** Árbol de mediana talla, copa redondeada y frondoso.

**Habitat:** Cultivada.

**Vegetación:** Cultivo.

**Usos en jardinería:** Arbol.

**Distribución:** Chino-japonesa.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 2-5 m.

**Multiplicación:** Injerto sobre patrones tolerantes al virus de la tristeza.

### Observaciones:

Sensible al frío, le afectan las heladas ligeras. Altitud idónea de 0-300 m sobre el nivel del mar. No resiste los vientos, pero sí segunda línea de playa y contaminación urbana. No tolera la cal ni la sal. Suelos porosos, bien drenados, frescos, sin exceso de cal y exentos de sal. Requiere humedad media en el suelo. Realizar la poda de los chupones para iluminar el interior de la copa y facilitar la recolección, , aunque para su uso en jardinería las podas se realizarán teniendo en cuenta la forma que se requiera en cada ocasión. Ramas con espinosidad que desaparecen con la edad.

## Coriaceae



*Coriaria myrtifolia* L.

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Emborrachacabras, Roldor, Garapalo, Roldón, Hierba zapatera.

**Descripción:** Liana.

**Habitat:** Orlas. Bosques. Matorrales ribereños.

**Vegetación:** Ribera.

**Usos en jardinería:** Arbusto aislado, setos.

**Distribución:** Mediterránea W.

**Distribución en la C. Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 50-250 cm.

**Multiplicación:** Por estaquillas y semillas.

### Observaciones:

Su principal característica es que es bastante tóxica y no sólo en animales sino también sobre humanos, sobre todo si se trata de niños pequeños o personas debilitadas. Ojo pues su fruto tiene un gran parecido con la mora. Es capaz de matar a un perro en cuestión de minutos, mientras que a las cabras tan solo les produce una intensa embriaguez de ahí su curioso nombre. Lo que se recomienda es alejarse de ella y aprender a distinguirla.

## Cornaceae



*Cornus sanguinea* L.

**Fenología (floración): V-VI**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (cast., val.):** Cornejo. Sanguiyol.

**Descripción:** Arbolillo de pequeña / mediana talla.

**Habitat:** Bosques. Matorrales ribereños.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto aislado, setos.

**Distribución:** Euro-Asiática.

**Distribución en la C. Valenciana:** Castellón y Valencia.

**Altura media de planta:** 2-5 m.

**Multiplicación:** Semillas y estaquilla.

### Observaciones:

Arbusto erecto, de forma esférica. Sus frutos son negros y sirven de alimento a algunos pájaros que ayudan a difundir la especie. No tiene exigencias en cuanto a suelo. Prefiere temperaturas templadas. No soporta la sequía. Sus ramas se usan para cestería por ser flexibles y su dura madera en tonelería. Su corteza tiene diversas sustancias de interés y de su aceite se fabrica jabón.

## Caprifoliaceae



*Coronilla juncea* L.

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Descripción:** Arbusto de mediana-gran talla.

**Hábitat:** Matorrales secos calizos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto aislado o en grupitos o pequeñas alineaciones.

**Distribución:** Mediterránea C-W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 40-120 cm.

**Multiplicación:** Se propaga fácilmente por semilla o esqueje tierno en verano.

### Observaciones:

Prefiere lugares cálidos aunque tolere algo de frío. Prefiere los suelos ricos y bien drenados. Con la poda podemos rejuvenecer la planta y revigorizarla. Espectacular y temprana floración amarilla. En jardinería se usan diversas especies y variedades de coronilla, por lo que en caso de buscar la especie autóctona, habrá que asegurarse de ello en el momento de la adquisición.

## Corylaceae



*Corylus avellana* L.

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Avellano. Avellaner.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Hábitat:** Bosques. Matorrales caducifolios.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto o arbolillo aislado.

**Distribución:** Euro-Siberiana.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica

**Altura media de planta:** 2-5 m.

**Multiplicación:** Semillas, esqueje, retoño y acodo. Fácil transplante y facilidad para rebrotar.

## Observaciones:

Arbusto que puede tener forma de árbol realizando una poda después de floración aunque esta no es necesaria. Sus frutos son comestibles. Puede crecer en un amplio ámbito de suelos menos en los salinos. No soporta vientos, ni proximidad al mar ni contaminación urbana pero si heladas fuertes. Altitud hasta los 1600 m. Su madera es aprovechada para hacer productos de artesanía.

## Rosaceae



*Crataegus monogyna* Jacq.

**Fenología (floración):** IV-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano, valenciano):** Espino blanco, espino albar. Arç blanc, espinalb, cirer de pastor.

**Descripción:** Arbustillo.

**Hábitat:** Orlas, bosques.

**Vegetación:** Riberas.

**Usos en jardinería:** Arbusto o arbolillo aislado.

**Distribución:** Paleotemplada.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-5 m.

**Multiplicación:** Semilla, acodo o retoño e injerto. Transplante difícil en invierno.

### Observaciones:

Especie hermafrodita de flores blancas o blanco rosadas. Es indiferente a los suelos. Soporta la cal y la sal. Soporta la sequía débil. Aceptan cualquier suelo de jardín. Pierde las hojas en invierno y con los primeros aires primaverales se cubre de flores blancas resultando un espectáculo para cualquier jardín. En otoño, la planta cubierta de frutos de un rojo intenso adquiere un aspecto totalmente diferente. Su madera es utilizada en tornería y para hacer carbón. Sus flores tienen propiedades medicinales. La infusión de éstas se ha recetado para combatir la arteriosclerosis y la angina de pecho. Existe otra especie del mismo genero, *Crataegus azarolus*, que se cultivaba hasta hace unas décadas por los agricultores valencianos por sus frutos de mayor tamaño y comestibles. Esta especie es en la actualidad rarísima en nuestras tierras.

## Gramineae



*Cynodon dactylon* (L.) Pers.

**Fenología (floración):** I-XII

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Grama común. Gram.

**Descripción:** Planta herbácea reptante y con órganos subterráneos de multiplicación (rizomas.)

**Hábitat:** Herbazales subnitrófilos húmedos. Cultivos.

**Vegetación:** Herbazales.

**Usos en jardinería:** Tapizante.

**Distribución:** Subcosmopolita.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 10-50 cm.

**Multiplicación:** Vegetativa por medio de estolones.

### Observaciones:

Su sistema radicular es profundo y potente. Extremadamente rústica y agresiva, siendo capaz de colonizar cualquier tipo de suelo. Su mayor problema es que entra en letargo invernal cuando descienden las temperaturas y el rebrote no se produce hasta la primavera siguiente. Es resistente a la sequía pero no soporta bien las heladas, prefiere el calor excesivo. Prospera en terrenos pobres y arenosos. Puede producir graves infestaciones en céspedes y cultivo que son difíciles de combatir si no se aplica un herbicida.

## Leguminosae



*Cytisus heterochrous* Webb ex Colmeiro

**Fenología (floración):** IV-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Hiniesta borde. Gòdua.

**Descripción:** Arbusto / arbolillo de mediana talla.

**Hábitat:** Matorrales. Bosques mixtos.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto aislado o en grupitos o pequeñas alineaciones.

**Distribución:** Iberolevantina.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-4 m.

**Multiplicación:** Esquejes de verano. Semillas en otoño o principio de primavera.

### Observaciones:

Resiste heladas suaves, necesita abundante riego en época de desarrollo. Se recomienda su poda pero sin cortar madera vieja, después de ésta realizar abonado. Crece en suelo normal de jardín.

## Palmae



*Chamaerops humilis* L.

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano, valenciano):** Palmito. Margalló.

**Descripción:** Palmera de varios troncos.

**Hábitat:** Matorrales secos soleados.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto aislado o en grupitos o pequeñas alineaciones, jardineras.

**Distribución:** Mediterránea C-W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1- 6 m.

**Multiplicación:** Semilla que germina en 1 o 2 meses. Retoño.

### Observaciones:

Especie dioica. Los pies femeninos producen dátiles no comestibles pero las yemas apicales y las espatas florales son un delicioso manjar, aunque su recolección provoca que la planta pierda su hermoso porte erguido. Sus hojas se usan para hacer escobas. Resiste heladas de hasta -13 °C. La altitud idónea se encuentra entre 0-1000 m de altitud sobre el nivel del mar. Resiste vientos, primera línea de mar y la contaminación urbana, no así la industrial. Soporta la cal pero no la salinidad. Abunda en terrenos secos, arenosos y rocosos aunque prefiere los ricos. Soporta sequedades débiles pero crece bien con riegos generosos. Pleno sol, admite media sombra y la poda de hojas. En situaciones de stress, tras los transplantes puede secarse la planta pero es conveniente esperar un tiempo para arrancarla, pues puede rebrotar de nuevo con el tiempo. Es una de las dos palmeras nativas del mediterráneo y la única autóctona del mediterráneo occidental. Por su rusticidad y escaso mantenimiento su empleo es muy usual en la decoración de jardines de la Región Mediterránea.

## Ericaceae



*Erica multiflora* L.

**Fenología (floración): IX-XII**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano, valenciano):** Brezo, bruguera, petorro. Bruc, petorrera, cepell.

**Descripción:** Arbusto derecho y espeso, muy ramificado.

**Hábitat:** Matorrales secos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos, jardineras grandes.

**Distribución:** Mediterránea Occidental hasta Yugoslavia. En España principalmente Cataluña, Bajo Aragón y Valencia.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 50- 200 cm.

**Multiplicación:** Estaquilla semidura en primavera y acodo a final de verano.

### Observaciones:

Florece de Septiembre a Diciembre pero una floración tardía puede hacer que las flores duren hasta la primavera siguiente. Tolera algo el frío y el calor. Suelos bien drenados, resiste los calizos. Evitar los encharcamientos y excesos de agua. Poda de forma esporádica, para rejuvenecimiento si procede, el recorte suele reducir la floración de la siguiente temporada. Una vez establecida es planta rustica y resistente que puede ser usada incluso en rocallas donde se puede comportar como fisurícola, pero a menudo se resiente del stress provocado por la plantación.



*Ficus carica* L.

**Fenología (floración): V-VII**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano, valenciano):** Higuera. Figuera.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Hábitat:** Roquedos, matorrales calizos, orillas de cursos de agua, cultivo.

**Vegetación:** Rupícola-asilvestrada.

**Usos en jardinería:** Árbol de sombra.

**Distribución:** Suroeste de Asia, Norte de África y Sur de la Península.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 2-8 m.

**Multiplificación:** Acodo, injerto o esqueje. Coger los brotes después de caídas las hojas, brotes del año con algo de madera de 2 años en su base (esqueje con talón). Transplante difícil, realizarlo en primavera o invierno.

## Observaciones:

Se cultiva por sus frutos que se consumen frescos o secos, y como ornamental en los jardines mediterráneos, proporcionando una estupenda sombra en verano, perdiendo las hojas en invierno. Tolerancia los suelos calizos, pedregosos y pobres en humus, pero teme los salinos. Resiste la sequía pero agradece un riego moderado para jardín. Poda de formación para levantar las ramas bajas. Su látex es venenoso. Escaso mantenimiento.

## Umbelliferae



*Foeniculum vulgare* Miller

**Fenología (floración): VI-IX**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Hinojo. Fenoll.

**Descripción:** Planta herbacea que vive más de un año.

**Hábitat:** Herbazales subnitrófilos.

**Vegetación:** Herbazales.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, macizos, borduras.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 50-200 cm.

**Multiplicación:** Semillas desde mediados de otoño a principios de primavera.

## Observaciones:

Planta herbácea que despide un olor anisado, debido a la esencia que contiene. Requiere clima templado o templado cálido. Los suelos más adecuados son aquellos de consistencia media, permeables y algo calcáreos sin excesos de humedad, pero no secos. Foeniculum significa paja de heno, debido al aroma y finura de sus hojas, vulgare indica su abundancia espontánea. Planta cultivada por sus frutos que contienen aceite esencial, aceite fijo, azúcares, almidón, sustancias nitrogenadas y celulosa.

## Rosaceae



*Fragaria vesca* L.

**Fenología (floración):** IV-VII

|    |    |     |            |     |     |            |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|------------|-----|-----|------------|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | <b>Abr</b> | May | Jun | <b>Jul</b> | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|------------|-----|-----|------------|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Fresal silvestre, Frutillas, Fresera, Amarrubia, Madroncillo, Mayueta. Maduixera, fresera.

**Descripción:** Planta herbácea reptante.

**Hábitat:** Orlas. Bosques caducifolios.

**Vegetación:** Herbazales.

**Usos en jardinería:** Tapizante.

**Distribución:** Euro-Siberiana.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Castellón y Valencia.

**Altura media de planta:** 5-25 cm.

**Multiplicación:** Por semillas y estolones.

### Observaciones:

Hierba perenne, estolonífera. Floración larga que se solapa con la fructificación. Duran entre 3 y 4 años antes de tener que reemplazarlas por jóvenes plántulas que se desarrollan en el extremo de los estolones largos. Un suelo catalogado como arenoso o franco-arenoso y homogéneamente profundo se acercaría al ideal. Prefieren suelos arenosos ricos en humus, pero pueden crecer en cualquier terreno mientras estén bien drenados. Es muy sensible a la presencia de caliza activa, sobre todo a niveles superiores al 5%. Valores superiores provocan el bloqueo del Hierro y la clorosis consecuente (amarilleo). Se adapta muy bien a muchos tipos de climas. Temperatura óptima, 10-13°C nocturna y 18-22°C diurna.

## Oleaceae



*Fraxinus angustifolia* Vahl

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Fresno común. Fresno de la tierra o de hoja estrecha. Fleix.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Hábitat:** Bosques ribereños.

**Vegetación:** Ribera.

**Usos en jardinería:** Árbol aislado, alineaciones, arboleda.

**Distribución:** Mediterránea C-W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 5-25 m.

**Multiplicación:** Esqueje o retoño. Semillas e injerto. Dificultad de transplante.

### Observaciones:

Árbol de crecimiento rápido sobretodo si tiene un suelo fértil y fresco. Su longevidad puede llegar a los 150 años aproximadamente. Muy utilizados en parques por su buena sombra. Agradece los lugares húmedos y frescos pudiendo vivir hasta los 1000 m de altitud. A menudo despide un olor desagradable por el ataque de unos insectos. Su madera puede ser aprovechada para mangos de herramientas, sus hojas se emplean para elaborar bebidas. Se dice de ellas que son un buen antídoto para el veneno de las serpientes.

## Oleaceae



*Fraxinus ornus* L.

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano, valenciano):** Fresno de flor, orno. Freixe valencià, freixe de flor.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Hábitat:** Bosques caducifolios mixtos. Orlas.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Árbol de sombra, alineaciones, arboleda, alcorques.

**Distribución:** Suroeste de Asia, Norte de África y Sur de la Península.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 2-15 m.

**Multiplicación:** Semilla, que germina al segundo año. Trasplante difícil que debe realizarse en invierno.

### Observaciones:

Árbol caducifolio con floración posterior a la foliación. Resiste heladas, prefiere climas secos y cálidos. Resiste a los vientos, a segunda línea de mar y a contaminación industrial y urbana. Tolerancia los suelos rocosos, pero en los fértiles, frescos y bien dotados de materia orgánica tiene un crecimiento rápido. Los tallos contienen una savia dulce, el maná, que se usa en medicina por ser algo laxante. Es una especie muy decorativa por sus abundantes flores. Se plantan en grupos aislados. Útiles para la contención de taludes y zonas con pendiente. En la antigüedad sirvió para tallar lanzas e instrumentos sólidos. Puede producir alergias.

## Globulariaceae



*Globularia alypum* L.

**Fenología (floración):** X-IV

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Corona de fraile, Álipo, Coronilla del rey, Globularia menor, Cebollana.

**Descripción:** Arbusto.

**Hábitat:** Matorrales secos calizos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, macizos, borduras.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 30-80 cm.

**Multiplicación:** Por semillas.

### Observaciones:

Planta perenne arbustiva de aplicaciones medicinales. Sus hojas las cuales contienen estos principios activos deben de recolectarse en época de floración. El color azulado de sus flores la hace una planta bella de jardín. De lejos parecen las coronillas de los frailes.

## Cistaceae



*Halimium halimifolium* (L.) Willk. (A)

**Fenología (floración):** IV-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Jaguarzo blanco.

**Descripción:** Arbusto de elevada talla.

**Hábitat:** Matorrales secos. Arenales.

**Vegetación:** Matorral-Coscojar.

**Usos en jardinería:** Arbusto aislado, macizos y borduras altos.

**Distribución:** Mediterránea C-W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Valencia.

**Altura media de planta:** 50-150 cm.

**Multiplificación:** Por semillas.

### Observaciones:

Arbusto muy ramoso que puede alcanzar más de un metro de altura, de aspecto plateado. Posee flores doradas grandes y vistosas y los pétalos suelen tener una mancha negra en la base. Se desarrolla con facilidad en suelos arenosos y dunas cercanas a la costa. El nombre del género *Halimium* deriva de la palabra griega halimos, aludiendo al parecido de las hojas con la orzaga (*Atriplex halimus*). El epíteto *halimifolium* hace referencia también a dicho parecido.

## Araliaceae



*Hedera helix* L.

**Fenología (floración): VIII-XI**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano, valenciano):** Yedra, Hiedra. Hedra, heura.

**Descripción:** Liana.

**Hábitat:** Bosques. Roquedos umbrosos.

**Vegetación:** Rupícola calcárea.

**Usos en jardinería:** Trepadora vigorosa, muros y vallas, pérgolas, tapizante.

**Distribución:** Europa, Canarias, Norte de África y Asia.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-10 m.

**Multiplicación:** Fácil con esqueje de madera tierna a principios de primavera.

### Observaciones:

Puede vivir más de 100 años y tener un tronco de 50 cm de circunferencia. Tiende a producir mutaciones naturales. Es algo tóxica y se le han atribuido propiedades medicinales. Clima templado aunque se adapta al frío. Prefiere la sombra pero se acomoda también a exposición soleada. Se adapta a todo tipo de suelos. Riego normal de jardín. Esta trepadora se adhiere a las superficies de soporte mediante pequeñas raíces, de forma que funciona muy bien para cubrir muros o troncos de árboles, pero también puede cubrir vallas metálicas con facilidad si al principio se encaminan sus tallos flexibles entre los huecos de la valla. Debido a su extenso uso en jardinería, en el mercado se encuentran variedades alejadas de los tipos originales, con hojas grandes en ocasiones variegadas. La forma autóctona, es de aspecto equilibrado, con hojas más bien pequeñas y de crecimiento menos rápido que las variedades comerciales, por lo que con los mismos usos requiere un mantenimiento menor. En jardines ecológicos habrá que utilizar la variedad silvestre.

## Compositae



*Helichrysum stoechas* L.

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano):** Siempre viva, helicriso.

**Descripción:** Arbustillo.

**Hábitat:** Matorrales secos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, macizos, borduras, rocalla.

**Distribución:** Mediterránea C-W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 10-40 cm.

**Multiplicación:** Por división de las macollas en primavera o en otoño; mediante semillas a final de invierno a primavera.

### Observaciones:

En muchas ocasiones, las matas de esta planta son muy apropiadas para zonas ajardinadas, las flores amarillas de larga duración resaltan en la matita de tono general blanquecino. Es planta muy rustica que no necesita cuidados especiales, vive bien a pleno sol y apenas requiere riego. Como inconveniente señalar que la siempre viva permanece temporadas con aspecto agostado, como ventaja, esta especie cuando permanece en floración, difunde un aroma dulzón, agradable que se percibe en todo el entorno.

## Aquifoliaceae



*Ilex aquifolium* L.

**Fenología (floración):** IV-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Acebo común, Acebo inglés. Grèvol.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Hábitat:** Bosques. Matorrales húmedos.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos.

**Distribución:** Euro-Siberiana.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 2-8 m.

**Multiplificación:** Fácil reproducción por esqueje o retoño. Difícil transplante, siempre con cepellón. Semillas.

### Observaciones:

Muy resistente a heladas, vientos y contaminación. Se desarrolla entre los 600 y 1800 m de altitud. Para un buen crecimiento requiere de suelos fértiles y frescos. Es de crecimiento lento y en suelos pobres o calizos tarda muchos años en obtener dimensiones arbóreas. Cuidar su localización en el jardín pues puede causar problemas por las espinas agudas de sus hojas.

## Iridaceae



*Iris lutescens* Lam.

**Fenología (floración):** IV-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Lirios silvestres, Lirio franciscano. Lliris.

**Descripción:** Planta con organos subterráneos (rizomas).

**Hábitat:** Pastizales. Matorrales secos calizos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, borduras, macizos, jardinera.

**Distribución:** Mediterránea NW.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 5-30 cm.

**Multiplicación:** Bulbos o rizoma subterráneo.

### Observaciones:

Perenne. Resistente a la acción del viento. Plantas de colorido diferente suelen crecer juntas. Tiene de 1 a 2 flores de color púrpura intenso manchadas de amarillo o amarillas por completo. Prefiere suelos ricos y bien drenados. Puede vivir en pleno sol. No soporta heladas y si las hay muy leves -2° C y de corta duración.

## Iridaceae



*Iris pseudacorus* L.

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano, valenciano):** Lirios silvestres. Lliris.

**Descripción:** Planta con Órganos subterráneos (bulbos).

**Hábitat:** Matorrales secos.

**Vegetación:** Ribera.

**Usos en jardinería:** Macizos, borduras, jardineras, orilla de charcas.

**Distribución:** Zona Paleotemplada.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 50-120 cm.

**Multiplicación:** Por bulbos, sirven para almacenar reservas y volver a reproducir la planta. Los bulbos degeneran a causa de infección por virus, de manera que se deben ir plantando nuevos.

## Observaciones:

Se componen de un platillo basal de donde salen las raíces bulbares que son bases de las futuras hojas. En el centro del bulbo se encuentra la yema floral. Los bulbillos laterales dan lugar a bulbos nuevos. Se plantan en invierno. Tardan entre 3-5 semanas en brotar después de la plantación, a las 12-20 semanas salen las hojas y en 22-26 semanas aparece la flor. Una vez a pasado la floración, producido el fruto y las semillas, ocurre un proceso de reorganización donde al mismo tiempo que muere la parte aérea se consigue el máximo desarrollo del nuevo bulbo. El bulbo original habrá quedado completamente consumido. Estos hermosos lirios amarillos, de floración corta pero espectacular, resultan especialmente apropiados en las proximidades de balsas y puntos de agua, aunque también pueden emplearse en cualquier lugar del jardín, viven bien a pleno sol.



*Jasminum fruticans* L.

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Jazmines. Gessamis, jasmilers.

Jazmín amarillo, bojecillo. Gessamí groc.

**Descripción:** Arbusto.

**Hábitat:** Orlas Bosques perennifolios.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, borduras, macizos, jardinera.

**Distribución:** Mediterránea W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica

**Altura media de planta:** 30-150 cm.

**Multiplicación:** Semillas o estaquilla.

## Observaciones:

Arbusto sarmentoso con ramas largas y porte erguido. Hojas de color verde oscuro y flores amarillas inodoras. Puede crecer en lugares cálidos y con suelo normal de jardín, agradece los riegos.

## Juglandaceae



*Juglans regia* L.

**Fenología (floración):** IV-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Nogal, Noguera. Anouer.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Hábitat:** Bosques cadufofolios.

**Vegetación:** Cultivado.

**Usos en jardinería:** Árbol aislado.

**Distribución:** Mediterránea E-Irano-Turaniana.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 5-20 m.

**Multiplicación:** En otoño, sembrando las nueces al aire libre. Injerto para las variedades. Los árboles más resistentes proceden de siembra. Los trasplantes son difíciles y no deben hacerse mas que de jóvenes, a no ser que lleven varios años preparados para formar un buen cepellón.

### Observaciones:

Puede alcanzar hasta 80 m de altura y 20 m de envergadura. Sus hojas son aromáticas, el fruto madura de agosto a octubre. Prefieren los suelos profundos, frescos, arenosos, ricos en humus, permeables y fértiles. Aceptan la cal pero teme las arcillas fuertes y la sal. Es sensible a la sequía. La poda se realiza en otoño o en verano eliminando el leño indeseado, nunca en primavera. La sombra de los nogales es tenida por perjudicial. La hierba crece difícilmente bajo ella, sin duda, por la cantidad de tanino que las aguas de lluvia arrastran de las hojas (alelopatía). Su madera es de gran valor, se utiliza en ebanistería, fabricación de armas, tornería y fabricación de esquís. La madera tiene tanino y se usa en tintorería. La corteza se usa en algunos países como masticatorio que da una blancura a los dientes. Se le atribuyen también propiedades medicinales. El cocimiento de la cáscara se empleaba para teñir las canas de color castaño.

## Cupressaceae



*Juniperus oxycedrus* L.

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Enebro de la Miera, Cada. Càdec, Ginebró.

**Descripción:** Arbusto de copa flamígera, irregular y follaje denso.

**Hábitat:** Matorrales, bosques perennifolios.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 50-300 cm. (puede llegar a 14 m)

**Multiplicación:** Semilla, esqueje de madera del año anterior e injerto. Transplante difícil que debe realizarse en invierno.

## Observaciones:

Especie dioica. Altitud idónea entre 0-1500 m sobre el nivel del mar. Tolera la contaminación urbana pero no la industrial. Rústica en cuanto a suelo, tolera los pedregosos, pobres, secos y calizos. Prefiere los silíceos, libres de sal. Resiste la sequía. Puede vivir en lugares con 300 mm de lluvia anual. Admite poda y topiaria. Escaso mantenimiento. De la madera se extrae un aceite medicinal y sus frutos se emplean para aromatizar la ginebra.

## Cupressaceae



*Juniperus oxycedrus* L.  
subsp. *macrocarpa* (Sm.) Ball

**Fenología (floración): II-IV**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Enebro de la Miera, cada. Càdec, Ginebró.

**Descripción:** Árbol de pequeña / mediana talla.

**Hábitat:** Matorrales costeros.

**Vegetación:** Maquia.

**Usos en jardinería:** Arbusto aislado.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 3 - 5 m.

**Multiplicación:** Por semilla o estaquilla de madera del año anterior.

### Observaciones:

Arbusto de crecimiento lento que puede alcanzar 14 m extendiéndose. Evitar suelos salinos, prefiere los silíceos, rústico. Escaso mantenimiento. Resistente a vientos y heladas. Puede utilizarse como seto por su fácil poda, los ejemplares invasores del espacio pueden ser recortados sin problema. Sus frutos se usan para enriquecer la ginebra.

## Cupressaceae



*Juniperus phoenicea* L.

**Fenología (floración):** IV-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Sabina negra. Sabina borda, Savina.

**Descripción:** Arbusto cónico y denso.

**Hábitat:** Matorrales, bosques perennifolios.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Árbol, setos.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 30-250 cm. ( puede llegar a 10 m).

**Multiplicación:** Semilla, esqueje o injerto. Transplante difícil que debe hacerse en invierno.

## Observaciones:

Especie monoica, rara vez dioica. Resistente a heladas fuertes y vientos. Soporta primera línea de mar y la contaminación urbana e industrial. Adecuada para jardines costeros. Propio de suelos rocosos y paredones inaccesibles. Soporta sequedades elevadas. Admite poda y topiaria. Escaso mantenimiento. Su madera es muy apreciada en ebanistería y construcción. Magnífica como combustible y da un carbón de primera calidad. Puede durar hasta 200 años.

## Cupressaceae



*Juniperus thurifera* L.

**Fenología (floración):** IV-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Sabina albar.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Hábitat:** Bosques perennifolios montanos.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos.

**Distribución:** Mediterránea W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Castellón y Valencia.

**Altura media de planta:** 4-15 m.

**Multiplificación:** Semillas o estaquilla. Admite injerto. Transplantar en invierno por la dificultad del mismo.

### Observaciones:

Árbol que puede alcanzar los 20 m de altura. De copa densa y en forma de cono. Necesita un clima frío y seco. Resiste las heladas fuertes y la proximidad al mar. Prefiere los suelos calcáreos, no soporta los salinos. Se puede controlar su tamaño mediante la poda. Madera muy apreciada que despiden olor debido a su resina aromática. Árbol sagrado para el pueblo íbero.

## Lauraceae



*Laurus nobilis* L.

**Fenología (floración):** III-IV

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Laurel. Llorer.

**Descripción:** Árbol o arbusto perennifolio.

**Hábitat:** Bosques. Matorrales perennifolios.

**Vegetación:** Subespontáneo, cultivado.

**Usos en jardinería:** Aislado, bosquetes, setos.

**Distribución:** Oriente, Mediterránea, casi todas las zonas costeras de la Península.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 2-6 m. (puede alcanzar 18-20 m).

**Multiplicación:** Esqueje, semilla, acodo, retoño, e injerto. Transplante fácil en primavera-otoño.

### Observaciones:

Tolera las heladas, dependiendo de la edad y las condiciones de cultivo. Resiste a los vientos y a la contaminación urbana e industrial y a la segunda línea de mar. Necesita de una humedad débil, mejor suelo arenoso para evitar retenciones de agua. Escaso mantenimiento. Sus hojas se cultivan desde siglos para condimentar guisos. Es sensible a los ataques de cóccidos y el subsiguiente daño de la negrilla. Se llama a esta planta "Laurel de Apolo" porque Dafne, perseguida por ese dios, fue convertida en laurel. Es el símbolo de los triunfos militares, artísticos y universitarios, habiendo dado origen a la palabra bachillerato ( Bacca-laureatus).

## Labiatae



*Lavandula dentata* L.

**Fenología (floración):** IV-VI\*

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

\*(todo el año en situaciones cálidas). Es la primera lavanda en florecer. Altura media de planta: 40-140 cm.

**Descripción:** Mata de cepa leñosa. Aromática.

**Hábitat:** Matorrales calizos litorales.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Mata aislada, macizos, borduras, setos bajos, sobre muros, jardinera, maceta.

**Distribución:** Mediterránea, Subtropical.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 40-140 cm.

**Multiplicación:** Esquejes semileñosos en verano. Semillas.

### Observaciones:

Lugares cálidos, pero resiste las heladas. Tolera el ambiente marítimo. Funciona en cualquier suelo fértil que drene bien, mejor calizo y seco. Tolera la sequía, evitar encharcamientos. Se recorta en primavera o después de la floración, para conservar el aspecto compacto. Cada 7-8 años conviene sustituir las plantas por otras nuevas porque se van haciendo menos compactas y poco floríferas. Pleno sol. Se utiliza por su buen aroma y bonita floración.

## Labiatae



*Lavandula latifolia Medicus*

**Fenología (floración): VII-IX**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Alhucema. Espígol.

**Descripción:** Arbusto.

**Hábitat:** Matorrales calizos montanos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, macizos, borduras, jardineras.

**Distribución:** Mediterránea W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 30-80 cm.

**Multiplicación:** Esquejes de verano.

### Observaciones:

Arbusto aromático, cuya esencia tiene propiedades medicinales. Suelo normal de jardín mejor con un buen drenaje, soporta los calizos y secos. Tolerancia la sequía pero se deben evitar los encharcamientos. Poda necesaria para mantener la densidad arbustiva. Sustituir las plantas cuando hayan perdido su compacidad para mantener la vistosidad de su floración en el jardín.

## Labiatae



*Lavandula stoechas* L.

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Cantueso. Bofarull.

**Descripción:** Mata de cepa leñosa. Aromática.

**Hábitat:** Matorrales silíceos litorales.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Mata aislada, macizos, borduras, setos bajos, sobre muros, jardinera, maceta.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 20-80 cm.

**Multiplicación:** Esquejes semileñosos en verano. Semillas en primavera.

### Observaciones:

Resiste algo el frío aunque prefiere un clima cálido. Tolera algo el ambiente marítimo. Funciona en cualquier suelo fértil y bien drenado. No soporta los calizos presentándose en la naturaleza únicamente en zonas silíceas donde forma parte de los jaral-cantuesales, magníficamente representados en la Sierra de Espadán. Tolera la sequía, evitar encharcamientos. Durante largos periodos mantiene un aspecto seco y poco atractivo, sin embargo durante la floración es una planta muy atractiva. Se recorta en primavera y después de la floración. Cada 7-8 años renovar las plantas por otras puesto que se van haciendo menos compactas.

## Malvaceae



*Lavatera maritima* Gouan.

**Fenología (floración):** II-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Descripción:** Planta arbustiva.

**Hábitat:** Matorrales secos.

**Vegetación:** Ruderal vivaz.

**Usos en jardinería:** Aislado o en macizos arbustivos y jardineras.

**Distribución:** Mediterránea W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 40-120 cm.

**Multiplicación:** Semilla o esquejes de madera tierna en primavera-verano.

### Observaciones:

Pequeño arbusto que suele encontrarse en zonas litorales o de influencia marítima, siempre en zonas calientes con mucha luz. En verano se agosta perdiendo gran parte de las hojas. Tiene las hojas y las ramas densamente tomentosas adquiriendo un color gris blanquecino que no se presenta en ninguna otra malvácea, además las flores son de color rosa pálido muy característico.

## Lemnaceae



*Lemna gibba* L.

**Fenología (floración): V-IX**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Lentejas de agua. Llentilles d'aigua.

**Descripción:** Hidrófito natante.

**Hábitat:** Acuática.

**Vegetación:** Ribera.

**Usos en jardinería:** Hidrófito, tapizante de aguas estancadas (eutróficas).

**Distribución:** Subcosmopolita.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 3-10 mm.

**Multiplicación:** Multiplicación vegetativa, semillas.

### Observaciones:

Muy propensa a colonizar e invadir el espacio en el que habita, creando así densas coberturas tapizadas sobre la superficie de aguas tranquilas o estancadas.

## Cruciferae



*Lobularia maritima* (L.) Desv.

**Fenología (floración):** IX-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano):** Aliso marítimo, Canastillo, Canastilla de plata, Lobularia, Alison, Alisum, Mastuerzo marino.

**Descripción:** Planta herbácea que vive más de un año.

**Hábitat:** Pastizales. Matorrales subnitrófilos.

**Vegetación:** Ruderal anual.

**Usos en jardinería:** Tapizante, borduras, macizos, jardineras.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 10-40 cm.

**Multiplicación:** Por semillas en primavera. Puede hacerse la siembra todo el año menos en verano y principios de otoño.

### Observaciones:

La planta se cubre totalmente de flores y puede llegar a no verse el follaje. Produce intenso y agradable aroma. El período de floración es muy largo. En zonas templadas puede cubrir todo el año. Es una de las especies de mayor utilización como planta de flor de temporada y como tapizante de jardineras o arriates, incluso al lado del mar. Necesita luz solar intensa. Buena resistencia al frío y a las heladas intensas, prefiere una atmósfera húmeda y un suelo fértil y húmedo. Requiere riegos someros cada 2-3 días en verano y una vez por semana en invierno.

## Caprifoliaceae



*Lonicera etrusca* G. Santi

**Fenología (floración): V-VII**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Madreselva. Xuclamel, Lligabosc, Gallarets.

**Descripción:** Arbusto trepador, liana.

**Hábitat:** Orlas. Bosques.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto, sobre muros y vallas, rocalla.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-2'5 m.

**Multiplicación:** Esquejes en verano o acodo.

### Observaciones:

Arbusto trepador muy vigoroso que puede alcanzar 10 m de longitud. Bien adaptado al clima mediterráneo. Suelo normal de jardín, tolera los calizos y la sequía pero agradece un riego. Poda de mantenimiento.

## Caprifoliaceae



*Lonicera implexa* Aiton.

**Fenología (floración): IV-VI**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Madreselva, Zapaticos. Xuclamel, Lligabosc.

**Descripción:** Arbusto trepador y voluble.

**Hábitat:** Bosques. Matorrales perennifolios.

**Vegetación:** Bosques.

**Usos en jardinería:** Arbusto trepador, vallas y muros (necesita elementos de sostén), pérgolas, exploración descendente.

**Distribución:** Sur de Europa, Mediterránea y Portugal.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 5-25 cm.

**Multiplicación:** Semillas, esqueje leñoso o semileñoso.

### Observaciones:

Se adapta a diferentes tipos de suelo. Resiste la sequía una vez que está establecida. Sólo soporta heladas suaves. La poda se reduce a cortar ramas secas y rebrotes demasiado largos. Puede cortarse hasta la cepa cuando se hace demasiado grande. Bayas carnosas y muy tóxicas, sobre todo para los niños.

## Lythraceae



*Lythrum salicaria* L.

**Fenología (floración): VI-IX**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Salicaria.

**Descripción:** Planta herbácea con órganos subterráneos.

**Hábitat:** Herbazales húmedos.

**Vegetación:** Terrenos encharcados.

**Usos en jardinería:** Matas aisladas, borduras y macizos altos.

**Distribución:** Subcosmopolita.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 50-150 cm.

**Multiplicación:** Por semillas.

### Observaciones:

Planta que se puede vegetar bien en orillas de arroyos, bordes de acequias y prados húmedos. Puede alcanzar los 2 m, sus hojas son parecidas a las del sauce. Sus flores son de color violáceo. El médico y botánico griego Pedáneo Dioscórides (S. I d.C.) nos cuenta en su obra Materia Médica que "atestada dentro de las narices restaña la sangre que sale de ellas".

## Caprifoliaceae



*Micromeria fruticosa* (L.) Druce

**Fenología (floración): VII-X**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Poleo de roca, Poleo de monte, Poleo blanco. Poliol de roca.

**Descripción:** Arbusto sufruticoso.

**Hábitat:** Roquedos. Pedregales calizos.

**Vegetación:** Rupicola.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, macizos.

**Distribución:** Mediterránea C-W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 10-50 cm.

**Multiplicación:** Por semillas, esquejes o separación de mata.

### Observaciones:

Mata de hojas pequeñas y fuerte olor a menta. De propiedades culinarias y medicinales.

## Myrtaceae



*Myrtus communis* L.

**Fenología (floración):** VI-VIII

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Mirto, arrayán, Murta Murtera.

**Descripción:** Árbol de pequeña talla.

**Hábitat:** Matorrales. Bosques perennifolios.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos, jardinera grande.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 10-30 cm.

**Multiplicación:** Semillas, para favorecer su germinación ponerlas en remojo 12-24 h. Su multiplicación vegetativa también es fácil.

## Observaciones:

Prefiere climas suaves donde la sequía estival no sea especialmente acusada, suelos frescos, fértiles, algo arenosos, algo húmedos y bien drenados. Cuando estos son ricos en cal puede tener problemas de clorosis férrica, que se corrigen aumentando la proporción de arena y mantillo en el sustrato y abonando con quelatos de hierro. Como seto se puede podar en cualquier época del año, evitando hacerlo en los períodos de meteorología extrema: lluvias, heladas o excesivo calor. Conviene aprovechar esta labor para cavar y airear la tierra, incorporando algo de arena, mantillo y/o abono, preferiblemente de liberación lenta. En el mercado existen diversas variedades especialmente de hoja pequeña, la variedad silvestre puede funcionar perfectamente en todas sus aplicaciones. Del griego "myrtos" que significa perfume, por ser planta muy aromática. "Myrtus" era el nombre que daban los romanos al mirto. El otro nombre "arrayán" por el que también se le conoce es una palabra de origen árabe, precisamente esta especie era muy utilizada en la jardinería de la España musulmana.

## Apocynaceae

*Nerium oleander* L.**Fenología (floración): V-IX**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Adelfa. Baladre.**Descripción:** Arbusto/Árbol de mediana talla.**Hábitat:** Ramblas. Bosques ribereños.**Vegetación:** Ribera.**Usos en jardinería:** Arbusto, arbolillo, pantallas, setos.**Distribución:** Mediterránea S.**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.**Altura media de planta:** 1-4 m.

**Multiplicación:** Las estacas enraízan fácilmente en invernadero si se toman en verano de madera más bien madura. Las plantas obtenidas de semilla mantienen las características de la madre con bastante fidelidad, aunque aparece un pequeño porcentaje de plantas con diferente color de flor. Las semillas deberán recolectarse a fines de otoño, después que una helada haya hecho que se abran las vainas. La germinación dura 15 días aproximadamente.

**Observaciones:**

La palabra latina *Nerium* deriva del vocablo griego *Neros*, húmedo, aludiendo a su apetencia por lugares donde abunda el agua. El epíteto específico "*oleander*", parece ser la contracción latina de "*olea*", olivo (por la forma de sus hojas). Todas sus partes son venenosas. La ingesta de cualquiera de sus partes tiene efectos venenosos. Es una planta muy tóxica que produce la muerte del hombre y los animales que la ingieren. Evitar que los niños tengan contacto con ella. Es de crecimiento rápido. Pleno sol. Se adapta a ambientes secos. Tolerar heladas, pero no fuertes. Para obtener una buena floración debe regarse convenientemente, a pesar de su gran resistencia a la sequía. Extremadamente flexible debido a su adaptación a vivir en barrancos y torrentes. En el mercado existen muchas variedades híbridas que presentan floraciones de diversos colores, blanca, roja, rosa, amarilla, ... La variedad silvestre presenta flores fucsia muy vistosas y es la mejor opción para la utilización en espacios naturales.

## Nymphaeaceae



*Nymphaea alba* L.

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Nenúfar blanco, nimfea blanca.

**Descripción:** Planta herbácea acuática.

**Hábitat:** Zonas encharcadas.

**Vegetación:** Acuática.

**Usos en jardinería:** Tapizante de zonas encharcadas.

**Distribución:** Eurasiática.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 20-200 cm.

**Multiplicación:** Por semillas o esqueje.

### Observaciones:

Planta acuática de vistosa floración y foliación, vive enraizada en el sustrato encharcado aunque sus limbos foliares afloran a la superficie del agua, igual que sus grandes flores blancas. Resulta una especie con la que hay que tener especial cuidado, pues requiere un ambiente nada contaminado.

## Oleaceae

*Olea europaea* L.**Fenología (floración):** IV-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Olivo.**Descripción:** Árbol de gran talla.**Hábitat:** Matorrales secos. Cultivos.**Vegetación:** Cultivado.**Usos en jardinería:** Árbol, alineaciones, arboleda.**Distribución:** Mediterránea.**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.**Altura media de planta:** 1-15 m.**Multiplicación:** Por semillas o estaquillado que debe realizarse en verano, también por acodo o retoño. Puede injertarse sobre acebuche. Se pueden transplantar los ejemplares grandes en invierno pero con un buen cepellón de tierra. En ocasiones, el corte de muchas raíces puede provocar la desecación de gran parte del árbol y hasta la muerte.**Observaciones:**

Le gusta el sol. La falta de sol provoca mayor distancia entre nudos. Puede aguantar heladas puntuales durante 1 ó 2 días pero no soporta temperaturas menores de 10°C bajo cero. Lo fundamental es un buen drenaje. Resiste sequía media pudiendo vivir sin agua adicional, aunque responde muy bien al riego. La poda es fundamental para mantener un buen porte del árbol. El momento en que más agua necesitará será al inicio de la nueva brotación. De gran valor en jardinería sobretodo los ejemplares milenarios. Especie característica del paisaje en la Región Mediterranea. En la Grecia Antigua se utilizaba su madera para realizar utensilios debido a su buena resistencia.

## Oleaceae



*Olea europaea* L. subsp. *Sylvestris*

**Fenología (floración):** IV-VI

|    |    |     |            |     |            |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|------------|-----|------------|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | <b>Abr</b> | May | <b>Jun</b> | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|------------|-----|------------|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Olivo, acebuche. olivera, ullastre.

**Descripción:** Árbol de pequeña talla.

**Hábitat:** Matorrales secos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto, arbolillo, setos, barreras.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-2 m.

**Multiplificación:** Por semillas en primavera o estaquillas de verano.

### Observaciones:

Tolera las heladas y los vientos fuertes, así como la primera línea de playa. Muy rústico en cuanto a suelo y riego. Escaso mantenimiento. De gran interés paisajístico. Es el mejor patrón para los injertos de olivo.

## Labiatae



*Origanum vulgare* L.

**Fenología (floración): VII-X**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Orégano. Orenga.

**Descripción:** Planta herbacea que vive más de un año.

**Hábitat:** Orlas. Bosques. Herbazales umbrosos.

**Vegetación:** Herbazales.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, macizos.

**Distribución:** Mediterránea W-Macaronésica.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 20-60 cm.

**Multiplicación:** Por semilla en primavera o por división de macolla en otoño o principios de primavera.

### Observaciones:

Vegeta sobretudo en terrenos ricos en materia orgánica, sueltos, silíceos, arcillosos, francos, humíferos, calcáreos, arcilloso/arenosos e incluso en lugares áridos. Su mayor desarrollo se da zonas bien soleadas y cuya altitud no sea excesiva (ecosistemas típicos de la cuenca Mediterránea). Se trata de una planta fuertemente olorosa y de gran sabor; en las zonas más cálidas el aroma es de mayor intensidad, el sabor más picante y el perfume más persistente. Su nombre, que deriva del griego, significa, "esplendor de la montaña".

## Oxalidaceae



*Oxalis pes-caprae* L.

**Fenología (floración):** XI-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Agrios, dormilones. Agrets.

**Descripción:** Planta con organos subterráneos.

**Hábitat:** Herbazales nitrófilos húmedos. Cultivos.

**Vegetación:** Ruderal anual.

**Usos en jardinería:** (Alóctona) tapizante.

**Distribución:** Capense (Sudafrica).

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 10-30 cm.

**Multiplicación:** Brota de raíces bulbosas.

### Observaciones:

Es una especie que se diferencia de otras del género por sus flores de color amarillo. Su nombre popular, "dormilones", es debido a que sus pétalos permanecen cerrados hasta bien entrado el día. Al igual que otras plantas de esta familia, contiene ácido oxálico, lo que le proporciona un gusto agrio. Su denominación específica *pes-caprae*, procede del latín *pes*, que significa pie y *caprae*, que significa cabra. Planta alóctona utilizada como tapizante en los campos de cítricos, donde en época de floración ofrece espectaculares mantos amarillos.

## Paeoniaceae



*Paeonia officinalis* L. subsp. *microcarpa*  
(Boiss. & Reuter) Nyman

**Fenología (floración): IV-VII**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Peonías. Peònies.

**Descripción:** Planta herbácea con organos subterráneos.

**Hábitat:** Orlas. Bosques caducifolios montanos.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, macizos, borduras, jardineras.

**Distribución:** Euro-Siberiana.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Castellón.

**Altura media de planta:** 40-100 cm.

**Multiplicación:** Por semillas y rizomas.

### Observaciones:

Bellísima planta vivaz, nombre que reciben los vegetales que, aunque pierden todos los años la parte aérea de la planta al final del otoño, en la primavera siguiente vuelven a salir los tallos y hojas gracias a los rizomas de sus raíces que la mantienen con vida bajo la tierra en la época más fría del año. Se desarrollo en terrenos frescos y húmedos. Contiene principios tóxicos cuyo uso aconseja sea limitado aunque tenga diversas propiedades etnobotánicas.

## Caryophyllaceae



*Paronychia argentea* Lam.

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Hierba de la sangre, sanguinaria blanca.

**Descripción:** Planta herbácea reptante.

**Hábitat:** Herbazales nitrófilos.

**Vegetación:** Herbazales nitrófilos.

**Usos en jardinería:** Tapizante.

**Distribución:** Mediterránea-Irano-Turaniana.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 10-40 cm.

**Multiplicación:** Por semillas.

### Observaciones:

Planta ruderal que crece en lugares muy nitrificados. Es perenne y crece pegada al suelo, está toda cubierta de pelos. Las hojas poseen a menudo un tono rojizo. Las brácteas, blanquecino-plateadas son las que le dan vistosidad a esta especie, mientras que las flores, de color amarillento, están muy reducidas. Su nombre científico *Paronychia* (del vocablo griego, posteriormente latinizado "paronychium": panadizo, esto es, inflamación aguda del tejido celular de los dedos), ya que uno de los usos más extendidos de esta especie es el tratamiento de inflamaciones como las hemorroides o los panadizos. El epíteto *argentea* alude al aspecto plateado de sus brácteas.



*Phillyrea angustifolia* L.

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Labiérnago blanco. Aladern estret.

**Descripción:** Arbusto/ Árbol de pequeña talla.

**Hábitat:** Matorrales secos perennifolios.

**Vegetación:** Ribera-Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos.

**Distribución:** Mediterránea C-W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-3 m.

**Multiplicación:** Por semillas, fácil reproducción.

## Observaciones:

Arbusto compacto y frondoso que no tolera ni fríos muy intensos ni primera línea de playa. Se desarrolla mejor en suelos arenosos aunque también lo hace en secos, calizos o pedregosos. De importancia en jardinería por su follaje que es de un verde intenso y persistente. Su madera no es apreciada por ser muy quebradiza pero da un buen carbón y tiene muy buena combustión.

## Oleaceae



*Phillyrea latifolia* L.

**Fenología (floración):** IV-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Labiérnago oscuro. Aladern ample.

**Descripción:** Arbusto/ Árbol de pequeña talla.

**Hábitat:** Matorrales secos perennifolios.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-4 m.

**Multiplicación:** Por semillas.

### Observaciones:

Arbusto de copa frondosa y bastante ramificada, con flores poco vistosas pero aromáticas. Prefiere el clima atlántico. Rústica en cuanto a suelo, humedad y clima. Se adapta a condiciones de sequía.

## Labiatae



*Phlomis lychnitis* L.

**Fenología (floración):** III-VII

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Oreja de liebre, candilera. Orella de llevre.

**Descripción:** Arbusto.

**Hábitat:** Matorrales. Pastizales secos.

**Vegetación:** Pastizal.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, macizos, borduras.

**Distribución:** Mediterránea W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 20-40 cm.

**Multiplicación:** Esquejes de madera tierna en verano, por división de mata en otoño o por semillas en primavera.

### Observaciones:

Mata que puede alcanzar medio metro de altura, de color grisáceo debido al recubrimiento de vello de sus tallos y hojas que le dan un tacto aterciopelado. De interés ornamental por la vistosidad de sus grandes flores, de corola amarilla. Se ha usado tradicionalmente para el tratamiento de las hemorroides. El nombre genérico *Phlomis* proviene del griego Phlox: llama, ya que sus hojas enrolladas se usaron en la antigüedad para fabricar mechas para los candiles de aceite.

## Labiatae



*Phlomis purpurea* L.

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Matagallo.

**Descripción:** Arbusto.

**Hábitat:** Matorrales secos calizos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Mata aislada, borduras, macizos, jardineras.

**Distribución:** Mediterránea SW.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Alicante y Valencia.

**Altura media de planta:** 50-180 cm.

**Multiplificación:** Semillas en primavera u otoño, división de mata en primavera o esqueje de madera tierna en verano.

### Observaciones:

Arbusto siempreverde, de fácil cultivo, hermosa floración y muy usado como ornamental. Una de las más reconocidas en el mundo de las plantas con múltiples propiedades. Al igual que otras plantas pelosas se usaba como estropajo para lavar y sacar la "roña" de la piel. Las hojas se usaban como sustituto del tabaco y las flores, ricas en miel, se chupaban como golosina por lo que también se le llama "chupadera" o "melera".

## Palmae



*Phoenix dactylifera* L.

**Fenología (floración): II-V**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Palmeras. Palmeres. Palmera datilera.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Hábitat:** Naturalizada.

**Vegetación:** Cultivado.

**Usos en jardinería:** Árbol.

**Distribución:** Paleotropical.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica

**Altura media de planta:** 3-25 m.

**Multiplicación:** Por semillas o retoño. Se puede transplantar fácilmente en verano.

### Observaciones:

Palmera que puede formar palmeras de varios troncos debido a la emisión de retoños. Produce dátiles comestibles que maduran en otoño. Es rústica en cuanto a suelo pero no funciona bien en los apelmazados y mal drenados. Especie frutal de mayor tolerancia a los suelos salinos y de las que mejor vegeta en suelos alcalinos. Resiste la primera línea de playa y los vientos. No crece a temperaturas inferiores de 10°C, sus hojas se secan por debajo de -4°C y a -7°C su sistema radical se ve muy afectado. Se desarrolla muy bien a partir de 30°C. Necesita pleno sol y admite la poda de hojas. En nuestras tierras encontramos una especie muy próxima, *Phoenix canariensis*, también profusamente usada como ornamental y con la cual se hibrida fácilmente.

## Gramineae



*Phragmites australis* (Cav.) Trin.  
ex Steudel subsp. *Australis*

**Fenología (floración): VIII-X**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Carrizo. Senill.

**Descripción:** Planta herbácea con órganos subterráneos (rizomas).

**Hábitat:** Cañaverales.

**Vegetación:** Saladar.

**Usos en jardinería:** Orilla de lagunas.

**Distribución:** Cosmopolita.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 40-200 cm.

**Multiplicación:** Por rizomas y semillas.

### Observaciones:

Planta gramínea que puede llegar a superar los 5 metros de altura. Esta especie es indicadora indiscutible de la presencia de corrientes de aguas dulces, próximas a la superficie. Debido a sus largas y anchas hojas realiza una evapotranspiración muy importante, enriqueciendo la atmósfera con vapor de agua. Esto ha servido para que en muchos países la utilicen como desecadora de suelos e incluso en depuración de aguas residuales. También se puede utilizar como forraje para ganado.

## Pinaceae



*Pinus halepensis* Miller

**Fenología (floración): II-V**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Pino carrasco, pino de Alepo. Pi blanc.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Hábitat:** Bosques. Matorrales perennifolios.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Árbol , alineaciones, arboleda.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica

**Altura media de planta:** 2-20 m.

**Multiplicación:** Por injerto o por las semillas producidas en pies de más de 20 años que es cuando empiezan a ser fértiles. Se puede transplantar en invierno fácilmente.

### Observaciones:

Puede alcanzar hasta 20 m de altura, es el segundo más resinífero y produce gran cantidad de piñas de ahí que su utilización en jardinería se base mayoritariamente en la reforestación de bosques aunque también se puede utilizar con fines ornamentales. Rústico en cuanto a la naturaleza de suelo, puede vegetar de 0-1200 metros de altitud sobre el nivel del mar. Su resina contiene trementina que se utiliza para la producción de aceites y para la elaboración de un tipo de vino griego llamado retsina. La denominación *halepensis* hace referencia a la ciudad de Alepo en Siria. Es el pino más adecuado para las zonas muy próximas al mar.

## Pinaceae



*Pinus nigra* Arnold  
subsp. *salzmannii* (Dunal) Franco

**Fenología (floración): III-V**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Pino negral, pino laricio, pino salgareño, pino de Austria, pino de Córcega. Pinassa.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Hábitat:** Bosques montanos calizos.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Árbol , alineaciones, arboleda.

**Distribución:** Mediterránea NW.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 4-30 m.

**Multiplificación:** Por semillas.

### Observaciones:

Árbol de crecimiento lento que puede vivir hasta 600 años, de copa frondosa y una altura que puede superar los 40 m. Su corteza es gris plateada y se convierte en gris oscura con la edad. Prefiere un clima continental, vive hasta los 2000 m de altitud. Sus suelos más apropiados son los calizos, frescos y profundos. Resiste la sequía y el frío. Su madera es apreciada por ser muy dura y de difícil putrefacción, se usa para la fabricación de barcos. Se utiliza para la reforestación y contiene una resina utilizada para obtener celulosa.

## Pinaceae



*Pinus pinaster* Aiton

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Pino rodeno, pino marítimo, pino. resinero. Pinastre, Pí rodeno.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Hábitat:** Bosques perennifolios.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Árbol , alineaciones, arboleda.

**Distribución:** Mediterránea W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 5-35 m.

**Multiplificación:** Por semillas.

### Observaciones:

Árbol que puede alcanzar los 30 m de altitud y 150 años de edad. De copa frondosa y abierta. Se adapta bien a la cercanía del mar. Es rústico en cuanto a suelo pero prefiere los ácidos y graníticos. Necesita de riego en su etapa juvenil. No admite poda pero se tala para aprovechar la madera. Es resinero de donde se obtiene un aceite de trementina. Se utiliza en repoblaciones forestales.

## Pinaceae



*Pinus pinea* L.

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Pino piñonero, pino doncel, pino parasol, pino italiano. Pi ver, pi pinyer.

**Descripción:** Árbol de elevada talla.

**Hábitat:** Bosques perennifolios.

**Vegetación:** Maquia.

**Usos en jardinería:** Árbol , alineaciones, arboleda.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 5-30 m.

**Multiplicación:** Por semillas o injerto.

### Observaciones:

Árbol de gran longevidad pues puede vivir más de 500 años. Su crecimiento es rápido hasta que alcanza una cierta edad. Su mantenimiento es escaso. Sus piñas, las cuales contienen los piñones (comestibles y ricos en aceite) se encuentran cerradas 3 años y necesitan del sol directo para abrirse. Prefiere los suelos ácidos o graníticos aunque no es muy exigente. Resiste bien la primera línea de playa y resiste las heladas. Se tala para su madera pero su resina contiene una trementina de calidad de la que se fabrica el aguarrás.

## Pinaceae



*Pinus sylvestris* L.

**Fenología (floración): V-VI**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Pino albar, pino silvestre, pino escocés., pino rojo. Pi roig.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Hábitat:** Bosques perennifolios montanos.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Árbol , alineaciones, arboleda.

**Distribución:** Euro-Siberiana.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Castellón y Valencia.

**Altura media de planta:** 5-35 m.

**Multiplificación:** Por semillas.

### Observaciones:

Árbol que puede alcanzar los 35 m de altura, de corteza ocre-rojiza y tronco muy largo. Es propio de alta montaña, su altitud idónea está próxima a 2000 m. De mejor desarrollo en los suelos frescos, profundos y calizos. Teme los compactos, muy húmedos y salinos. Necesita frío. La mejor calidad de madera de los pinos españoles. Produce alergias. De interés paisajístico.

## Anacardiaceae



*Pistacia lentiscus* L.

**Fenología (floración):** II-IV

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Lentisco. Llentiscle.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Hábitat:** Matorrales perennifolios.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto, arbolillo, setos, barreras.

**Distribución:** Mediterránea-Subtropical.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 50-300 cm.

**Multiplicación:** Por hijuelos o semillas.

### Observaciones:

Arbusto muy ramificado, es una especie dioica, produce flores apétalas y aromáticas. Se aclimata bien en zonas con veranos secos y calurosos. Se adapta bien en suelos rocosos áridos y secos. Admite muy bien la poda de formación, en las zonas ajardinadas de ambientes secos y sin riego, es una de las plantas que mejor mantiene el aspecto verde durante todo el año. Tiene alto valor ornamental-paisajístico, produce unos frutos rojos muy vistosos y un jugo resinoso aromático que se aprovecha en la industria farmacéutica y en perfumería, también como barniz para cuadros. Los faraones ya aprovechaban esta resina.

## Anacardiaceae



*Pistacia terebinthus* L.

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Cornicabra, terebinto.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Hábitat:** Bosques. Matorrales mixtos.

**Vegetación:** Ribera.

**Usos en jardinería:** Arbusto, arbolillo, setos, barreras.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-5 m.

**Multiplificación:** Se puede realizar por esquejes, acodos e injerto. También por semillas. Difícil transplante.

### Observaciones:

Árbolillo de copa amplia, produce unos brotes rojizos y pegajosos, sus hojas son caducas y con fragancia a su resina. No tolera la contaminación. Se adapta en suelos áridos y pedregosos. Escaso mantenimiento, no admite poda. Se puede utilizar como patrón para el pistachero (*Pistacia vera* L.). Tiene un fuerte olor debido a su resina. De sus frutos se obtiene un aceite, produce una goma blanda de aplicación medicinal y un tinte rojizo.

## Salicaceae



*Populus alba* L.

**Fenología (floración):** II-IV

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Alamo blanco, chopo blanco. Alber, Xop blanc.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Hábitat:** Bosques ribereños. Cultivos.

**Vegetación:** Ribera.

**Usos en jardinería:** Árbol aislado, alineaciones, arboleda.

**Distribución:** Zona Paleotemplada.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 5-30 m.

**Multiplicación:** Por semillas, estaquilla o retoño. De fácil transplante en invierno.

### Observaciones:

Árbol de forma irregular de hasta 35 m de altura, corteza blanca y lisa. De floración anterior a la aparición de hojas. Rústico en cuanto a clima y suelo que puede vivir desde el nivel del mar hasta los 1500 m de altitud. Se realizan plantaciones para el aprovechamiento de su madera. Puede producir alergias. Muy empleado en jardinería para formar alineaciones. Sus hojas retienen plover contribuyendo a la limpieza del aire.

## Salicaceae



*Populus nigra* L.

**Fenología (floración): II-IV**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Chopo, álamo negro. Pollancre, xop.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Hábitat:** Bosques ribereños.

**Vegetación:** Ribera.

**Usos en jardinería:** Árbol aislado, alineaciones, arboleda.

**Distribución:** Zona Paleotemplada.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 5-40 m.

**Multiplicación:** Por estaquillas principalmente.

**Multiplicación:** Fácil transplante cuando no tiene hojas, en invierno. Semillas, retoños y estaquillado.

### Observaciones:

Árbol caducifolio de crecimiento rápido cuya longevidad suele estar entre 80 y 120 años. Prefiere los terrenos sueltos, libres de sal y frescos pero es bastante rústico, incluso en calizos. Resiste las heladas y los vientos fuertes. Altitud idónea entre los 50 y los 1800 m sobre el nivel del mar. Proporciona buena sombra, es de interés paisajístico, ornamental e interesante en reforestaciones. Existen muchas variedades de *Populus*, resultando a veces difícil encontrar las razas autóctonas. Puede producir alergias. Considerado como un árbol de pueblo para los romanos como hace alusión su nombre (*Populus*). Su denominación específica (*nigra*) se le atribuye por el color negruzco de su corteza.

## Potamogetonaceae



*Potamogeton coloratus* Hornem.

**Fenología (floración): V-VII**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Descripción:** Planta acuática.

**Hábitat:** Acuática.

**Vegetación:** Acuáticas.

**Usos en jardinería:** Vegetación acuática.

**Distribución:** Subcosmopolita.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Valencia.

**Altura media de planta:** 20-50 cm.

**Multiplicación:** Por semillas pero más fácilmente por esqueje.

### Observaciones:

Vegeta muy bien en aguas lentas, acequias o estanques. Enraiza en el sedimento, unas hojas alargadas y estrechas están completamente sumergidas y otras más anchas y ovales flotan en la superficie. Todas son bastante finas, casi translúcidas. La inflorescencia sale fuera del agua, es una espiga corta y compacta de flores pequeñas poco aparentes.

## Rosaceae



*Prunus dulcis* (Miller) D. A. Webb

**Fenología (floración): I-IV**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Almendro. Ametller, armeler.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Hábitat:** Cultivada, naturalizada.

**Vegetación:** Bosques.

**Usos en jardinería:** Árbol aislado.

**Distribución:** Irano-Turaniana.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 3-8 m.

**Multiplicación:** Semilla, los cultivares comestibles deben ser injertados. Estaquillado.

### Observaciones:

Puede desarrollarse en cualquier tipo de suelo, no suelen ponerse por encima de los 800 m sobre el nivel del mar. Sensible a heladas primaverales que pueden afectar a las flores. Escaso mantenimiento, realizar poda invernal para obtener una copa de aspecto arbustivo, eliminar los chupones de verano. Floración precoz espectacular. Cultivado en la región mediterránea y de importancia ornamental. Sus semillas son comestibles. Su aceite es aprovechado en perfumería y farmacia.

## Rosaceae

*Prunus mahaleb* L.**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Cerecino, Cerezo de Santa Lucía, cerezo de Mahoma. Cirerer de guineu.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Hábitat:** Orlas. Bosques caducifolios.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto o arbolillo, setos y barreras.

**Distribución:** Euro-Asiática.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 2-5 m.

**Multiplicación:** Por semillas y esqueje.

## Observaciones:

Es un arbusto o arbolillo, normalmente de 4 ó 5 m, con la copa ramosa y las ramas jóvenes muy olorosas. Las flores, que salen al tiempo que las hojas, son blancas y olorosas. Sus frutos han sido utilizados como colorante y las flores y hojas en perfumería. En ocasiones se usa como patrón de injerto del cerezo, y se cultiva como planta ornamental y para formar setos, aprovechando su resistencia a suelos calcáreos. Se desarrolla preferentemente en suelos pedregosos y calizos de montañas frescas y umbrosas. En general se localiza hasta los 1.500 metros de altitud. *Mahaleb* es un nombre de origen Arabe que fue introducido en Europa a partir del siglo XVI para distinguirlo de otros cerezos silvestres.

## Rosaceae



*Prunus spinosa* L.

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Endrino, ciruelo silvestre.

**Descripción:** Árbol de pequeña / mediana talla.

**Hábitat:** Orlas. Bosques.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos.

**Distribución:** Euro-Asiática.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-3 m.

**Multiplicación:** Por semillas o retoño.

### Observaciones:

Árbol denso y espinoso, de frutos de color azulado y astringentes, utilizados para la elaboración del pacharán. De escaso mantenimiento, resiste las heladas fuertes, la contaminación urbana y los vientos. Admite la poda.

## Punicaceae



*Punica granatum* L.

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Granado, magraner.

**Descripción:** Árbol de pequeña / mediana talla.

**Hábitat:** Orlas. Bosques.

**Vegetación:** Cultivado-subespontáneo.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos.

**Distribución:** Mediterránea-Irano-Turaniana.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-4 m.

**Multiplicación:** Por semillas o esqueje.

### Observaciones:

Árbol o arbolillo un poco espinoso, de frutos y flores muy llamativas, utilizados en gastronomía. De escaso mantenimiento, resiste las heladas, la contaminación urbana y los vientos. Admite la poda. Se han descrito multitud de cultivariedades que tienen características muy diferentes entre ellos, sobretodo en lo que respecta al porte de la planta.

## Fagaceae



*Quercus coccifera* L.

**Fenología (floración):** III-V

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Coscoja. Coscoll, garric.

**Descripción:** Árbol de mediana / pequeña talla.

**Hábitat:** Matorrales secos.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto, arbolillo, pantallas.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 50-300 cm.

**Multiplicación:** Por semillas o retoño.

### Observaciones:

Arbusto bajo y de ramaje denso. Crecimiento lento. Abundante en el litoral resistiendo bien los vientos y la primera línea de playa. Escaso mantenimiento, admite poda pero no es necesaria. Buena madera para calefacción como la de todos los *Quercus*. De interés paisajístico.

## Fagaceae



*Quercus faginea* Lam.

**Fenología (floración):** IV-V

|    |    |     |            |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | <b>Abr</b> | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Roble quejigo, rebollo, roble. enciniego, roble carrasquero. Gal.ler.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Hábitat:** Bosques mixtos montanos.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Árbol de sombra, alineaciones, arboleda.

**Distribución:** Mediterránea W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 3-25 m.

**Multiplicación:** Por semillas. Admite injerto.

### Observaciones:

Arbusto de follaje no muy denso, de copa ovoidal y corteza gris parduzca. Altitud idónea de 200 a 1500 m, con clima de tendencia continental que soporta las heladas fuertes y el viento. Teme el suelo salino pero vegeta bien en los profundos incluso en los calcáreos. Soporta sequías fuertes. Prefiere los lugares umbríos y de sombra a los muy soleados. De interés paisajístico por su gama de color verde cambiante a lo largo del año.

## Fagaceae



*Quercus ilex* L. subsp. *rotundifolia*  
(Lam.) Schwartz ex T. Morais

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Encina. Carrasca.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Hábitat:** Bosques perennifolios.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Árbol de sombra, alineaciones, arboleda.

**Distribución:** Mediterránea W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 4-25 m.

**Multiplicación:** Se propaga fácilmente a partir de retoños, semillas en otoño. No soportan bien los transplantes.

### Observaciones:

Rústico en cuanto a suelos, los conserva y mejora como cualquier especie del mismo género, es árbol longevo y de crecimiento lento. Especie típica mediterránea, seguramente el árbol dominante en estas latitudes antes de los grandes cambios provocados por el hombre. Prefiere veranos calurosos y las primaveras y otoños lluviosos. Puede vivir hasta los 2000 m sobre el nivel del mar. Esta especie presenta morfologías variables conforme variamos la latitud, por lo que en general, pero muy especialmente en tareas de reforestación, es importante recoger bellotas de lugares próximos a la zona de actuación, o comprobar el origen en los viveros donde se vayan a adquirir. Escaso mantenimiento. Produce alergias.

## Ranunculaceae



*Ranunculus trichophyllus* Chaix

**Fenología (floración):** IV-VIII

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Botón de oro, cancel de las ninfas, hierba lagunera, milenrama acuática. Botó d'or, llac, ranuncle aquàtic, ranuncle d'aigua.

**Descripción:** Planta acuática.

**Hábitat:** Acuática.

**Vegetación:** Acuáticas.

**Usos en jardinería:** Tapizante para medios acuáticos.

**Distribución:** Subcosmopolita.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Castellón y Valencia.

**Altura media de planta:** 30-80 cm.

**Multiplificación:** Por semillas.

### Observaciones:

Vive completamente sumergida, sólo las flores salen fuera del agua, para que puedan ser polinizadas por insectos. Las flores son de color blanco con una mancha amarilla en la base. Cuando fructifica, los pedúnculos se inclinan hacia abajo e introducen los frutos dentro del agua. Las hojas están completamente divididas, filiformes, un poco rígidas. Este tipo de hojas es típico de las plantas acuáticas y les permite aumentar la superficie de intercambio de gases.

## Rhamnaceae



*Rhamnus alaternus* L.

**Fenología (floración):** II-IV

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Aladierno. Aladern.

**Descripción:** Árbol de pequeña talla / Árbol de mediana talla.

**Hábitat:** Matorrales. Bosques perennifolios.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto, arbolillo, setos.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 20-300 cm.

**Multiplicación:** Esqueje de verano con leño semiduro.

### Observaciones:

Arbusto de follaje compacto, fruta rojiza muy llamativa en los ejemplares femeninos. Rústico en cuanto a clima y suelo, tolera la sequía. De alta importancia ornamental, soporta bien el recorte para formar pantallas o setos. Su madera tiene olor desagradable, utilizada en ebanistería.

## Rosaceae



*Rosa canina* L.

**Fenología (floración): V-VII**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Escaramujos, rosal silvestre, zarzarrosa. Rosers.

**Descripción:** Arbusto liana.

**Hábitat:** Orlas. Bosques húmedos.

**Vegetación:** Ribera.

**Usos en jardinería:** Cubrir paredes y vallas.

**Distribución:** Zona Paleotemplada.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-3 m.

**Multiplicación:** Por semillas.

### Observaciones:

Arbusto vigoroso de ramas espinosas. Flores blancas o rosas poco vistosas pero frangantes. Resiste las heladas y crece en diversos tipos de suelos, soportando los pobres y calizos. Es utilizada como portainjertos para jardín y variedades de flor cortada.

## Labiatae



*Rosmarinus officinalis* L.

**Fenología (floración):** IX-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Romero. Romer, romaní.

**Descripción:** Arbusto.

**Hábitat:** Matorrales secos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos, jardineras grandes.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 20-150 cm.

**Multiplificación:** Por semillas.

### Observaciones:

Muy aromático, su larga floración hace que sea muy utilizado en jardinería. Crece en suelos rústicos, calizos y secos. Climas cálidos y secos, soporta la cercanía al mar. Muy bien adaptada en la región mediterránea, se usa como condimento en gastronomía.

## Rosaceae



*Rubus ulmifolius* Schott.

**Fenología (floración): V-VIII**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Zarzamoras, romagueraa. Esbarzers, romegueres.

**Descripción:** Liana.

**Hábitat:** Orlas. Bosques. Herbazales húmedos.

**Vegetación:** Ribera.

**Usos en jardinería:** Setos y barreras de defensa.

**Distribución:** Euro-Asiática.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-6 m.

**Multiplificación:** Por semillas o mediante esquejes de la raíz.

### Observaciones:

Arbusto trepador, sarmentoso. Produce pequeñas moras comestibles. Es resistente a las heladas y a la sequía. Indiferente en cuanto a suelo, mejor si no son alcalinos. Es conveniente eliminar las ramas secas.

## Liliaceae



*Ruscus aculeatus* L.

**Fenología (floración):** X-IV

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Rusco, brusco. Galzeran, cicerer de Betlem.

**Descripción:** Planta con órganos subterráneos.

**Hábitat:** Bosques perennifolios.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Macizos, borduras, planta aislada.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 20-60 cm.

**Multiplificación:** Rizomas.

### Observaciones:

Arbusto que produce ramas aéreas, se trata de filocladios (ramas transformadas, con apariencia de hojas). Su recolección está regulada en la Comunidad Valenciana (Orden 20 de diciembre de 1985, DOGV del 2 de marzo de 1986), necesitándose un permiso específico para la recogida de material silvestre. En algunos países europeos, como Bulgaria, Francia y Hungría, existen diversas medidas de protección. La mayoría de los rizomas de rusco que se importan en Europa provienen de Turquía, en donde se recogen de poblaciones naturales, lo que ha llevado a su extinción en varias localidades.

## Salicaceae



*Salix atrocinerea* Brot.

**Fenología (floración):** II-IV

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Sarga negra, salguero negro. Saula. bardaguera, gatell.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Hábitat:** Orlas. Bosques. Matorrales ribereños.

**Vegetación:** Ribera.

**Usos en jardinería:** Árbol.

**Distribución:** Eurosib-Mediterránea W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 3-12 m.

**Multiplicación:** Por estaquillas fácilmente.

### Observaciones:

Árbol de ribera de la región mediterránea. Habita cerca del agua, en zonas húmedas. Agradece un suelo suelto y fresco. Alto interés paisajístico y ornamental.

## Caprifoliaceae



*Sambucus nigra* L.

**Fenología (floración): V-VII**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Saúco. Saüc ver.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Hábitat:** Set. Orlas. Bosques caducifolios.

**Vegetación:** Ribera.

**Usos en jardinería:** Arbusto , pantallas vegetales.

**Distribución:** Euro-Siberiana.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 2-6 m.

**Multiplicación:** Por semillas, retoño y esquejes de otoño. Facilidad de formar rebrotes.

### Observaciones:

Arbusto resistente a las heladas y al viento. Puede habitar desde los 100 hasta los 1200 m de altitud. Crece bien en suelo normal de jardín pero agradece humedad en el suelo y un contenido en humus normal o rico. Poda necesaria para la obtención de brotes. Debe cuidarse una distancia ente pies por su alta rebrotación, evitar arbustos de crecimiento lento a su lado pues los invadiría con facilidad. De sus frutos se elabora el vino de saúco, una vieja cura para la tos.

## Compositae



*Santolina chamaecyparissus* L.  
subsp. *sqarrosa* (DC.) Nyman

**Fenología (floración): V-VII**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Abrótano hembra, manzanilla amarga.

**Descripción:** Arbustillo.

**Hábitat:** Terrenos baldíos. Matorrales secos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, macizos, borduras, jardineras.

**Distribución:** Mediterránea C-W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 20-50 cm.

**Multiplicación:** Esquejes de verano.

### Observaciones:

Arbustillo rígido, de brotes verdes o con tomento gris, cubiertos de lana de color blanco. Flores amarillas vistosas. Rústico en cuanto a clima y suelo aunque los prefiere bien drenados, puede vegetar hasta los 1200 m sobre el nivel del mar. Necesita exposición al sol. Es conveniente una poda de saneamiento cada 2-3 años.

## Caryophyllaceae



*Saponaria ocymoides* L.

**Fenología (floración):** IV-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Jabonera rocosa, Falsa alfabrega.

**Descripción:** Planta herbacea que vive más de un año.

**Hábitat:** Bosques. Matorrales. Pedregales.

**Vegetación:** Herbazales.

**Usos en jardinería:** Macetas, borduras pequeñas, sobre muros, rocalla.

**Distribución:** Mediterránea N.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 10-30 cm.

**Multiplicación:** Por semillas, transplantar las plantitas cuando sean estables.

### Observaciones:

Vive en lugares pedregosos, bordes de veredas umbrias, sotobosques húmedos hasta 1.500 m. Prefieren un suelo con buen drenaje. Se extiende de forma elegante cuando es utilizada para formar rocallas.

## Crassulaceae



*Sedum album* L.

**Fenología (floración): V-VII**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Crespinilla, Pan de cuco, Pan de pájaro, Uva de perro, Vermicularia.

**Descripción:** Planta herbácea que vive más de un año.

**Hábitat:** Roquedos. Pedregales. Matorrales secos.

**Vegetación:** Matorral-Coscojar.

**Usos en jardinería:** Macetas, borduras pequeñas, sobre muros, rocalla.

**Distribución:** Holártica.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 5-20 cm.

**Multiplicación:** Por esquejes de tallos u hojas en verano y por semillas desde primavera hasta verano.

### Observaciones:

Es de crecimiento lento y no necesita cuidados especiales. Muy resistente. Prefiere un ambiente seco. Suelo no demasiado rico y sobre todo bien drenado. Apenas se riega.

## Crassulaceae



*Sedum dasyphyllum* L.  
subsp. *dasyphyllum*

**Fenología (floración): V-VII**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Descripción:** Planta herbácea que vive más de un año.

**Hábitat:** Roquedos. Pedregales calizos.

**Vegetación:** Rupícola calcárea.

**Usos en jardinería:** Macetas, borduras pequeñas, sobre muros, rocalla.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Castellón y Valencia.

**Altura media de planta:** 4-15 cm.

**Multiplicación:** Por esquejes de tallos u hojas en verano y por semillas desde primavera hasta verano.

### Observaciones:

Planta de hojas grisáceas, carnosas y cubiertas de pelos que forma una especie de pequeña alfombra o césped. Desarrolla flores blancas con estrías rosas con forma de estrella. Es una planta perenne, al contrario de los otros *Sedum* pequeños como *Sedum rubens* y *Sedum caespitosum*. Se desarrolla en grietas entre rocas o paredes secas.

## Crassulaceae



*Sedum sediforme* (Jacq.) Pau  
subsp. *sediforme*

**Fenología (floración): VI-VIII**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Uva de pájaro, Siempreviva.

**Descripción:** Planta herbácea que vive más de un año.

**Hábitat:** Roquedos. Pedregales. Matorrales secos.

**Vegetación:** Matorral-Coscojar.

**Usos en jardinería:** Macetas, borduras pequeñas, sobre muros, rocalla.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 10-40 cm.

**Multiplicación:** Por esquejes de tallo u hojas en verano y por semillas.

### Observaciones:

Coloniza cualquier tipo de terreno ya que no necesita suelos profundos y el agua la acumula en sus hojas. Sol o semisombra. Dar un riego una vez por semana en primavera y verano y una vez al mes durante el invierno. Cuidado con los excesos de agua. Se puede abonar ocasionalmente en verano.

## Labiatae



*Sideritis tragonum* Lag.  
subsp. *tragonum*

**Fenología (floración):** III-VII

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Rabo de gato, Hierba terral, Zahareña, Rabogato. Rabet de gat.

**Descripción:** Mata, arbustillo.

**Hábitat:** Matorrales secos calizos litorales.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, macizos.

**Distribución:** Iberolevantina.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 20-50 cm.

**Multiplicación:** Esquejes de verano.

### Observaciones:

El rabo de gato es una mata bastante pequeña que alcanza como mucho los 30 cm de altura. Puede desarrollarse en suelos secos aunque prefiere los de jardín bien drenados. Su principal cualidad es que se trata de una excelente vulneraria, muy utilizada para curar todo tipo de heridas y llagas. En la cuenca del mediterráneo también ha sido usada como antiinflamatorio, diurético, digestivo, antibacteriano y antifúngico.

## Smilacaceae



*Smilax aspera* L.

**Fenología (floración): VII-X**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Zarzaparrilla, uva de perro, zarza morisca. Arítjol.

**Descripción:** Liana.

**Hábitat:** Bosques. Matorrales perennifolios.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Trepadora, muros y vallas, defensa.

**Distribución:** Mediterránea-Paleotropical.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-5 m.

**Multiplificación:** Por semillas, esqueje o división de mata.

### Observaciones:

Arbusto trepador, sarmentoso, que posee espinas. Se adapta a cualquier suelo de jardín. Resiste los vientos salinos y las heladas. Le beneficia un riego pero aguanta bien condiciones de sequía. Su característica de cubresuelo hace que se emplee en ornamentación. De propiedades etnobotánicas.

## Rosaceae



*Sorbus aria* (L.) Crantz

**Fenología (floración): V-VI**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Mostajo. Moixera.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Hábitat:** Orlas. Bosques húmedos.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Árbol.

**Distribución:** Zona Paleotemplada.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-8 m.

**Multiplicación:** Por semillas (pueden ser difundidas por las aves). Estaquillas y retoños.

### Observaciones:

Puede vivir 600 años alcanzando la madurez alrededor de los 100. Soporta bien el frío y los vientos. En suelos sueltos y húmedos tiene un mejor crecimiento que en los calizos o mal drenados. Forma macizos arbustivos muy bonitos en un jardín. Su madera es dura y aprovechada. De escasa representación en la Comunidad valenciana por lo que se debería proteger y difundir. Antiguamente se hacía harina de pan con los frutos secos, crudos son algo tóxicos.

## Rosaceae



*Sorbus domestica* L.

**Fenología (floración):** IV-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Serbal, Azarollo, Acerolo, Acerollera, Azarollera. Servera.

**Descripción:** Árbol de mediana / gran talla.

**Hábitat:** Orlas. Bosques.

**Vegetación:** Bosquec.

**Usos en jardinería:** Árbol.

**Distribución:** Euro-Siberiana S.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 5-15 m.

**Multiplicación:** Por semillas.

### Observaciones:

Árbol mediano de hoja caduca y forma redondeada que crece lentamente. Corteza gris oscuro y hojas que en otoño toman un matiz purpúreo. Floración color blanco en primavera. El fruto tiene el tamaño de una ciruela pequeña, con pulpa suave, muy dulce y grata al paladar. Puede soportar heladas de -15°C. Prefiere los suelos calizos. Muy resistente al calor y a la sequía estival. No tolera la sal. Frutos en forma de pera (azarollas), de 2-3 cm de largo, amarillos o tostados, comestibles cuando están pasados. Cuando se cultiva para el aprovechamiento de sus frutos se injerta sobre *Crataegus monogyna*.

## Gramineae



*Stipa tenacissima* L.

**Fenología (floración):** III-VI

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Esparto, Atocha. Espart.

**Descripción:** Mata/Planta herbácea que vive más de un año.

**Hábitat:** Matorrales. Pastizales secos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Mata aislada, formando grupos de plantas, rocalla, borduras altas.

**Distribución:** Mediterránea SW.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 80-180 cm.

**Multiplicación:** Por división de mata y semillas.

### Observaciones:

Es una planta de hasta un 1 m de altura, que forma cepellones o macollas dispersas. Sus formaciones se llaman espartales o atochares. En tiempos se cultivaba con fines industriales para producir. En la actualidad su principal valor es ecológico ya que es una especie protectora del suelo que impide la erosión de un ecosistema tan frágil como es la estepa ibérica y norteafricana. Los espartales constituyen una de las formaciones más características de las zonas semiáridas mediterráneas.

## Typhaceae



*Thypha angustifolia* L.

**Fenología (floración): VI-VII**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Espadaña, Enea, Boga. Balca de fulla estreta. Boga de fulla estreta. Bova.

**Descripción:** Planta herbácea con órganos subterráneos (rizomas).

**Hábitat:** Acuática. Cañaverales.

**Vegetación:** Helófitas.

**Usos en jardinería:** Orilla de lagunas.

**Distribución:** Holártica.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-3 m.

**Multiplicación:** Trozos de rizoma con algún tallo aéreo.

### Observaciones:

Muere y vuelve a brotar cada año. Sus brotes son comestibles, se recolectan en invierno y primavera cuando empiezan a aparecer sobre el agua.



*Thymus vulgaris* L.

**Fenología (floración):** I-XII

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Tomillos. Timonets.

**Descripción:** Mata, arbustillo.

**Hábitat:** Matorrales secos.

**Vegetación:** Matorral.

**Usos en jardinería:** Matita aislada, macizos, borduras, rocalla.

**Distribución:** Mediterránea W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 10-40 cm.

**Multiplicación:** Por esquejes, división de mata y semillas.

## Observaciones:

Matita de 1 palmo de altura o poco más, muy poblada de hojas. Aromática, con olor a timol, típico del tomillo. Se cría en tierras calcáreas y arcillosas mejor que en las alcalinas. Planta propia de España y de otros países mediterráneos. Las sumidades de flor se recolectan para su uso en perfumería, también se le atribuye propiedades medicinales.

## Tiliaceae



*Tilia platyphyllos* Scop.

**Fenología (floración): V-VI**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Tilo. Tiler, tilo de hoja grande Tell de fulla gran, Tell.

**Descripción:** Árbol de gran talla.

**Hábitat:** Bosques caducifolios.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Árbol.

**Distribución:** Euro-Siberiana W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Castellón.

**Altura media de planta:** 4-20 m.

**Multiplicación:** Por semillas, retoño, esquejes e injerto. Fácil trnasplante de invierno.

### Observaciones:

Árbol que puede alcanzar 40 m de altura, de copa densa. Resistente a vientos y al frío. Vegeta mejor en zonas frescas y de umbría que con un soleado excesivo. Altas necesidades hídricas, suelo húmedo. Buena especie para parques y jardines por su follaje y su forma. Es símbolo de longevidad. Su nombre Tilia deriva del griego "ptilon" que significa ala que hace relación a las brácteas de sus frutos que favorecen su dispersión.

## Caprifoliaceae



*Viburnum tinus* L.

**Fenología (floración):** I-IV

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Durillo. Marfull.

**Descripción:** Árbol de mediana talla.

**Hábitat:** Bosques. Matorrales perennifolios.

**Vegetación:** Bosque.

**Usos en jardinería:** Arbusto, setos, jardineras grandes, macetas grandes.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-4 m.

**Multiplicación:** Esquejes de verano, semillas o acodo en otoño.

### Observaciones:

Arbusto de forma ovoidal de floración blanco-rosada muy bonita. Puede crecer en suelos pobres, calizos y pedregosos pero tiene un mejor desarrollo en suelos de jardín bien drenados, ricos y profundos. Le perjudican tanto las heladas fuertes como el excesivo calor. Excelente para ornamentación por su floración invernal y su persistente follaje.

## Apocynaceae



*Vinca difformis* Pourret

**Fenología (floración): II-V**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Vinca, Vincapervinca, Alcandorea, Pervinca.

**Descripción:** Planta herbácea que vive más de un año/reptante.

**Hábitat:** Bosques ribereños. Herbazales umbrosos.

**Vegetación:** Herbazales.

**Usos en jardinería:** Tapizante, borduras, macizos.

**Distribución:** Mediterránea W.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 20-80 cm.

**Multiplicación:** Por esquejes, división de mata y semillas.

### Observaciones:

Planta rastrera, con flores sobre tallos erectos y cortos de un delicado color blanco. Recibe también el nombre popular de "violeta de la hechicera", que comparte con otras especies por su uso en hechizos de protección.

## Vitaceae



*Vitis vinifera* L.

**Fenología (floración): V-VI**

|    |    |     |     |     |     |     |    |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| En | Fe | Mar | Abr | May | Jun | Jul | Ag | Sep | Oct | Nov | Dic |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|

**Nombre vulgar (castellano y valenciano):** Vid, parra. Vinya.

**Descripción:** Liana.

**Hábitat:** Cultivada. Bosques ribereños.

**Vegetación:** Subespontánea.

**Usos en jardinería:** Arbusto trepador, vallas y muros (necesita elementos de sosten), pergolas, exploración descendente.

**Distribución:** Mediterránea.

**Distribución en la Comunidad Valenciana:** Toda el área geográfica.

**Altura media de planta:** 1-3 m.

**Multiplicación:** Estaquillas. También semillas o injerto.

### Observaciones:

Arbusto trepador que puede alcanzar los 20 m de longitud. Poco exigente en cuanto a suelo y clima. Le afectan las heladas primaverales que reducen su vigor y brotación. Resiste la cercanía al mar, evitar encharcamientos. Podar los sarmientos cortos para obtener mayor vigorosidad. Muy utilizadas en el jardín mediterráneo para adornar muros, pérgolas y enrejados. De utilidad alimentaria para uva de mesa, pasificación y producción de vino y derivados.